

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

31 octobre 2006

**NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE**  
**du ministre de l'Intérieur**

Documents précédents :

Doc 51 **2706/ (2006/2007)** :

001 à 005 : Notes de politique générale.

(\*) Conformément à l'article 111 du Règlement de la Chambre des représentants, le ministre de l'Intérieur a transmis sa note de politique générale.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 oktober 2006

**ALGEMENE BELEIDSNOTA**  
**van de minister van Binnenlandse Zaken**

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2706/ (2006/2007)** :

001 tot 005 : Algemene beleidsnota's.

(\*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de minister van Binnenlandse Zaken zijn beleidsnota overgezonden.

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	:	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

<i>DOC 51 0000/000</i>	:	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	:	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	:	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

Sommaire	Inhoud
1. Services d'encadrement ..... 7	1. Stafdiensten ..... 7
1.1 Service d'encadrement Personnel et Organisation ..... 7	1.1 Stafdienst Personeel en Organisatie ..... 7
1.1.1 Personnel et carrière ..... 7	1.1.1 Personeel en loopbaan ..... 7
1.1.2 Développement du personnel ..... 8	1.1.2 Personeelsontwikkeling ..... 8
1.1.3 Développement de l'organisation ..... 9	1.1.3 Organisatieontwikkeling ..... 9
1.2 Service d'encadrement Budget et contrôle de la gestion ..... 9	1.2 Stafdienst Begroting en Beheerscontrole ..... 9
1.2.1 Exécution du budget (comptabilité) ..... 10	1.2.1 Uitvoering van de begroting (boekhouding) ..... 10
1.2.2 Budget et Contrôle de la Gestion ..... 10	1.2.2 Begroting en Beheerscontrole ..... 10
1.2.3 Contrôle Interne ..... 11	1.2.3 Interne controle ..... 11
1.3 Service d'encadrement ICT ..... 12	1.3 Stafdienst ICT ..... 12
1.4 Coopération internationale ..... 12	1.4 Internationale samenwerking ..... 12
2. Centre de Crise ..... 13	2. Algemene Directie Crisiscentrum ..... 13
2.1 Gestion opérationnelle intégrée des crises et des événements ..... 13	2.1 Geïntegreerd operationeel crisis- en evenementenbeheer ..... 13
2.2 Anticipation ..... 14	2.2 Anticipatie ..... 14
2.3 La communication en temps de crise ..... 15	2.3 De Communicatie bij Crisis ..... 15
2.4 REGETEL ..... 16	2.4 Regetel ..... 16
3. Institutions et Population ..... 16	3. Instellingen en Bevolking ..... 16
3.1 La carte d'identité électronique ..... 16	3.1 Elektronische identiteitskaart ..... 16
3.1.1 Situation actuelle du projet ..... 16	3.1.1 Huidige toestand van het project ..... 16
3.1.1.1 Généralités ..... 16	3.1.1.1 Algemeen ..... 17
3.1.1.2 Disponibilité du système ..... 17	3.1.1.2 Beschikbaarheid van het systeem ..... 17
3.1.1.3 Personnel dans les communes ..... 17	3.1.1.3 Personeel in de gemeenten ..... 17
3.1.1.4 Communication ..... 17	3.1.1.4 Communicatie ..... 17
3.1.2 L'avenir ..... 18	3.1.2 De Toekomst ..... 18
3.1.2.1 La carte pour étrangers ..... 18	3.1.2.1 Vreemdelingenkaart ..... 18
3.1.2.2 Kids-ID ..... 18	3.1.2.2 Kid's ID ..... 18
3.1.2.3 Carte SIS ..... 18	3.1.2.3 SIS-kaart ..... 18
3.1.2.4 Permis de conduire ..... 18	3.1.2.4 Rijbewijs ..... 18
3.1.2.5 Infrastructure commune aux passeports et aux permis de conduire. (live-enrollment) ..... 18	3.1.2.5 Gemeenschappelijke infrastructuur met paspoorten en rijbewijs. (live-enrollment) ..... 18
3.1.2.6 Collaboration européenne ..... 19	3.1.2.6 Europese samenwerking ..... 19
3.2 Registre national ..... 19	3.2 Rijksregister ..... 19
3.3 Elections ..... 21	3.3 Verkiezingen ..... 21
3.3.1 Les élections en général ..... 21	3.3.1 De verkiezingen in het algemeen ..... 21
3.3.2 Le vote automatisé ..... 21	3.3.2 De geautomatiseerde stemming ..... 22
3.4 Publicité de l'administration ..... 23	3.4 Openbaarheid van bestuur ..... 23
4. Sécurité civile ..... 23	4. Civiele veiligheid ..... 23
4.1 Introduction ..... 23	4.1 Inleiding ..... 23
4.2 LA REFORME DE LA SECURITE CIVILE ..... 24	4.2 DE HERVORMING VAN DE CIVIELE VEILIGHEID ..... 24
4.2.1 Le projet de loi ..... 24	4.2.1 Het ontwerp van wet ..... 24
4.2.1.1 Context ..... 24	4.2.1.1 Context ..... 24
4.2.1.2 Contenu ..... 25	4.2.1.2 Inhoud ..... 25
4.2.2 La mise en œuvre de la réforme ..... 26	4.2.2 Uitwerking van de hervorming ..... 26
4.3 Astrid ..... 27	4.3 Astrid ..... 27
4.3.1 Radios ..... 27	4.3.1 Radio's ..... 27
4.3.2 Dispatching intégré ..... 27	4.3.2 Geïntegreerde dispatching ..... 27
4.4 Centre de connaissance ..... 28	4.4 Kenniscentrum ..... 28
4.5 Personnel des unités permanentes de la Protection civile et des services d'incendie ..... 28	4.5 Personeel van de permanente eenheden van de Civiele Bescherming en van de brandweerdiensten ..... 28
4.5.1 Protection civile ..... 28	4.5.1 Civiele bescherming ..... 28
4.5.2 Services d'incendie ..... 29	4.5.2 Brandweer ..... 29
4.6 Fonctionnement des Unités opérationnelles de la Protection civile ..... 30	4.6 Werking van de operationele eenheden van de Civiele Veiligheid ..... 30
4.7 Formation ..... 30	4.7 Vorming ..... 30
4.8 Matériel ..... 31	4.8 Materieel ..... 31
4.9 Opérations ..... 32	4.9 Operaties ..... 32
4.9.1 Risques Seveso et nucléaires ..... 32	4.9.1 Seveso- en nucleaire risico's ..... 32

4.9.1.1 Nucléaire .....	32	4.9.1.1 Nucleair .....	32
4.9.1.2 Seveso .....	33	4.9.1.2 Seveso .....	33
4.9.1.3 Alerte à la population .....	33	4.9.2 Interventies .....	33
4.9.2 Interventions .....	33	4.9.2.1 Gespecialiseerde .....	33
4.9.2.1 Spécialisées .....	33	4.9.2.2 Internationale .....	33
4.9.3 La gestion des appels au secours .....	34	4.9.3 <i>Het beheer van de noodoproepen</i> .....	34
4.10 Inspection des services incendie .....	34	4.10 Brandweerinspectie .....	34
4.11 Prévention incendie .....	34	4.11 Brandvoorkoming .....	34
4.12 Calamités .....	35	4.12 Rampen .....	35
5. ASILE ET IMMIGRATION .....	36	5. ASIEL EN IMMIGRATIE .....	36
5.1 Introduction .....	36	5.1 Inleiding .....	36
5.2 Exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers .....	39	5.2 Uitvoering van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van state en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen .....	39
5.2.1 La réforme de la procédure d'asile .....	39	5.2.1 De hervorming van de asielprocedure .....	39
5.2.2 L'introduction de la protection subsidiaire .....	41	5.2.2 De invoering van de subsidiaire bescherming .....	41
5.2.3 La réforme de la procédure de regroupement familial .....	42	5.2.3 De hervorming van de procedure gezinsherening .....	42
5.2.4 La réforme de la procédure de demande de séjour pour des raisons humanitaires .....	44	5.2.4 De hervorming van de procedure van aanvraag van een machtiging tot verblijf om humanitaire redenen .....	44
5.3 Nouvelles initiatives législatives .....	45	5.3 Nieuwe wetgevende initiatieven .....	46
5.3.1 Avant-projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 .....	45	5.3.1 Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 .....	46
5.3.2 La transposition de la directive relative aux chercheurs étrangers .....	47	5.3.2 De omzetting van de richtlijn betreffende de buitenlandse onderzoekers .....	47
5.3.3 La transposition de la directive relative aux étudiants de pays tiers .....	47	5.3.3 De omzetting van de richtlijn betreffende de studenten uit derde landen .....	47
5.4 Autres projets .....	48	5.4 Andere projecten .....	48
5.4.1 Projet de la carte de séjour électronique pour étrangers .....	48	5.4.1 Project van de elektronische verblijfskaart voor vreemdelingen .....	48
5.4.2 Projets relatifs aux centres fermés .....	49	5.4.2 Projecten met betrekking tot de gesloten centra .....	49
5.4.3 Projet de banque de données «Garants» .....	51	5.4.3 Project van Databank «Garanten» .....	51
5.4.4 Projets européens .....	51	5.4.4 Europese projecten .....	51
5.5 Lutte contre la fraude .....	53	5.5 Fraudebestrijding .....	54
5.5.1 La lutte contre les mariages de complaisance .....	53	5.5.1 De strijd tegen de schijnhuwelijken .....	54
5.5.2 La lutte contre la fraude au visa .....	54	5.5.2 De strijd tegen de visumfraude .....	54
5.5.2.1 Au niveau national .....	54	5.5.2.1 Op nationaal vlak .....	54
5.5.2.2 Au niveau international .....	55	5.5.2.2 Op internationaal vlak .....	55
5.5.3 La lutte contre l'immigration illégale .....	56	5.5.3 De strijd tegen de illegale immigratie .....	56
5.5.3.1 Au niveau national .....	56	5.5.3.1 Op nationaal niveau .....	56
5.5.3.2 Au niveau international .....	57	5.5.3.2 Op internationaal niveau .....	58
5.6 La coopération européenne .....	58	5.6 De Europese samenwerking .....	58
5.6.1 Actions au moyen de programmes européens ou d'instruments financiers .....	58	5.6.1 Acties door middel van Europese programma's of financiële instrumenten .....	58
5.6.2 Le Réseau Européen des Migrations .....	59	5.6.2 Het Europees Migratiennetwerk .....	59
6. Sécurité policière et Prévention .....	60	6. Politionele veiligheid en Preventie .....	60
6.1 Partenaires privés .....	60	6.1 Private partners .....	60
6.1.1 Citoyens et entrepreneurs .....	60	6.1.1 Burgers en ondernemers .....	60
6.1.2 Football: organisateurs et supporters .....	62	6.1.2 Voetbal: organisatoren en supporters .....	62
6.1.3 Firmes et services de sécurité privée .....	63	6.1.3 Private veiligheidsfirma's en veiligheidsdiensten .....	63
6.2 Partenaires publics .....	66	6.2 Publieke partners .....	66
6.2.1 Initiatives avec les villes et communes .....	66	6.2.1 Initiatieven met steden en gemeenten .....	66
6.2.1.1 Plan stratégique de Sécurité et de Prévention .....	66	6.2.1.1 Strategisch veiligheids- en preventieplan .....	66
6.2.1.2 Assistants de prévention et de sécurité .....	67	6.2.1.2 Stadswachten .....	67
6.2.2 Renforcement du soutien aux niveaux local, zonal et provincial dans le domaine de la politique de sécurité et du suivi des Plans de Sécurité .....	68	6.2.2 Versterking van de ondersteuning aan het lokale, zonale en provinciale niveau op het vlak van het veiligheidsbeleid en de opvolging van de veiligheidsplannen. ....	68

6.2.2.1 Développement d'une plus grande intégration des dispositifs de sécurité .....	68	6.2.2.1 Ontwikkeling van een grotere integratie van de veiligheidsdispositieven .....	68
6.2.2.2 Plans zonaux de Sécurité .....	69	6.2.2.2 Zonale veiligheidsplannen .....	69
6.2.2.3 Plans d'action en matière de Sécurité routière: approbation et suivi administratif .....	69	6.2.2.3 Verkeersactieplannen: goedkeuring en administratieve opvolging .....	69
6.2.3 Stimulation de la politique locale de sécurité intégrale .....	70	6.2.3 Stimuleren van het lokaal integraal veiligheidsbeleid	70
6.3 Gestion de la police locale .....	70	6.3 Beheer van de lokale politie .....	70
6.3.1 Le fonctionnement des structures zonales .....	70	6.3.1 De werking van de zonale structuren .....	70
6.3.1.1 Evaluation, en groupe de travail, de la Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (LPI) .....	70	6.3.1.1 Evaluatie door werkgroep van de Wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (WGP) .....	70
6.3.1.2 Position juridique du comptable spécial .....	71	6.3.1.2 Rechtspositie van de bijzondere rekenplichtige ....	71
6.3.2 Evaluation de la tutelle administrative spécifique ....	71	6.3.2 Evaluatie van het specifiek administratief toezicht ...	71
6.3.3 Le suivi de la gestion financière et comptable par les zones de police .....	71	6.3.3 De opvolging van het financieel en boekhoudkundig beheer door de politiezones .....	71
6.3.4 Evaluation du mécanisme de financement des zones de police .....	72	6.3.4 Evaluatie van het financieringsmechanisme van de politiezones .....	72
6.3.5 Simplification administrative: mesures visant à réduire la charge de travail administrative de la police locale .....	72	6.3.5 Administratieve vereenvoudiging: maatregelen ter vermindering van de administratieve werklast van de lokale politie .....	72
6.3.6 Renouvellement des mandats de chef de corps .....	73	6.3.6 Hernieuwing van de mandaten van korpschef .....	73
6.3.7 Le fonds des bâtiments .....	73	6.3.7 Het gebouwenfonds .....	73
6.3.8 Soutien des autorités locales en matière de discipline .....	74	6.3.8 Ondersteuning van de lokale overheid inzake tucht	74
6.3.9 La saisie administrative des armes .....	74	6.3.9 De bestuurlijke inbeslagname van wapens .....	74
6.3.10 Adaptation de la législation relative aux privations de liberté par la police .....	75	6.3.10 Aanpassing wetgeving inzake vrijheidsberovingen door de politie .....	75
6.3.11 Mise en œuvre du code de déontologie pour les services de police .....	76	6.3.11 Implementatie van de deontologische code voor de politiediensten .....	76
6.3.12 Introduction d'un nouveau règlement relatif à l'enregistrement et au contrôle des voyageurs qui séjournent dans un centre d'hébergement touristique .....	76	6.3.12 Invoering van een nieuwe regeling betreffende de registratie en controle van reizigers die verblijven in een toeristische verblijfsaccommodatie .....	76
6.4 SA Astrid .....	77	6.4 NV Astrid .....	77



## 1. Services d'encadrement

### 1.1 Service d'encadrement Personnel et Organisation

#### 1.1.1 Personnel et carrière

En 2006, le SPF Intérieur comptait encore un nombre élevé d'agents contractuels. Au début de l'année 2006, un peu plus de la moitié de l'effectif se composait de statutaires.

Ce chiffre n'est absolument pas proportionné au nombre de missions permanentes et de missions temporaires à exécuter au sein du SPF.

L'augmentation du nombre d'agents statutaires constitue dès lors, pour 2007, le principal souci sur le plan de la gestion des ressources humaines.

Ceci implique de soutenir autant que possible les demandes des contractuels qui font l'effort de réussir des épreuves de sélection.

Par ailleurs, il est fondamental de veiller à la création de réserves de recrutement de statutaires pour faire face aux rotations et aux pénuries de personnel, et d'accélérer de manière drastique les procédures de sélection. Cette politique relève pour l'essentiel du SELOR. C'est pourquoi une concertation structurelle s'impose avec ce service pour atteindre l'objectif envisagé.

D'autre part un pourcentage raisonnable de l'enveloppe du personnel sera réservé à des activités et projets non récurrents.

Les carrières A seront développées dans la limite des moyens disponibles.

Enfin, l'implémentation d'un nouvel outil HR doit contribuer à améliorer la qualité des données ainsi que du service au personnel.

En ce qui concerne la Gestion administrative du personnel et dans le cadre du BPR absentéisme, élaboré par le SPF Santé publique en collaboration avec le SPF P&O, l'Intérieur continuera à œuvrer en 2007 comme département pilote à la définition d'une politique cohérente en matière d'absentéisme.

De même, parallèlement à l'outil HR, un projet global d'enregistrement électronique du temps sera mis au point.

## 1. Stafdiensten

### 1.1 Stafdienst Personeel en Organisatie

#### 1.1.1 Personeel en loopbaan

Binnen de FOD Binnenlandse Zaken waren er in 2006 nog een aanzienlijk aantal contractuele personeelsleden tewerkgesteld. Begin 2006 bestond iets meer dan de helft van het personeelseffectief uit statutairen.

Dit staat absoluut niet in verhouding tot het aantal permanente tegenover tijdelijke opdrachten die binnen de FOD moeten worden uitgevoerd.

De hoofdbekommernis voor 2007 op het vlak van human resources management, blijft dan ook het aandeel statutaire personeelsleden nog te verhogen.

Dit houdt in dat de aanvragen van de contractuelen die een inspanning doen om voor de selectieproeven te slagen, zoveel mogelijk gesteund moeten worden.

Bovendien is het essentieel om te zorgen voor de aanleg van wervingsreserves van statutairen om het hoofd te bieden aan personeelsrotaties en -tekorten, en om op drastische wijze de wervingsprocedures te versnellen. Dit beleid valt grotendeels onder de bevoegdheid van SELOR. Dat is de reden waarom een structureel overleg met die dienst noodzakelijk is om het beoogde doel te bereiken.

Anderzijds zal een redelijk percentage van de personeelsenvoloppe voorbehouden zijn aan niet-recurrente activiteiten en projecten.

De loopbanen van niveau A zullen ontwikkeld worden voor zover de beschikbare middelen dit mogelijk maken.

De implementatie van een nieuwe HR-tool moet ten slotte bijdragen tot het verbeteren van de kwaliteit van de gegevens, alsook van de dienstverlening aan het personeel.

Inzake Administratief Personeelsbeheer zal in het kader van de BPR ziekteverzuim, die wordt uitgewerkt door de FOD Volksgezondheid in samenwerking met de FOD P&O, door Binnenlandse Zaken, als piloot in 2007 verder worden gewerkt aan het definiëren van een coherent beleid inzake absenteïsme.

Ook zal, gekoppeld aan de HR tool, een globaal project voor elektronische tijdsregistratie worden uitgewerkt.

### *1.1.2 Développement du personnel*

L'élaboration d'un plan de formation a été entamée en 2005. A cette occasion, chaque direction a été interrogée quant à ses besoins. En 2005 et 2006, on a travaillé sur la base de ce plan de formation. En 2007, on tentera de répéter cet exercice et de le perfectionner, là où cela s'avère nécessaire. En outre, les plans individuels de développement élaborés pour chaque agent dans le cadre des cercles de développement constitueront également une source importante pour le plan de formation. Les formations évoquées dans les plans individuels de développement seront inventoriées et on tentera de poursuivre le travail sur la base de ces informations, ce afin de faire de chaque agent un spécialiste dans son domaine ou de veiller à ce qu'il le reste et de déterminer si cet agent est plutôt un expert ou un manager.

Le développement personnel d'un agent n'est pas seulement lié à la formation. Alors qu'en 2006, l'accent avait été mis principalement sur la sélection d'accès au niveau B au niveau A, en 2007, cet accent sera mis sur la réforme de la carrière du niveau D et du niveau A.

Outre l'organisation des inscriptions à des formations déjà existantes, il importe surtout que l'IFA prévoie une gamme aussi complète que possible de formations pour nos agents. Dans ce cadre, une attention particulière sera réservée à la communication et à l'encadrement des agents et on tentera d'organiser un certain nombre de formations horizontales.

En 2006, les agents ont été répartis en familles de fonctions et filières de métiers. La plupart des inscriptions aux mesures de compétences et aux formations certifiées ont été effectuées. Les formations certifiées débuteront réellement en 2007. Ici aussi, une attention particulière sera consacrée à la communication, à l'encadrement et au feedback.

En 2006, la cellule Développement du personnel a entamé des entretiens de départ. L'élaboration de ce système sera poursuivie en 2007 et celui-ci sera amélioré, là où cela s'avère nécessaire. Les informations que ces entretiens permettront de recueillir nous obligeront à remettre constamment la politique du personnel en question et à l'améliorer.

En 2007, une attention particulière sera en outre réservée à un projet spécifique, à savoir le coaching du cadre moyen. Le cadre moyen exerce une fonction importante au sein du SPF. D'une part, les membres du cadre moyen disposent d'une grande expertise dans leur domaine, d'autre part ils sont les dirigeants de leur

### *1.1.2 Personeelsontwikkeling*

In 2005 is gestart met de opmaak van een opleidingsplan. Daarbij zijn de noden van iedere afdeling gevraagd. Op basis van dit opleidingsplan is in 2005 en 2006 gewerkt. In 2007 wordt getracht de bevraging te herhalen en waar nodig te perfectioneren. Daarnaast zullen de individuele ontwikkelingsplannen die voor iedere ambtenaar in het kader van de ontwikkelcirkels worden opgesteld als een belangrijke bron voor het opleidingsplan dienen. De opleidingen die in individuele ontwikkelingsplannen worden aangehaald zullen worden geïnventariseerd en er zal getracht worden op deze informatie verder te werken. Dit alles om elke ambtenaar een specialist in zijn vak te maken en te houden of deze ambtenaar nu eerder een expert is dan wel een manager.

De persoonlijke ontwikkeling van een ambtenaar hangt van veel meer af dan alleen van opleiding. Waar in 2006 de overgangsselektie van B naar A belangrijk was, zal de loopbaanhervervorming voor niveau D en A dit voor 2007 zijn.

Naast de organisatie van de inschrijvingen voor al bestaande opleidingen, is het vooral belangrijk dat een zo volledig mogelijk opleidingsaanbod voor onze ambtenaren door het OFO wordt voorzien. Hierbij zal bijzondere aandacht worden besteed aan de communicatie en begeleiding van de ambtenaren en wordt getracht een aantal horizontale opleidingen te organiseren.

In 2006 zijn de ambtenaren ingedeeld in functiefamilies en vakrichtingen. De meeste inschrijvingen voor de competentiemetingen en de gecertificeerde opleidingen zijn gebeurd. In 2007 zullen de gecertificeerde opleidingen volop van start gaan. Ook hierbij zal bijzondere aandacht aan communicatie, begeleiding en feedback momenten worden voorzien.

In 2006 zijn bij de cel personeelsontwikkeling de exitgesprekken gestart. Dit systeem zal in 2007 verder uitgewerkt worden en waar nodig verbeterd. De informatie die hieruit zal kunnen worden gewonnen zal ons verplichten het personeelsbeleid continu in vraag te stellen en te verbeteren.

Daarnaast wordt in 2007 bijzondere aandacht besteed aan één specifiek project, met name coaching van het middenkader. Het middenkader heeft binnen de FOD een belangrijke functie. Enerzijds beschikken de middenkaders een grote expertise in hun domein, anderzijds zijn ze leidinggevende van hun equipe. De rol van

équipe. Le cadre moyen assume un rôle important dans la réalisation des objectifs du SPF, dans le soutien au changement et dans la motivation des agents. Ce projet a pour but d'augmenter les capacités dirigeantes des participants en leur apprenant à mieux gérer et diriger de façon à atteindre les objectifs de manière plus effective et plus efficace. De même, on leur apprendra à assumer un rôle de modèle et ce certainement à une époque de changement. Le groupe de dirigeants sélectionnés à cette fin sera assisté par un coach individuel pendant une année et ce suivant un trajet d'apprentissage spécifique.

#### *1.1.3 Développement de l'organisation*

La cellule Développement de l'organisation du Service d'encadrement P&O poursuit le développement de l'organisation du SPF dans son ensemble. Ses missions sont les suivantes: identifier et définir les besoins en changements organisationnels, réaliser les projets de changement (MPM), assurer le suivi de l'exécution du changement et assurer une bonne communication et une sensibilisation en matière de changement.

C'est ainsi que la 3<sup>ème</sup> vague de MPM atteindra son rythme de croisière en 2007.

Bref, cette cellule doit devenir le moteur du changement du SPF Intérieur. Dans ce cadre, elle se concentre sur des projets concernant ce qui suit:

- Projets de modernisation
- Diversité
- Simplification administrative
- Gestion des connaissances
- Balanced Score Cards, Indicateurs critiques de prestations et indicateurs
- Planning stratégique et opérationnel du SPF
- Télétravail
- e-HR

#### **1.2 Service d'encadrement Budget et contrôle de la gestion**

Le Service d'encadrement Budget et Contrôle de Gestion a été créé en 2003. Ses missions s'articulent autour des activités suivantes: exécution du budget (comptabilité), budget et contrôle de gestion, contrôle interne.

Dans le cadre des projets de modernisation, l'ensemble des processus liés à ces activités a été revu et exige la mise en place d'une nouvelle organisation qui devrait être en place dès le début de l'année 2007.

het middenkader in het bereiken van de doelstellingen van de FOD, in het ondersteunen van veranderingen, in het motiveren van mensen is belangrijk. Dit project heeft tot doel de leidinggevenden capaciteiten van de deelnemers te verhogen, door hen beter te leren managen en leidinggeven zodat ze effectiever en efficiënter de doelstellingen behalen. Tegelijk zal hen geleerd worden een rolmodel op te nemen, zeker in tijd van veranderingen. De groep leidinggevenden die hiervoor wordt geselecteerd, wordt door een individuele coach bijgestaan gedurende één jaar en dit volgens een specifiek leertraject.

#### *1.1.3 Organisatieontwikkeling*

De cel organisatieontwikkeling van de stafdienst P&O zet de toekomstgerichte ontwikkeling verder van de organisatie van de FOD in haar geheel. Haar opdrachten omvatten het identificeren en definiëren van de behoeften van organisatorische veranderingen, het verwezenlijken van de veranderingsprojecten (MPM), het opvolgen van de uitvoering van de verandering verzekeren en het verzekeren van een goede communicatie en een sensibilisering inzake verandering.

Zo zal in 2007 de 3DE MPM golf op volle snelheid komen.

Kortom, deze cel moet uitgroeien tot de veranderingsmotor van de FOD Binnenlandse Zaken. In dit kader spitst zij zich toe op projecten rond:

- Moderniseringsprojecten
- Diversiteit
- Administratieve vereenvoudiging
- Kennisbeheer
- Balanced Score Cards, Kritische Prestatie Indicatoren en kengetallen
- Strategische en Operationele planning van de FOD
- Telewerk
- e-HR

#### **1.2 Stafdienst Begroting en Beheerscontrole**

De Stafdienst Begroting en Beheerscontrole werd opgericht in 2003. Zijn opdrachten zijn rond de volgende activiteiten gegroepeerd: uitvoering van de begroting (boekhouding), begroting en beheerscontrole en interne controle.

In het kader van de moderniseringsprojecten werden alle aan die activiteiten gekoppelde processen herzien. Al die processen vereisen de totstandbrenging van een nieuwe organisatie die vanaf begin 2007 geïnstalleerd zou moeten zijn.

### *1.2.1 Exécution du budget (comptabilité)*

Au niveau fédéral, un des aspects de la modernisation de l'administration était de réformer la comptabilité de l'état et d'assurer à terme le passage d'une comptabilité de caisse vers une comptabilité budgétaire basée sur les droits constatés. Même si la loi existe, son exécution a systématiquement été reportée.

Afin de supporter cette réforme et avec pour objectif d'optimaliser l'ensemble des processus financiers, il était prévu d'implémenter de nouveaux supports informatiques (ERP) ayant pour objectif d'intégrer l'ensemble du processus financier de la commande au paiement. Ce projet important, qui nous permettrait de développer des méthodes de travail internes plus efficaces, devrait se réaliser au niveau fédéral (projet Fedcom) dans un premier temps au niveau des services publics fédéraux horizontaux et puis dans un second temps au niveau des SPF verticaux. Le SPF Intérieur participera activement aux développements dans ce domaine.

Dans l'attente, un projet interne au niveau du service a été réalisé afin de mettre en place un nouveau système de comptabilité (nouvelle application sur environnement web), qui a la particularité d'automatiser l'enregistrement des mouvements financiers avec pour conséquences: une capacité de recherche analytique des données, une plus grande flexibilité, la possibilité d'harmoniser et d'uniformiser les saisies comptables. Cette nouvelle application sera fonctionnelle début 2007.

### *1.2.2 Budget et Contrôle de la Gestion*

Une attention particulière est consacrée à l'optimisation du cycle budgétaire dans son ensemble et une série de projets a déjà été concrétisée dans ce domaine.

Au niveau fédéral, la mise en place des nouveaux principes de contrôle de gestion, tels que définis dans le cadre des réformes, n'est plus d'actualité (budget de prestation, nouveau cycle budgétaire).

En interne, après avoir automatisé le circuit documentaire relatif au budget et son suivi, des moyens ont été mis en place fin 2006 afin d'améliorer l'analyse et la qualité des justification budgétaires en 2007.

La mise à disposition de plus d'instruments de gestion financière reste également l'objectif poursuivi pour

### *1.2.1 Uitvoering van de begroting (boekhouding)*

Op federaal niveau bestond een van de aspecten van de modernisering van de administratie erin de rikscomptabiliteit te hervormen en op termijn de overgang van een kascomptabiliteit naar een budgettaire comptabiliteit gebaseerd op de vastgestelde rechten, te verzekeren. Ook al bestaat de wet, de uitvoering ervan werd systematisch uitgesteld.

Teneinde deze hervorming te ondersteunen en het geheel van de financiële processen te optimaliseren, was er voorzien om nieuwe informaticadragers (ERP) toe te passen, met de bedoeling het hele financiële proces, van bestelling tot betaling, te integreren. Dat belangrijke project, dat ons de mogelijkheid zou bieden om efficiëntere interne werkmethodes te ontwikkelen, zou in principe op federaal niveau (project Fedcom) moeten worden gerealiseerd, in eerste instantie op het niveau van de horizontale federale overheidsdiensten en vervolgens op het niveau van de verticale federale overheidsdiensten. De FOD Binnenlandse Zaken zal actief deelnemen aan de ontwikkelingen op dit gebied.

In afwachting werd een intern project op het niveau van de dienst gerealiseerd teneinde een nieuw boekhoudsysteem op te zetten (nieuwe toepassing op een webomgeving), dat als bijzonder kenmerk heeft dat het de registratie van de financiële transfers automateert met als effecten: de mogelijkheid om een analytische zoekopdracht van de gegevens uit te voeren, een grotere flexibiliteit, de mogelijkheid om de boekhoudkundige beslagleggingen te harmoniseren en uniformiseren. Deze nieuwe toepassing zal begin 2007 functioneel zijn.

### *1.2.2 Begroting en Beheerscontrole*

Er wordt in het bijzonder aandacht besteed aan de optimalisering van de budgettaire cyclus in zijn geheel en een reeks projecten op dit gebied werd reeds geconcretiseerd.

Op federaal niveau is de instelling van de nieuwe principes inzake beheerscontrole, zoals gedefinieerd in het kader van de hervormingen, niet meer actueel (prestatiebudget, nieuwe budgettaire cyclus).

Na het instructieve circuit betreffende de begroting en de *follow-up* ervan geautomatiseerd te hebben, werden er eind 2006 intern middelen ontwikkeld teneinde de analyse en de kwaliteit van de budgettaire verantwoordingen in 2007 te verbeteren.

De terbeschikkingstelling van meer instrumenten voor het financiële beheer blijft eveneens het beoogde doel

2007 en s'assurant d'une communication de ceux-ci (automatisée ou en ligne)

### 1.2.3 Contrôle Interne

L'environnement de contrôle est une composante fondamentale car il détermine le niveau de sensibilisation du personnel au besoin de mesures de contrôle et constitue le fondement de toutes les autres composantes du système de contrôle interne.

L'intégrité et les comportements éthiques sont des valeurs essentielles de l'environnement de contrôle.

Par conséquent, le SPF Intérieur a rédigé son propre code de déontologie afin, entre autres, d'offrir un ensemble de droits et de devoirs éthiques et professionnels dont les agents doivent tenir compte dans l'exercice de leurs fonctions.

Sur base de cette expérience, le SPF a été intégré comme membre permanent au groupe d'avis d'éthique et de déontologie administrative auprès du Bureau d'éthique et de déontologie du SPF Budget et Contrôle de Gestion.

En 2007, le SPF participera dès lors aux travaux du groupe d'avis selon le schéma de travail fixé par la décision du Conseil des Ministres du 30 juin 2006 sur une politique et une gestion d'intégrité préventive fédérale.

Dans le cadre du futur «Nouveau Contrôle Administratif et Budgétaire», l'autonomie du Département dépendra largement de la qualité du Contrôle Interne. Afin de garantir celle-ci en terme budgétaire et financier, le SPF prévoit au niveau de l'ensemble de ses processus financiers futurs une série de mesures visant à assurer la fiabilité et l'intégrité des informations financières et de gestion en veillant au respect des règles et législations en vigueur.

Concrètement seront en cours d'amélioration pour 2007 la qualité ainsi que le contrôle de l'ensemble des comptes du Département: en développant des procédures claires et communes et en créant des outils permettant le suivi des différents comptes. Une nouvelle réflexion sera menée dans le domaine de l'analyse de risque et du «*Business Continuity*».

voor 2007 door zich te verzekeren van een (geautomatiseerde of on-line) communicatie tussen deze instrumenten.

### 1.2.3 Interne controle

De controleomgeving is een essentieel bestanddeel want ze bepaalt het niveau van sensibilisering van het personeel voor de noodzaak aan controlemaatregelen en vormt de grondslag van alle andere bestanddelen van het interne controlesysteem.

Integriteit en ethisch gedrag zijn essentiële waarden van de controleomgeving.

Bijgevolg heeft de FOD Binnenlandse Zaken zijn eigen deontologische code opgesteld om, onder andere, een geheel van ethische en professionele rechten en plichten aan te bieden waar de personeelsleden rekening mee moeten houden bij de uitoefening van hun functies.

Op basis van deze ervaring werd de FOD als permanent lid opgenomen in de adviesgroep administratieve ethiek en deontologie bij het Bureau voor ethiek en administratieve deontologie van de FOD Begroting en Beheerscontrole.

Derhalve zal de FOD in 2007 deelnemen aan de werkzaamheden van de adviesgroep volgens het werk-schema vastgesteld door het besluit van de Ministerraad van 30 juni 2006 betreffende een federaal preventief integriteitsbeleid en -beheer.

In het kader van de toekomstige «Nieuwe Administratieve en Begrotingscontrole» zal de autonomie van het Departement grotendeels afhangen van de kwaliteit van de Interne Controle. Teneinde deze op budgettair en financieel vlak te garanderen, voorziet de FOD, op het vlak van al zijn toekomstige financiële processen, een reeks maatregelen die ertoe strekken de betrouwbaarheid en integriteit van de financiële en beheers-informatie te verzekeren, waarbij er toegezien wordt op de naleving van de geldende regels en wetgeving.

Concreet zal voor 2007 de verbetering doorgevoerd worden van de kwaliteit alsook van de controle van al de rekeningen van het Departement: door duidelijke en gemeenschappelijke procedures te ontwikkelen en door hulpmiddelen te bedenken die de *follow-up* van de verschillende rekeningen mogelijk maken. Er zal opnieuw nagedacht worden op het vlak van de risicoanalyse en van de «*Business Continuity*».

Une cellule d'expertise destinée à améliorer la qualité de nos marchés publics sera mise en place en 2007.

Il est prévu également de mettre en carte l'ensemble des processus financiers en respectant les principes de contrôle interne au niveau de la séparation des fonctions.

### **1.3 Service d'encadrement ICT**

Conformément aux Projets de Modernisation définis en 2004, le Service d'encadrement ICT continue le développement d'un service ICT de première ligne, ce qui permettra de poursuivre sa transformation d'un service classique en un fournisseur de services ICT, l'accent étant mis sur la disponibilité envers le client et l'alignement des méthodes de travail. L'opérationnalisation du nouvel organigramme du Service d'encadrement ICT sera poursuivie.

L'adaptation de l'infrastructure ICT du département sera elle aussi poursuivie en mettant l'accent sur les réseaux et sur la sécurité de l'infrastructure et des informations. De même, un certain nombre de composantes de l'infrastructure (serveurs, pare-feu, ...) seront modernisées en vue de préparer une série de projets importants en matière de logiciel.

Le développement d'une ICT uniforme, moderne, flexible et dirigée vers l'avenir constitue le fil rouge de tout ce qui précède.

### **1.4 Coopération internationale**

Les principales matières gérées par le SPF, notamment la politique de sécurité policière et non policière, et la politique en matière d'accès au territoire et d'octroi de l'asile, ont une importante dimension internationale.

La cellule internationale, qui relève directement de la présidente du comité de direction, garantit que le département mène une politique intégrée et proactive dans ce domaine. En concertation avec les directions générales, elle se charge de la préparation des avis du département dans le cadre des activités de l'Union européenne et gère les contacts avec les pays du Benelux, les autres pays limitrophes et les autres pays avec lesquels l'Intérieur entretient une relation spécifique en raison de ses compétences.

Le fonctionnement proactif et planifié reste une question prioritaire pour 2007, ce qui, d'une part, se traduira

Er zal in 2007 een expertisecel opgericht worden om de kwaliteit van onze overheidopdrachten te verbeteren.

Er wordt eveneens voorzien om alle financiële processen in kaart te brengen waarbij de principes van de interne controle inzake de scheiding van de functies gerespecteerd worden.

### **1.3 Stafdienst ICT**

De Stafdienst ICT zet, conform de Moderniserings-projecten die in 2004 werden uitgetekend, de ontwikkeling verder van een eerste Lijnsdienst ICT. Op die manier zal de transitie van een klassieke dienst naar een ICT dienstenleverancier worden verdergezet. De klemtouw wordt gelegd op beschikbaarheid voor de klant en alignering van de werkwijzen. Het nieuwe organigram van de Stafdienst ICT wordt verder geoperationaliseerd

De ICT infrastructuur van het departement wordt verder gestroomlijnd. Daarbij wordt de klemtouw gelegd op de netwerken en op de veiligheid van de infrastructuur en van de informatie. Tevens worden een aantal infrastructuurcomponenten (*servers, firewall's,...*) vernieuwd. Dit alles ter voorbereiding van een aantal grote softwareprojecten.

Doorheen dit alles loopt de rode draad van de ontwikkeling van een uniforme, moderne, flexibele en op de toekomst gerichte ICT.

### **1.4 Internationale samenwerking**

De meeste belangrijke beleidsdomeinen van de FOD, inzonderheid het positionele en het niet positionele veiligheidsbeleid en het beleid inzake de toegang tot het grondgebied en het verlenen van asiel, hebben een belangrijke internationale component.

De internationale cel, die rechtstreeks van de voorzitter van het directiecomité afhangt, dient er garant voor te staan dat het departement hierin een geïntegreerd en proactief beleid voert. In samenspraak met de algemene directies verzorgt ze de voorbereiding van de standpunten van het departement binnen de werkzaamheden van de Europese Unie en beheert ze de contacten met de landen uit de Benelux, de andere buurlanden evenals met de andere landen, waarvoor binnenlandse zaken uit hoofde van haar bevoegdheden een specifieke relatie heeft.

De proactieve en beleidsmatige werking blijft een aandachtspunt voor 2007. Deze zal zich enerzijds

par une meilleure définition des priorités internationales pour le département à court et à moyen terme, et ce au niveau tant bilatéral que multilatéral, notamment en ce qui concerne la politique au sein de l'Union européenne. D'autre part, des initiatives seront prises – et ce spécifiquement au niveau de l'Union européenne – en vue d'assurer une meilleure concordance entre les activités et les priorités du SPF et celles de l'Union européenne, notamment par le renforcement de la concertation entre notre SPF et les services compétents de l'Union, ce qui doit notamment aboutir à une meilleure transposition des instruments européens dans notre ordre juridique.

La politique à l'égard des pays limitrophes constitue une deuxième question prioritaire. On s'attend à ce que - après ratification - le traité de Prüm entre également en vigueur en Belgique en 2007. En collaboration avec la Justice, l'Intérieur suivra attentivement la mise en œuvre de ce traité. Sur la base de la déclaration de Senningen, on continuera à œuvrer à une politique de sécurité transfrontalière structurelle avec les pays du Benelux et on vérifiera avec la France et l'Allemagne comment apporter un élan supplémentaire à la coopération actuelle.

## 2. Centre de Crise

### **2.1 Gestion opérationnelle intégrée des crises et des événements**

Le Centre de Crise planifie, coordonne et assure le suivi des «grands événements à risques» et assure la sécurité des personnalités et des institutions en Belgique. Les nouveaux phénomènes ayant une incidence sur le maintien de l'ordre sont également suivis de près.

Dans ce cadre, des activités de la Direction Générale Centre de Crise en 2006 ont été largement déterminées par la sécurité dans le cadre des sommets européens à Bruxelles, des sommets de l'OTAN ainsi que d'autres activités regroupant de nombreuses personnes importantes.

Outre ces événements de grande envergure, il y a une attention particulière portée sur d'autres situations exceptionnelles telles que les occupations des églises et les grèves de la faim qui y sont liées.

Dans le domaine de la santé publique et de la sécurité alimentaire, 2006 a connu de nombreuses actions. L'influenza aviaire qui continue à bouleverser de nombreux pays, a également menacé de faire son apparition en Belgique. Des mesures ont été imposées à la population (confinement, cloisonnement,...) afin de

vertalen in het beter definiëren van de internationale prioriteiten voor het departement op korte en halflange termijn, en dit zowel bilateraal als multilateraal, inzonderheid voor het beleid binnen de Europese Unie. Anderzijds zullen initiatieven genomen worden – en dit omvat specifiek de Europese Unie – voor een betere afstemming van de werkzaamheden en prioriteiten van de FOD met deze van de Europese Unie, onder andere door het uitbreiden van het overleg tussen onze FOD en de bevoegde diensten van de Unie. Dit moet ondermeer leiden tot een vlottere opname en van de Europese instrumenten in onze rechtsorde.

Een tweede belangrijke aandachtspunt is het buurlandenbeleid. De verwachting is dat het verdrag van Prüm – na ratificatie – in 2007 ook in België van kracht zal worden. Binnenlandse Zaken zal samen met Justitie de implementatie van dit verdrag sterk opvolgen. Met de Beneluxlanden zal, op basis van de verklaring van Senningen, verder gewerkt worden aan een structureel grensoverschrijdend veiligheidsbeleid en met Frankrijk en Duitsland zal nagegaan worden hoe de huidige samenwerking een bijkomend elan kan krijgen.

## 2. Algemene Directie Crisiscentrum

### **2.1 Geïntegreerd operationeel crisis- en evenementenbeheer**

Het Crisiscentrum plant, coördineert en volgt «grote risico-evenementen» op en organiseert de veiligheid van de personaliteiten en instellingen in België. Tevens worden nieuwe fenomenen met een invloed op de ordehandhaving van nabij gevolgd.

In dat kader, werden de activiteiten van de Algemene Directie Crisiscentrum in 2006 grotendeels bepaald door de beveiliging in het kader van de Europese Tops in Brussel, van Navo-tops en andere belangrijke activiteiten.

Naast deze grootschalige evenementen, is er eveneens aandacht voor andere «bijzondere» situaties zoals de kerkbezettingen en de daarbij horende hongerstakingen.

Ook op het gebied van de volksgezondheid en de voedselveiligheid was 2006 een jaar met vele acties. De vogelgriep die in vele landen voor beroering blijft zorgen, dreigde ook hier in België de kop op te steken. Om besmettingen te voorkomen, werden aan de bevolking maatregelen opgelegd (ophokplicht,

prévenir la contamination et les instructions ont été données à ce sujet en concertation avec la sécurité civile et les services de police.

Le Centre de Crise est un partenaire privilégié en matière de terrorisme. Tant la situation nationale que la situation internationale font l'objet d'un suivi et des concertations permanentes sont organisées avec les différents services de sécurité.

La Belgique fait également partie du groupe sur le terrorisme au niveau européen. En 2007, elle poursuivra résolument sur la voie empruntée en 2006, à savoir la poursuite de la concertation avec le Collège du Renseignement et de la Sécurité; la poursuite de la concrétisation de la coopération avec le monde des entreprises; l'appui des services opérationnels et d'autres services publics, etc

## **2.2 Anticipation**

En 2007, le Centre de Crise continue à professionnaliser et structurer la méthode d'approche en matière de planification d'urgence dans un cadre interdépartemental et multidisciplinaire.

La méthode d'approche est structurée selon 4 axes c'est-à-dire, l'identification des risques, l'installation de la planification d'urgence au niveau national, l'harmonisation de la planification d'urgence au niveau local, l'information et la formation des parties intervenantes dans le sens large.

Une attention particulière sera donnée à l'application dans la pratique de l'arrêté royal du 16 février 2006. Cet AR détermine en effet le cadre l'égal de l'obligation des bourgmestres et des gouverneurs de dresser un plan d'urgence et d'intervention, qu'ils peuvent compléter avec des plans spéciaux relatifs à des risques spécifiques qu'ils doivent identifier sur leur territoire. Différents projets seront lancés afin d'aider les pouvoirs locaux à remplir leurs obligations.

L'identification et l'analyse des risques prioritaires qui feront l'objet d'un plan national d'urgence constituent un processus continu de modernisation. Le risque «Influenza» - grippes aviaire et humaine – et le risque CBRN feront l'objet de deux nouveaux plans nationaux qui devraient être finalisés en 2007.

La cartographie informatisée du Centre de Crise sera systématiquement complétée par des données utiles pour chaque risque prioritaire et sera mise à disposition des autorités locales.

afscherming,...) en werden de nodige instructies gegeven in samenwerking met de civiele veiligheid en de politiediensten.

Op het gebied van terrorisme is het Crisiscentrum een bevoordeerde partner. Zowel de nationale als internationale situatie wordt opgevolgd en er wordt permanent overleg gepleegd met de verschillende veiligheidsdiensten.

België maakt ook deel uit van de groep terrorisme op het Europese niveau en zal in 2007 resoluut de ingeslagen weg van 2006 verder zetten, zoals verder overleg met het College voor Inlichting en Veiligheid; verdere concretisering van de samenwerking met de bedrijfswereld; ondersteuning van de operationele diensten en andere overheidsdiensten, enz.

## **2.2 Anticipatie**

In 2007 blijft het Crisiscentrum de benaderingswijze inzake noodplanning professionaliseren en structureren in een interdepartementaal en multidisciplinair kader.

Die benaderingswijze is op vier assen gestructureerd namelijk, de risico-identificatie, de installatie van de noodplanning op nationaal vlak, de harmonisering van de noodplanning op lokaal niveau, de informatie en opleiding van de partijen die tussenkomen in brede zin.

Speciale aandacht zal besteed worden aan de toepassing in de praktijk van het Koninklijk Besluit van 16 februari 2006. Dit KB bepaalt immers het wettelijke kader van de verplichting voor de burgemeesters en de gouverneurs om een nood- en interventieplan op te stellen, dat ze kunnen aanvullen met bijzondere plannen in verband met specifieke risico's die ze moeten identificeren op hun grondgebied. Verschillende projecten zullen worden opgestart om de lokale overheden te helpen bij het vervullen van hun verplichtingen.

De identificatie en analyse van prioritaire risico's die het onderwerp zullen uitmaken van een nationaal noodplan is een continu moderniseringsproces. Het risico op «Influenza» – vogelgriep en menselijke variante van de griep – en het CBRN-risico zullen het voorwerp uitmaken van twee nieuwe nationale plannen die in 2007 afgewerkt zouden moeten zijn.

De geïnformatiseerde cartografie van het Crisiscentrum zal systematisch verrijkt worden met nuttige gegevens voor elk prioritair risico en zal ter beschikking worden gesteld van de lokale overheden.

Enfin, les remarques sur ces activités doivent être diffusées à grande échelle parmi toutes les parties concernées via chaque type de média. Ce n'est que dans cette optique que le Centre de Crise peut devenir un centre «of excellence» en matière de planification d'urgence.

Le mode d'approche ne serait pas complet si je ne citais pas la mise en place des moyens d'aide techniques et des bases de données qui doivent être intégrés et rapidement exploités. Leur actualisation, ainsi que le suivi de l'actualité technologique, complètent la méthode d'approche.

### **2.3 La communication en temps de crise**

En situation de crise, la communication constitue une partie essentielle de la gestion de crise. L'information adéquate à la population sur (l'évolution de) la situation peut en effet être bénéfique à la gestion de la crise.

En situation de crise, la vitesse de réaction est très importante et tout un dispositif doit être mis en branle dans un délai très court. Au même moment, la population ainsi que les gestionnaires de crise ressentent un énorme besoin d'information.

On attend à juste titre des autorités qu'elles fournissent à temps des informations correctes et neutres sur les faits. Compte tenu de l'organisation décentralisée des autorités, la concordance est un terme clé.

La mise en réseau, des canaux de communication bien huilés, de bons accords de travail et une bonne connaissance des procédures peuvent aider à démarer de façon optimale la première heure cruciale, la Golden Hour.

Un réseau bien développé accélère non seulement la communication de crise, mais la concordance entre les différents partenaires est extrêmement importante. En 2007, on travaillera également avec les communes à la 'discipline 5'information à la population, conformément à l'AR du 16 février 2006 relatif à la planification d'urgence et d'intervention. L'élaboration d'une politique commune relative à la communication de crise figure également à l'ordre du jour au niveau fédéral.

L'année dernière nous avons démarré avec succès un site Internet pouvant être actualisé en situation de crise. Étant donné l'existence d'initiatives également au niveau local et le plus grand risque de contradictions lors de la diffusion d'information, un call center au niveau fédéral est une nécessité qui fera l'objet d'une attention particulière en 2007.

Ten slotte moeten de bevindingen van deze activiteiten op grote schaal worden verspreid bij alle betrokken partijen via elk type media. Het is enkel in deze optiek dat het Crisiscentrum een centre of excellence inzake noodplanning kan worden.

De benaderingswijze zou onvolledig zijn mocht ik niet de installatie van technische hulpmiddelen en databanken vernoemen, die geïntegreerd moeten worden en snelexploiteerbaar moeten zijn. De actualisering ervan, samen met een opvolging van de technologische actualiteit vervolledigt de benaderingswijze.

### **2.3 De Communicatie bij Crises**

Bij crisissituaties vormt communicatie een wezenlijk onderdeel van het crisisbeheer. Een gepaste informatie aan de bevolking over de (evolutie van) de situatie kan immers het crisisbeleid ten goede komen.

Bij crisissituaties hangt veel af van de reactiesnelheid en moet op korte termijn een hele machine op gang getrokken worden. Tegelijk bestaat op dat moment zowel bij de bevolking als bij de crisisbeheerders een enorme behoefte aan informatie.

Van de overheid wordt ook terecht verwacht dat ze tijdig met feitelijk correcte en neutrale informatie komt. Gezien de decentrale organisatie van de overheid, is afstemming hier het sleutelbegrip.

Netwerking, geoliede communicatiekanalen, goede werkafspraken en kennis van de procedures kunnen helpen om het cruciale eerste uur, the Golden Hour, optimaal aan te wenden.

Niet alleen bespoedigt een hecht netwerk de crisiscommunicatie, maar afstemming tussen de verschillende partners is uitermate belangrijk. In 2007 zal ook met de gemeenten gewerkt worden aan 'discipline 5', informatie aan de bevolking, in uitvoering van het KB van 16 februari 2006 m.b.t. nood- en interventieplanning. Op federaal niveau staat de uitwerking van een gezamenlijk beleid rond crisiscommunicatie eveneens op de agenda.

Vorig jaar werd met succes gestart met een website die bij crisissituaties gevoed kan worden met actuele informatie. Gezien ook de initiatieven op lokaal niveau en de hogere kans op contradictions bij de informatieverlening, is een call center op federaal niveau een noodzaak die in 2007 bijzondere aandacht krijgt.

Une meilleure connaissance de l'institution et de ses principales tâches peut accélérer la confiance dans la gestion des crises et la communication lors de situation de crise. C'est la raison pour laquelle la communication externe reste une priorité permanente.

#### **2.4 REGETEL**

REGETEL signifie «REGerings-TELecommunicatienetwerk» (réseau gouvernemental de télécommunications) et est dirigé par le «Bureau de Projet Regetel». Le réseau REGETEL est une importante partie de l'ensemble des systèmes alternatifs de communication qui est mis à disposition par les autorités fédérales.

Deux réseaux, liés entre eux, sont gérés à savoir un réseau fédéral et un réseau de crises.

Sont reliés au réseau fédéral les autorités supérieures.

Le réseau de crises regroupe à la fois les centres de crise dans la capitale et les importantes cellules de crise dans les provinces.

En 2006, toutes les centrales 100, les centres de crise des gouverneurs (CCPROV) et les unités permanentes de la Sécurité Civile y ont été connectées.

Ces utilisateurs bénéficient de connexion VoIP (voice-over-ip) permettant d'appliquer en même temps la communication vocale et de données. De plus, ces liaisons de crise importantes sont contrôlées en permanence (toutes les 60sec).

Début 2007, un desk technique de permanence sera installé afin d'améliorer encore la qualité des connexions.

Les centres de crise des gouverneurs (CCPROV) seront équipés de téléphones IP, faxes et ordinateurs portables rendant la vidéoconférence alternative et l'accès aux réseaux et bases de données du CGCCR de Bruxelles possibles.

Ce réseau de crise comprend maintenant 34 sites mais atteindra en 2007, 68 sites.

Ook een betere kennis van de instelling en haar krentaken kan het vertrouwen in het crisisbeheer en de communicatie bij crisissituaties bespoedigen. Vandaar dat ook de externe communicatie een permanent aandachtspunt zal blijven.

#### **2.4 Regetel**

REGETEL staat voor «REGerings-TELecommunicatienetwerk» en wordt gestuurd door het «Projectbureau REGETEL». Het REGETEL-netwerk is een belangrijk onderdeel van het volledige pallet van alternatieve communicatiesystemen dat beschikbaar wordt gesteld door de federale overheid.

Er worden twee netwerken beheerd, die onderling verbonden zijn, namelijk een federaal netwerk en een crisisnetwerk.

Op het federale netwerk worden de belangrijkste autoriteiten aangesloten.

Het crisisnetwerk groepeert zowel crisiscentra in de hoofdstad als belangrijke crisiscellen in de provincies.

In 2006 werden alle 100 centrales, de crisiscentra van de gouverneurs (CCPROV) en de permanente eenheden van de Civiele Veiligheid aangesloten.

Deze gebruikers kunnen genieten van VoIP (voice-over-ip) verbindingen, waardoor men tegelijk spraak- en datacommunicatie kan toepassen. Bovendien worden deze belangrijke crisisverbindingen permanent gecontroleerd (om de 60 sec).

Begin 2007 zal een technische permanentiedesk geïnstalleerd worden die de kwaliteit van de verbindingen nog beter zal opvolgen.

De crisiscentra van de gouverneurs (CCPROV) worden uitgerust met IP-telefoons, faxen en portabele computers waardoor alternatieve videoconferencing en toegang tot netwerken en databanken van het CGCCR in Brussel tot de mogelijkheden behoren.

Dit crisisnetwerk bestaat nu uit 34 sites, maar zal in 2007 nog uitbreiden naar 68 sites.

### 3. Institutions et Population

#### 3.1 La carte d'identité électronique

##### 3.1.1 Situation actuelle du projet

###### 3.1.1.1 Généralités

Au 15 septembre 2006, plus de 3.400.000 cartes eID ont déjà été produites.

La production et la distribution se poursuivent au rythme d'environ 200.000 cartes par mois.

Ce rythme permettra d'atteindre les 10.000.000 de cartes produites avant la fin de l'année 2009, ce qui est conforme à l'objectif de remplacer l'ancienne carte d'identité par la carte électronique pour fin 2009.

###### 3.1.1.2 Disponibilité du système

La disponibilité du système de délivrance des cartes d'identité électroniques a été fortement améliorée. Durant le premier semestre de l'année 2006, celle-ci atteignait 99,41%.

###### 3.1.1.3 Personnel dans les communes

Le projet de la carte d'identité électronique s'accompagne d'une assistance aux communes sous la forme de ressources humaines déployées au sein des administrations communales. Ce personnel a été recruté parmi les entreprises publiques autonomes. 722 équivalents temps plein étaient prévus. Le personnel est entré en service pour une période de trois ans.

Lors de sa séance du 23 juin 2006, le Conseil des Ministres a décidé de réexaminer la situation du personnel dans les communes d'ici la fin de l'année 2006, afin de mieux prendre en compte les effets des nouveaux projets dont les phases pilotes pourraient débuter d'ici là. Ces projets sont la Kids-ID, la carte pour étrangers, l'intégration de la carte SIS, le 'live enrollment' et le projet permis de conduire.

###### 3.1.1.4 Communication

Un aspect important de la réussite du projet eID est constitué par la communication. Celle-ci sera axée sur l'objectif majeur suivant: stimuler le développement de l'utilisation de la carte par la population. Le citoyen doit en fin de compte percevoir les applications eID comme faisant partie de la vie courante. Pour ce faire, ce ne

### 3. Instellingen en Bevolking

#### 3.1 Elektronische identiteitskaart

##### 3.1.1 Huidige toestand van het project

###### 3.1.1.1 Algemeen

Op 15 september 2006 waren meer dan 3.400.000 eID-kaarten vervaardigd.

Er worden nog steeds ongeveer 200.000 kaarten per maand aangemaakt en uitgereikt.

Tegen dat ritme zullen vóór eind 2009 10.000.000 kaarten vervaardigd zijn, wat overeenstemt met de doelstelling om tegen eind 2009 de oude identiteitskaart te vervangen door de elektronische kaart.

###### 3.1.1.2 Beschikbaarheid van het systeem

De beschikbaarheid van het uitreikingsysteem van de elektronische identiteitskaarten werd sterk verbeterd. Gedurende de eerste helft van 2006 bedroeg die 99,41%.

###### 3.1.1.3 Personeel in de gemeenten

Voor het project van de elektronische identiteitskaart worden de gemeenten bijgestaan door personeelsleden die tewerkgesteld worden binnen de gemeentebesturen. Dat personeel werd aangeworven binnen de autonome overheidsbedrijven. 722 voltijds equivalenten werden voorzien. Het personeel trad in dienst voor een periode van drie jaar.

De Ministerraad heeft in zijn zitting van 23/06/2006 besloten om de situatie van het personeel in de gemeenten opnieuw te bestuderen tegen het einde van het jaar 2006, teneinde rekening kunnen houden met de nieuwe projecten waarvan de proeffasen aangevat zullen worden. Deze projecten zijn de Kid's Card, de kaart voor vreemdelingen, de integratie met de SIS-kaart, 'live enrollment', en het project rijbewijs.

###### 3.1.1.4 Communicatie

Een belangrijk aspect voor het succes van het eID-project vormt de communicatie. Deze zal gericht worden op volgende belangrijke doelstelling: de ontwikkeling van het gebruik van de kaart door de bevolking stimuleren. De burger moet uiteindelijk de eID-toepassingen zien als iets dat deel uitmaakt van het dagelijkse

sont pas seulement les autorités publiques, mais également les entreprises qui devront être incitées à développer, dans la mesure du possible, un maximum d'applications eID pour le grand public.

Un certain nombre d'actions intéressantes sont notamment la publication d'une «Newsletter» proposant de bonnes pratiques, l'information des groupes d'utilisateurs grâce à une concertation régulière et un concours lancé pour les écoles en vue de proposer des applications eID , qui ultérieurement pourront être développées avec notre soutien.

### *3.1.2 L'avenir*

Le succès du projet eID a généré le démarrage de nouveaux projets intéressants.

#### **3.1.2.1 La carte pour étrangers**

Les titres de séjour pour étrangers seront remplacés par un document d'identité électronique possédant les mêmes fonctionnalités que la carte d'identité électronique. Ce projet a été approuvé par le Conseil des Ministres du 23 juin 2006. La phase pilote débutera fin 2006.

#### **3.1.2.2 Kids-ID**

Conjointement avec mon collègue Peter Vanvelthoven et Fedict, nous avons pris l'initiative de délivrer un document d'identité électronique aux enfants de moins de douze ans. Celui-ci permettra aux enfants de surfer sur Internet en toute sécurité. Par ailleurs, cette carte reprend également un numéro de téléphone unique de Child Focus que l'on peut former lorsque l'enfant est perdu ou se trouve en situation de détresse. La phase pilote de ce projet débutera bientôt.

#### **3.1.2.3 Carte SIS**

Un projet est également en cours en collaboration avec la Sécurité sociale. Celui-ci doit conduire à la généralisation de l'utilisation de la carte d'identité électronique dans le secteur médical. A partir de 2009, le citoyen devra pouvoir utiliser tant sa carte d'identité électronique que sa carte SIS lors d'une visite chez le médecin, à l'hôpital ou dans une pharmacie. Dans la plupart des cas, la carte SIS devrait donc disparaître.

#### **3.1.2.4 Permis de conduire**

En collaboration avec le SPF Mobilité, nous avons envisagé, en ce qui concerne la prochaine génération

leven. Hiertoe moeten niet alleen de overheidsinstanties, maar ook de bedrijven aangezet worden zo veel mogelijk eID-toepassingen voor het grote publiek te ontwikkelen.

Een aantal interessante acties zijn onder meer het verschijnen van een 'Newsletter' met 'best practices', het informeren van gebruikersgroepen via regelmatige samenspraak en een scholenwedstrijd die werd gelanceerd om eID-toepassingen voor te stellen en in een later stadium met onze steun te ontwikkelen.

### *3.1.2 De Toekomst*

Het succes van het eID-project heeft geleid tot het ontstaan van een aantal nieuwe en interessante projetc-ten.

#### **3.1.2.1 Vreemdelingenkaart**

De verblijftitels voor vreemdelingen zullen vervangen worden door een elektronisch identiteitsdocument met dezelfde functies als de elektronische identiteitskaart. Dit project werd door de Ministerraad van 23 juni 2006 goedgekeurd. De proefphase wordt eind 2006 opgestart.

#### **3.1.2.2 Kid's ID**

Samen met mijn collega Peter Vanvelthoven en Fedict hebben wij het initiatief genomen aan kinderen onder de 12 jaar een elektronisch identiteitsdocument uit te reiken. Dit zal het de kinderen mogelijk maken zich op een veilige manier op het internet te gaan. Bovendien bevat deze nieuwe kaart ook een uniek telefoonnummer van Child Focus, dat kan worden opgebeld wanneer een kind verloren loopt of zich in een noodsituatie bevindt. De pilotfase van dit project wordt weldra opgestart.

#### **3.1.2.3 SIS-kaart**

In samenwerking met de sociale zekerheid loopt een project dat moet leiden tot een veralgemeend gebruik van de eID-kaart in de medische sector. Vanaf 2009 zal de burger bij een bezoek aan het ziekenhuis, de dokter of de apotheek zowel gebruik kunnen maken van de eID-kaart als de SIS-kaart. De SIS-kaart zou dan in de meeste gevallen kunnen verdwijnen.

#### **3.1.2.4 Rijbewijs**

Samen met de FOD Mobiliteit wordt er voor de toekomstige generatie rijbewijzen gedacht aan de creatie

de permis de conduire, la création d'une carte du même type que la carte d'identité électronique et une éventuelle intégration des deux documents.

### 3.1.2.5 Infrastructure commune aux passeports et aux permis de conduire. (live-enrollment)

En ce qui concerne la production tant des passeports et des cartes d'identité électroniques que des permis de conduire, on passera de plus en plus à l'utilisation de la même infrastructure de base. Le document de base pourra être produit électroniquement dans les communes et sera envoyé de manière sécurisée au producteur de la carte en question. Un projet pilote sera lancé prochainement dans une commune du Royaume.

### 3.1.2.6 Collaboration européenne

La Belgique est largement dans le peloton de tête en ce qui concerne les cartes d'identité électroniques. Des contacts européens ont été pris en vue de monter un projet commun à présenter à l'Union européenne, visant à augmenter le nombre de cartes à puces et à bâtir celles-ci sur une 'plate-forme commune' permettant d'accroître l'interopérabilité des cartes et de développer des applications transfrontalières sur la base de ces cartes.

## 3.2 Registre national

Le Registre national doit être confirmé et renforcé dans son rôle d'intermédiaire au niveau de la communication électronique entre les communes et les autorités publiques fédérales et de point de contact pour tous les problèmes afférents à l'identification des personnes physiques.

L'Agence pour la simplification administrative et la Direction générale Institutions et Population ont lancé, dans le courant du premier semestre de 2006, le projet «Only once». Les administrations qui ont accès au Registre national devront en arriver à ne plus redemander au citoyen la même information. Ce projet doit mener à une plus grande utilisation de la carte eID en tant qu'instrument d'authentification. Dans ce cadre, une enquête a été réalisée auprès des services publics fédéraux afin de déterminer les facteurs constituant des obstacles au niveau de l'utilisation des données du Registre national et de la carte d'identité électronique.

Un rapport final donnant un aperçu global des possibilités d'amélioration qui ont été détectées par service public selon leur nature (juridique, technique ou organisationnelle) a été finalisé en septembre 2006. Ce

van een zelfde type kaart als de eID-kaart en aan een eventuele integratie van beide documenten .

### 3.1.2.5 Gemeenschappelijke infrastructuur met paspoorten en rijbewijs. (live-enrollment)

Voor de aanmaak van zowel paspoorten, elektronische identiteitskaarten als rijbewijzen zal worden overgegaan tot het gebruik van dezelfde basisinfrastructuur. Het basisdocument zal in de gemeenten op elektronische wijze kunnen worden aangemaakt en beveiligd doorgestuurd worden naar de producent van de desbetreffende kaart. Er wordt binnenkort gestart met een proefproject in een Belgische gemeente.

### 3.1.2.6 Europese samenwerking

België is een koploper betreffende elektronische identiteitskaarten. Er werden op Europees vlak al contacten gelegd om een gemeenschappelijk project op te starten en dit voor te leggen aan de Europese Unie. Bedoeling is meer chipkaarten te produceren en deze te bouwen op een 'gemeenschappelijk platform'. Dit vergroot de interoperabiliteit van de kaarten en maakt grensoverschrijdende toepassingen op basis van deze kaarten mogelijk.

## 3.2 Rijksregister

De rol van het Rijksregister als tussenpersoon op het vlak van de elektronische communicatie tussen de gemeenten en de federale overheden en als contactpunt voor alle problemen i.v.m. de identificatie van de natuurlijke personen moet worden bevestigd en versterkt.

Het Agentschap voor de Administratieve Vereenvoudiging en de Algemene Directie Instellingen en Bevolking hebben in de loop van het eerste semester 2006 het project «Only once» gelanceerd. De besturen die toegang hebben tot het Rijksregister moeten er immers toe komen dat zij niet telkens opnieuw informatie oprovragen aan de burger. Dit project moet ook leiden tot een groter gebruik van de eID-kaart als authenticatie-instrument. In dat kader werd een onderzoek gevoerd bij de federale overhedsdiensten om de factoren te bepalen die hindernissen vormen op het vlak van het gebruik van de gegevens van het Rijksregister en de elektronische identiteitskaart.

In september 2006 werd een eindverslag afgewerkt dat een globaal overzicht geeft van de verbeteringsmogelijkheden per overhedsdienst. En dit volgens de aard ervan: juridisch, technisch, organisatorisch. Dat

rapport mentionne, pour chacune des difficultés signalées, une solution adéquate qui peut être mise en œuvre par les autorités fédérales.

Le suivi de la mise à exécution de ces propositions d'amélioration se poursuivra dans les semaines et mois à venir et en 2007.

Des actions ont également été prises dans le cadre de la synchronisation du Registre national et des autres bases de données dérivées gérées par les autorités fédérales (Banque-Carrefour de la Sécurité sociale, fichier des donneurs d'organes, fichier des permis de conduire et fichier des passeports); ces actions seront par ailleurs régulièrement poursuivies.

Conformément à un avis de la Commission de la protection de la vie privée, le Registre national et la Banque-Carrefour de la Sécurité sociale sont arrivés à un accord sur la mise en place d'une procédure visant à améliorer la concordance des données d'identification reprises dans les deux fichiers et relatives à des personnes radiées d'office ou des personnes radiées pour l'étranger sans inscription dans un registre consulaire de la population.

Le Registre national poursuit une stratégie axée sur l'amélioration constante, sur le plan de la performance, de la sécurité et de la convivialité de l'accès et de la communication des informations.

L'extension de la capacité du système informatique du Registre national est effective depuis novembre 2005 grâce à l'installation du nouveau système informatique du Registre national, qui a pu être réalisé en assurant la continuité de l'accès au Registre national. Le projet pilote visant à permettre la consultation des données du Registre national via des interfaces Web et des services Web destinés respectivement aux utilisateurs isolés et aux utilisateurs ordinateur-ordinateur a été lancé à la fin du second semestre 2006.

Dans le cadre de ce projet, l'échange des messages entre les utilisateurs et le Registre national se fait sous format XML. La sécurisation des échanges et l'identification des utilisateurs finaux sont garanties grâce à la CIE et à des certificats «serveur».

Une évolution vers des softwares standard et ouverts en toute sécurité a été initiée dans le cadre de la mise en œuvre des services Web, ce qui permet non seulement de réduire de manière sensible les coûts de maintenance et de location des logiciels, mais aussi d'utiliser le format XML pour se connecter au Registre national.

verslag vermeldt voor elk van de gesignaleerde moeilijkheden een adequate oplossing die kan worden aangewend door de federale overheden.

De opvolging van de uitvoering van de verbeteringsvoorstellen zal in de komende weken en maanden en in 2007 worden voortgezet.

Er werden ook acties ondernomen betreffende de synchronisatie tussen het Rijksregister en andere afgeleide databanken beheerd door de federale overheden ( Kruispuntbank van de sociale zekerheid, bestand van de orgaandonoren, bestand van de rijbewijzen en bestand van de paspoorten); die acties zullen overigens regelmatig worden voortgezet.

In overeenstemming met een advies van de Commissie voor de bescherming van de privé levenssfeer werd tussen het Rijksregister en de Kruispuntbank van de sociale zekerheid een akkoord bereikt over een procedure die de in beide registers opgenomen identificatiegegevens over de ambtshalve afgevoerde personen of de voor het buitenland afgevoerde personen zonder inschrijving in een consulair bevolkingsregister beter op elkaar afstemmen.

De strategie van het Rijksregister is steeds gericht op de voortdurende verbetering qua prestaties, veiligheid en gebruiksvriendelijkheid van de toegang tot en de mededeling van de informatiegegevens.

De uitbreiding van de capaciteit van het informaticasysteem van het Rijksregister is een feit sinds november 2005 dankzij de installatie van een nieuw informaticasysteem dat gerealiseerd kon worden met verzekering van de continuïteit van de toegang tot het Rijksregister. Het proefproject om de gegevens via Web-interfaces en Web-services, respectievelijk bestemd voor de geïsoleerde gebruikers en voor de gebruikers computer-computer, mogelijk te maken, werd op het einde van het tweede semester 2006 gelanceerd.

In het kader van dat project gebeurt de uitwisseling van berichten tussen de gebruikers en het Rijksregister onder formaat XML. De beveiliging van de uitwisselingen en de identificatie van de eindgebruikers worden uitgevoerd dankzij de eID en de «server»-certificaten.

De evolutie naar de standaard- en open software in alle veiligheid werd aangevat in het kader van de aanwending van de Web-services, waardoor de onderhouds- en huurkosten van de software gevoelig verminderd kunnen worden en waardoor het XML-formaat gebruikt kan worden om een verbinding te maken met het Rijksregister.

La gestion de la facturation sera simplifiée; cette simplification vise à faciliter la gestion du back office du Registre. Autre avantage que présente cette simplification, il sera plus aisément de contrôler les recettes et dépenses et ainsi d'affiner la préparation du budget de manière à pouvoir contrôler son exécution.

Dans le cadre de l'installation du nouveau système informatique du Registre national fin 2005, un système de surveillance performant des opérations a été mis en place afin de localiser plus précisément et plus rapidement l'origine de problèmes éventuels.

### **3.3 Elections**

#### *3.3.1 Les élections en général*

Le Gouvernement a tenu compte des évaluations des précédentes élections fédérales et régionales de 2003 et 2004 et des propositions et suggestions des différents acteurs impliqués dans l'organisation des élections. Un projet de loi reprenant différentes modifications et innovations est actuellement examiné au Parlement.

Après approbation de celui-ci, les modifications suivantes prendront effet lors des prochaines élections fédérales de 2007:

1. l'anticipation à raison d'une semaine des différentes opérations électorales;
2. la transmission digitale des procès-verbaux;
3. la numérotation des candidats sur les bulletins de vote et les écrans;
4. l'abaissement à 18 ans de l'âge pour pouvoir être membre d'un bureau de vote et la désignation des assesseurs et assesseurs suppléants des bureaux de vote par le président du bureau de canton;
5. l'assouplissement des conditions du vote par procuration pour cause de séjour d'agrément à l'étranger à la date de l'élection;
6. sur la liste des électeurs, inscription de leur numéro national;
7. le dépouillement des bulletins de vote émis par correspondance dans la circonscription électorale de Bruxelles-Halle-Vilvorde par le bureau spécial de dépouillement installé au Service public fédéral Affaires étrangères à Bruxelles

Tout est mis en oeuvre afin de permettre le déroulement des élections fédérales de 2007 dans les meilleures conditions possibles.

Enfin, il est également prévu au cours de la prochaine année parlementaire de faire approuver, à l'issue du

Het beheer van de facturering zal vereenvoudigd worden; die vereenvoudiging strekt ertoe het beheer van het back-office van het Register te vergemakkelijken. Een ander belang van deze vereenvoudiging is de capaciteit om de uitgaven en de ontvangsten beter te controleren en zo de voorbereiding van de begroting te verfijnen en de uitvoering ervan te verifiëren.

In het kader van de installatie van het nieuwe informaticasysteem van het Rijksregister eind 2005 werd ook een systeem voor controle van de verrichtingen ingesteld om de oorsprong van de eventuele problemen preciezer en sneller te lokaliseren.

### **3.3 Verkiezingen**

#### *3.3.1 De verkiezingen in het algemeen.*

De Regering heeft ingespeeld op de evaluaties van de voorbije federale en regionale verkiezingen van 2003 en 2004 en op de voorstellen en suggesties van de diverse actoren die betrokken zijn bij de verkiezingen. Een wetsontwerp met verschillende vernieuwingen en verbeteringen is momenteel in besprekking bij het Parlement.

Na goedkeuring ervan zullen bij de komende federale verkiezingen van 2007 volgende wijzigingen van kracht worden:

1. de vervroeging met één week van de kiesverrichtingen;
2. de digitale transmissie van de processen-verbaal;
3. de nummering van de kandidaten op de stembiljetten en op de beeldschermen;
4. het verlagen tot 18 jaar van de leeftijd om lid te kunnen zijn van een stembureau en de aanwijzing van de bijzitters en van de plaatsvervangende bijzitters door de voorzitter van het kantonhoofdbureau;
5. de versoepeling van de voorwaarden om, in geval van een reis naar het buitenland, een volmacht te geven;
6. het vermelden van het Rijksregisternummer op de kiezerslijst;
7. de stemopneming van de stembiljetten van de stemming per briefwisseling in de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde door het speciale stemopnemingsbureau, dat geïnstalleerd is bij de FOD Buitenlandse Zaken te Brussel

Alle voorbereidingen zijn genomen om de federale verkiezingen van 2007 in de best mogelijke omstandigheden te laten verlopen.

Tenslotte is het eveneens de bedoeling in het komende parlementaire jaar, nadat het voorbereidende

travail préparatoire achevé par le Conseil d'Etat en juin 2006, la première codification officielle de la législation électorale complète, pour laquelle le législateur fédéral est compétent.

### *3.3.2 Le vote automatisé*

Le 20 juillet 2005, l'Etat a conclu avec les Régions un accord de coopération qui porte sur le vote automatisé tant pour les élections provinciales et communales du 8 octobre 2006 que pour les prochaines élections législatives fédérales prévues en 2007.

Une concertation entre l'autorité fédérale et les régions s'avère en effet indispensable en cette matière dans la mesure où l'organisation des élections provinciales et communales relève désormais de la compétence exclusive des régions.

En exécution de cet accord de coopération, les systèmes de vote automatisé de la première génération, acquis en 1994, ont fait l'objet d'une mise à niveau sur le plan technique, de façon qu'ils puissent encore être utilisés lors des élections de 2006 et de 2007 et qu'ils deviennent obsolètes en 2008, c'est-à-dire en même temps que les systèmes de vote automatisé de la deuxième génération, acquis en 1998.

En 2008, l'ensemble des systèmes de vote automatisé actuellement en service devront être remplacés et c'est pourquoi, l'accord de coopération du 20 juillet 2005 a mis sur pied un groupe de travail Etat-Régions qui a pour mission de «plancher» sur les normes techniques et de sécurité auxquelles devront satisfaire les nouveaux matériels à acquérir en 2008 et appelés à être mis en œuvre pour la première fois lors des élections qui seront organisées en juin 2009 en vue du renouvellement des membres belges du Parlement européen et des Parlements de Région et de Communauté.

Ce groupe de travail a décidé dans cette perspective de lancer un appel d'offres visant à confier aux universités belges une étude portant sur l'avenir du vote automatisé dans notre pays.

Un cahier des charges a été rédigé à cette fin et a été envoyé à chacune des universités belges. Les offres sont attendues pour le 14 novembre 2006 au plus tard et il est prévu d'attribuer le marché encore avant la fin de cette année 2006. Le cahier des charges prévoit par ailleurs que les universités doivent s'associer pour

werk door de Raad van State is beëindigd in juni 2006, de eerste officiële codificatie van de gehele kieswetgeving, waarvoor de federale wetgever bevoegd is.

### *3.3.2 De geautomatiseerde stemming*

Op 20 juli 2005 heeft de Staat een samenwerkingsakkoord afgesloten met de Gewesten dat betrekking heeft op de geautomatiseerde stemming zowel bij de gemeente- en provincieraadsverkiezingen van 8 oktober 2006 als bij de volgende federale wetgevende verkiezingen van 2007.

Er is immers in deze materie een overleg nodig tussen de Federale Overheid en de Gewesten aangezien de organisatie van de provincie- en gemeenteraadsverkiezingen voortaan uitsluitend onder de bevoegdheid van de Gewesten valt.

In uitvoering van dit samenwerkingsakkoord hebben de geautomatiseerde stemsystemen van de eerste generatie, die aangeworven werden in 1994, op technisch vlak een opschaling ondergaan zodat zij nog kunnen gebruikt worden bij de verkiezingen van 2006 en 2007 en dat zij obsolet zullen worden in 2008, dit wil zeggen tezelfdertijd als de geautomatiseerde stemsystemen van de tweede generatie, die aangeworven werden in 1998.

In 2008 zullen alle geautomatiseerde stemsystemen die momenteel gebruikt worden, moeten vervangen worden. Daarom heeft het samenwerkingsakkoord van 20 juli 2005 een werkgroep opgericht, die samengesteld is uit vertegenwoordigers van de Staat en van de Gewesten en die als opdracht heeft de technische normen en de veiligheidsnormen te onderzoeken waaraan het nieuwe materieel zal moeten voldoen, dat zal moeten aangeschaft worden in 2008 en dat voor de eerste maal zal moeten gebruikt worden bij de verkiezing van de Belgische leden van het Europees Parlement en bij de verkiezingen van de Parlementen van de Gewesten en de Gemeenschappen in 2009.

Deze werkgroep heeft met het oog hierop beslist een offerteaanvraag bekend te maken die ertoe strekt een studie betreffende de toekomst van de geautomatiseerde in ons land toe te vertrouwen aan de Belgische universiteiten.

Hiervoor werd er een bestek opgesteld en opgestuurd naar iedere Belgische universiteit. De offertes worden verwacht tegen uiterlijk 14 november 2006 en er wordt verwacht dat de overheidsopdracht nog zal toegekend worden voor het einde van dit jaar 2006. Het bestek bepaalt overigens dat de universiteiten moeten

établir leurs offres. Cela signifie que chaque offre devra être soutenue par trois universités en provenance respectivement de chacune des trois régions.

Sur la base des résultats de cette étude universitaire, un débat démocratique pourra s'ouvrir au Parlement.

### ***3.4 Publicité de l'administration***

En 2006, un projet de loi révisant la législation fédérale en matière de publicité de l'administration a été élaboré.

Ce projet vise un meilleur service, plus de transparence et plus d'efficacité et se base sur les principes suivants:

1. une extension de la publicité des documents administratifs à la publicité des documents administratifs et des informations;
2. un glissement d'accent: de la publicité passive à la publicité active;
3. l'adaptation aux changements de la société – les informations électroniques et la communication électronique;
4. un champ d'application plus vaste et mieux délimité;
5. une procédure facile d'utilisation permettant de limiter les charges administratives pour le citoyen et garantissant un traitement plus rapide de sa demande.

Le projet a été soumis pour avis au Forum des Présidents des Comités de direction des SPF, au Collège des Procureurs-généraux et au Conseil supérieur de la Justice.

## **4. Sécurité civile**

### ***4.1 Introduction***

La sécurité civile est un service fédéral qui assure la sécurité de la population. Par ailleurs, au fil des années, les missions de la sécurité civile ont évolué; elles se sont diversifiées en raison des changements incessants auxquels est confrontée la société (augmentation des risques possibles liés au développement de certaines industries, accroissement de la population dans des zones autrefois peu peuplées, utilisation de nouvelles technologies, etc.).

samenwerken om hun offertes op te maken. Dit betekent dat elke offerte zal moeten ondersteund worden door drie universiteiten die respectievelijk afkomstig zijn van de drie Belgische Gewesten.

Op grond van de resultaten van dit universitair onderzoek zal in het Parlement een democratisch debat plaatsvinden.

### ***3.4 Openbaarheid van bestuur***

In 2006 werd een ontwerp van wet tot herziening van de algemene federale openbaarheidswetgeving uitgewerkt.

Dit ontwerp beoogt een betere dienstverlening, meer transparantie en meer efficiëntie en is gebaseerd op de volgende principes:

1. een verruiming van openbaarheid van bestuursdocumenten naar openbaarheid van bestuursdocumenten en informatie;
2. een verschuiving van passieve naar actieve openbaarheid;
3. aanpassing aan een veranderde samenleving – digitale informatie en digitale communicatie;
4. een verruiming en betere omschrijving van het toepassingsgebied;
5. een gebruiksvriendelijke procedure waarbij de administratieve lasten voor de burger worden beperkt en een snellere afhandeling van zijn aanvraag wordt gewaarborgd;

Het ontwerp is voor advies voorgelegd aan het forum van de voorzitters van de directiecomités van de FOD's, het college van Procureurs-generaal en de Hoge Raad voor Justitie.

## **4. Civiele veiligheid**

### ***4.1 Inleiding***

De civiele veiligheid is een federale dienst die instaat voor de veiligheid van de bevolking. Overigens zijn in de loop van tijd de opdrachten van de civiele veiligheid geëvolueerd; ze zijn veelzijdiger geworden, omwille van de voortdurende veranderingen die de maatschappij doormaakt (toename van de mogelijke risico's gebonden aan de ontwikkeling van sommige industrieën, toename van de bevolking in zones die in het verleden dunbevolkt waren, gebruik van nieuwe technologieën, enz.).

Les services d'incendie et la protection civile sont deux acteurs importants dans ce cadre. Le rôle de la Protection civile est de livrer un soutien primordial à l'égard des services publics d'incendie. Lorsque du matériel lourd, des équipes spécialisées ou un appui logistique (moyens de télécommunication, ...) doivent être mis en œuvre, c'est vers la Protection civile que se tournent les services d'incendie.

## **4.2 LA REFORME DE LA SECURITE CIVILE**

### **4.2.1 Le projet de loi**

#### **4.2.1.1 Contexte**

La Commission d'accompagnement pour la Réforme de la Sécurité civile, que j'avais instaurée en septembre 2004, m'a remis son rapport officiel en janvier 2006.

Ce rapport constitue la première phase de concrétisation de la réforme de la Sécurité civile et a mis en évidence les principes directeurs de celle-ci.

Le premier de ces principes exprime le droit pour tout individu de bénéficier de l'aide adéquate la plus rapide.

Aux termes du deuxième principe, des services équivalents doivent entraîner des charges équivalentes pour le citoyen.

L'augmentation d'échelle, soit la possibilité de renforcer les moyens en matériel engagés pour pouvoir également lutter contre les incendies, les calamités et les catastrophes de grande ampleur, constitue la troisième ligne de force de la réforme.

La mise en place de la réforme suppose en outre de repenser les rôles de chacun au sein des nouvelles structures.

Le rapport final de la Commission Paulus distingue ainsi trois niveaux structurels.

S'agissant d'une matière demeurée fédérale, le premier niveau est constitué par l'Etat.

L'Etat fédéral dispose, pour l'exercice des missions de sécurité civile, d'un corps fédéral de la Protection civile, organisé en unités opérationnelles, compétent sur l'ensemble du territoire du Royaume.

De brandweerdiensten en de civiele bescherming zijn twee belangrijke spelers in dit gegeven. De rol van de Civiele Bescherming bestaat erin een wezenlijke ondersteuning te bieden aan de openbare brandweerdiensten. Wanneer zwaar materieel, gespecialiseerde teams of een logistieke steun (telecommunicatiemiddelen,...) ingeschakeld moeten worden, doen de brandweerdiensten beroep op de Civiele Bescherming.

## **4.2 DE HERVORMING VAN DE CIVIELE VEILIGHED**

### **4.2.1 Het ontwerp van wet**

#### **4.2.1.1 Context**

De Begeleidingscommissie voor de Hervorming van de Civiele Veiligheid, die ik in september 2004 opgericht heb, heeft me haar officieel verslag voorgesteld in januari 2006.

Dit verslag vormt een eerste fase in de concretisering van de hervorming van de civiele veiligheid en heeft de krachtlijnen van de hervorming vastgelegd. Het eerste principe is het recht voor elke burger op de snelste adequate hulp.

Volgens het tweede principe moet een equivalente dienstverlening een equivalente bijdrage voor de burger veroorzaken.

De schaalvergroting, ofwel het kunnen opschalen van het ingezette materieel om ook aan grote branden, rampen, catastrofes het hoofd te kunnen bieden, vormt de derde krachtlijn van de hervorming.

Het instellen van de hervorming veronderstelt bovendien dat de rollen van elkeen binnen de nieuwe structuren opnieuw bekeken worden.

Het eindrapport van de Commissie Paulus onderscheidt drie structurele niveaus.

Aangezien het gaat om een aangelegenheid die federaal gebleven is, wordt het eerste niveau gevormd door de federale overheid.

Voor de uitvoering van de opdrachten inzake civiele veiligheid beschikt de federale overheid over een federaal korps, namelijk de Civiele Bescherming, georganiseerd in operationele eenheden en bevoegd voor het hele grondgebied van het Koninkrijk.

En outre, l'Etat fédéral disposera d'un centre fédéral de connaissances pour la sécurité civile ainsi que d'une inspection générale des services.

Le deuxième niveau peut être qualifié d'organisationnel. Il sera constitué par une nouvelle entité juridique autonome: la zone de secours.

Le troisième niveau, soit le niveau exécutif, est constitué par un réseau de postes de secours issus des différentes zones de secours.

C'est à partir de ces postes, casernes actuelles et futures casernes, que les zones de secours assureront les missions des services d'incendie de manière à garantir l'aide adéquate la plus rapide à tout citoyen.

Ces différents principes et lignes directrices issus des travaux menés par la Commission d'accompagnement sur la réforme de la Sécurité civile ont été coulés dans un avant-projet de loi.

Le contenu de cet avant-projet de loi a été examiné avec les fédérations des corps de sapeurs-pompiers, l'Union des Villes et des Communes de Wallonie et la «Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten», de sorte qu'on peut parler d'un projet de loi soutenu par la base.

#### 4.2.1.2 Contenu

Parvenir à mettre en œuvre les principes dégagés par les travaux de la Commission d'accompagnement pour la réforme de la Sécurité civile passe par la création de nouvelles entités dotées de la personnalité juridique.

Une part importante de l'avant-projet de loi sera ainsi consacrée à des dispositions strictement organiques visant à définir la forme juridique, les modes de fonctionnement, de financement et de contrôle.

Les structures organisationnelles de la zone de secours seront calquées sur les structures communales et les structures des zones de police à la différence notable de la composition des organes et ce, pour rencontrer les aspirations soulignées par la Commission Paulus.

Afin d'assurer un ancrage local fort, chaque commune disposera d'une représentation adéquate au sein des structures zonales.

Chaque zone de secours sera dirigée par un commandant de zone, responsable de la direction, de l'organisation et de la gestion de la zone de secours.

Bovendien zal de federale overheid beschikken over een federaal kenniscentrum voor de civiele veiligheid en over een algemene inspectie van de diensten.

Het tweede niveau is van organisatorische aard. Het wordt gevormd door een nieuwe juridische autonome entiteit: de hulpverleningszone.

Het derde niveau, het uitvoerende niveau, wordt gevormd door een netwerk van hulpverleningsposten afkomstig van de verschillende hulpverleningszones.

Vanuit die posten, namelijk de huidige en toekomstige kazernes, zullen de hulpverleningszones de opdrachten van de brandweerdiensten uitvoeren teneinde de snelste adequate hulp voor elke burger te garanderen.

Deze verschillende principes en krachtlijnen, die voortvloeien uit de werkzaamheden van de Begeleidingscommissie van de hervorming van de civiele veiligheid, werden in een voorontwerp van wet gegoten.

De inhoud van dit voorontwerp van wet werd met de brandweerfederaties, de «Union des Villes et des Communes de Wallonie» en de Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten besproken, zodat kan gesproken worden van een wetsontwerp dat door de basis wordt gedragen.

#### 4.2.1.2 Inhoud

De principes, geponeerd door de Begeleidingscommissie van de Hervorming van de Civiele Veiligheid, kregen vorm door de creatie van nieuwe entiteiten met rechtspersoonlijkheid.

Een groot deel van het voorontwerp van wet is gewijd aan puur organieke bepalingen die de juridische vorm, de werking, financiering en controle ervan bepalen.

De organisatiestructuren van de hulpverleningszones zijn gebaseerd op de gemeentelijke structuren en die van de politiezones, met aanzienlijke verschillen inzake de samenstelling van de organen. Dit om tegemoet te komen aan de doelstellingen, vooropgesteld door de Commissie Paulus.

Om een sterke lokale verankering te creëren zal elke gemeente over een adequate vertegenwoordiging in de zonale structuren beschikken.

Elke hulpverleningszone wordt geleid door een zone-commandant, verantwoordelijk voor de leiding, de organisatie en het beheer van de zone.

Le financement de la zone de secours sera assuré par quatre sources principales: les dotations des communes de la zone, les dotations fédérales, les rétributions des missions dont le Roi autorise la récupération ainsi que des sources diverses.

Je l'ai rappelé à de nombreuses reprises: les surcoûts globaux de la réforme seront supportées par l'Etat fédéral, l'objectif étant d'arriver à terme un équilibre parfait (50-50) entre le financement fédéral et le financement communal.

Une analyse financière des coûts a été exécutée dès le début 2006. Cette analyse donne un aperçu des coûts actuels des services d'incendie, par commune, par zone, par province et par région et ce, avec une ventilation des coûts en matière de personnel, des coûts de fonctionnement administratif, des coûts de fonctionnement, des coûts des casernes et des transferts.

La zone de secours, en tant que personne juridique autonome, gérera le recrutement, la nomination ainsi que la carrière de son personnel administratif et opérationnel.

La zone acquerra le matériel et l'équipement nécessaire à l'exercice de ses missions et en assurera la gestion et l'entretien.

Ces différents éléments soulignent à suffisance la large autonomie dont disposera la zone de secours.

Cette autonomie organique, la nature des missions qu'exercera la zone ainsi que la part importante prise par l'Etat fédéral dans son financement impliquent bien évidemment la mise en place de mécanismes de contrôle sur les actes posées par la zone.

Les services de secours de la sécurité civile débuteront certainement l'année 2007, armés d'une nouvelle législation organique. L'exécution concrète de ces principes ne verra toutefois un début d'exécution qu'en 2007.

#### *4.2.2 La mise en œuvre de la réforme*

La mise en œuvre concrète de la Réforme, et plus particulièrement de la loi, nécessitera notamment la rédaction d'un nombre important d'arrêtés royaux d'exécution, d'arrêtés ministériels et de circulaires explicatives.

Au rang des plus importants arrêtés à établir figurent notamment les arrêtés relatifs au financement des zones de secours, portant la délimitation territoriale des zones de secours, portant statut administratif et pécuniaire du personnel des zones de secours, ou

De financiering van de hulpverleningszone wordt verzekerd door vier hoofdbronnen: de dotaties van de gemeenten van de zone, de federale toelagen, de vergoedingen van de opdrachten waarvan de Koning de terugvordering machtigt en diverse bronnen.

Ik heb het meermaals herhaald: de meerkost van de hervorming zal gedragen worden door de federale overheid. Het doel is om op termijn te komen tot een evenwicht (50-50) tussen de federalen en de gemeentelijke financiering.

Een financiële analyse van de kosten werd tegen begin 2006 uitgevoerd. Deze analyse geeft een overzicht van de actuele kosten van de brandweer, per gemeente, per zone, per provincie en per gewest en met een uitsplitsing van de kosten in personeelskosten, administratieve werkingskosten, werkingskosten, kazernekosten en overdrachten.

De hulpverleningszone staat, als autonoom rechtspersoon, in voor de aanwerving en benoeming van het personeel en beheert de loopbaan van haar administratief en operationeel personeel.

De zone verwerft het materieel en de uitrusting noodzakelijk voor het uitvoeren van haar opdrachten en staat in voor het beheer en onderhoud ervan.

Deze verschillende elementen onderstrepen duidelijk de ruime autonomie waarover de hulpverleningszone zal beschikken. Deze organieke autonomie, de aard van de opdrachten van de zone en het feit dat een groot deel gefinancierd wordt door de federale overheid impliceert uiteraard het instellen van controlemechanismen op de handelingen van de zone.

De diensten van de civiele veiligheid zullen gewapend met een nieuwe organieke wet, het jaar 2007 kunnen beginnen. De concrete uitvoering van de principes zal pas in 2007 een begin van uitvoering krijgen.

#### *4.2.2 Uitwerking van de hervorming*

De concrete uitwerking van de hervorming, en in het bijzonder van de wet, vereist het opstellen van een groot aantal koninklijke besluiten tot uitvoering, ministeriële besluiten en omzendbrieven.

Onder de meest belangrijke zal men de besluiten terugvinden inzake de financiering van de hulpverleningszones, inzake de territoriale afbakening van de zones, inzake het administratief en geldelijk statuut van het zonepersoneel of inzake de minimale normen voor de

établissant les normes minimales d'équipement et de matériel des zones de secours. La liste est loin d'être exhaustive.

La mise en œuvre de la réforme nécessitera la mise en place de nouvelles structures de travail, l'attribution de nouvelles compétences à des services existants et demandera dès lors beaucoup d'énergie de la part du personnel concerné. Je pense toutefois que l'objectif visé est à la hauteur des efforts qui devront être consentis.

### **4.3 Astrid**

#### *4.3.1 Radios*

L'utilisation des anciennes radios VHF dont le concept technologique date de la seconde guerre mondiale a démontré qu'il était urgent de moderniser les moyens de communication par une technologie digitale dont la portée efficace est quasi illimitée.

Dans le cadre de la collaboration entre les différentes disciplines (police – services d'incendie – médical), tant lors d'interventions normales qu'en cas de catastrophes, il faut que les communications radio sur le terrain entre les membres des services de secours, d'une part, et entre ces membres et leur direction opérationnelle, d'autre part, se déroulent parfaitement.

Le gouvernement a consenti en 2005 et en 2006 un effort particulier en faveur des services d'incendie en procédant à l'acquisition de matériel terminal Astrid et en organisant des formations à large échelle au niveaux des divers utilisateurs. Cet effort sera poursuivi en 2007.

#### *4.3.2 Dispatching intégré*

Quotidiennement, la population fait appel aux services de secours, que ce soit pour des incidents mineurs ou pour des catastrophes de plus grande ampleur et ces services doivent être en mesure de répondre le plus efficacement possible aux appels. Les systèmes de communication actuellement utilisés dans les centres 100 doivent faire l'objet d'une adaptation aux technologies plus moderne et adaptées aux besoins de ses utilisateurs.

Le projet Astrid a pour but de moderniser la technologie utilisée par les centres 100 mais aussi de modifier les méthodes de travail afin d'uniformiser les procédures et, ce faisant, d'améliorer en permanence le service rendu et l'efficacité des secours.

uitrusting en het materieel van de zones. En deze lijst is niet limitatief.

De uitwerking van de hervorming zal het instellen van nieuwe werkstructuren en het toe kennen van nieuwe bevoegdheden aan de bestaande diensten vereisen. Dit zal veel energie vragen van het betrokken personeel. Ik ben er echter van overtuigd dat het doel deze bijzondere inspanningen waard is.

### **4.3 Astrid**

#### *4.3.1 Radio's*

Het gebruik van de oude VHF-radio's waarvan het technologische concept dateert van de Tweede Wereldoorlog heeft aangetoond dat het dringend tijd was om de communicatiemiddelen te moderniseren door middel van digitale technologie waarvan de actieradius quasi onbeperkt is.

In het kader van de samenwerking tussen de verschillende disciplines (politie - brandweerdiensten - medische diensten), zowel bij gewone interventies als in geval van rampen, moet de radiocommunicatie op het terrein tussen de leden van de hulpdiensten enerzijds en tussen deze leden en hun operationele directie anderzijds, in de best mogelijke omstandigheden verlopen.

De regering heeft in 2005 en 2006 een bijzondere inspanning geleverd voor de brandweerdiensten via de aankoop van eindapparatuur Astrid en via de grootschalige organisatie van opleidingen op het niveau van de diverse gebruikers. Deze inspanning zal voortgezet worden in 2007.

#### *4.3.2 Geïntegreerde dispatching*

Dagelijks doet de bevolking beroep op de hulpdiensten, zowel voor kleine incidenten als voor rampen met een grotere reikwijdte, en deze diensten moeten in staat zijn om deze oproepen zo efficiënt mogelijk te beantwoorden. De momenteel in de 100-centra gebruikte communicatiesystemen moeten aangepast worden aan moderne technologieën en aan de behoeften van de gebruikers.

Het project Astrid heeft tot doel de door de 100-centra gebruikte technologie te moderniseren, maar ook de werkwijzen te wijzigen teneinde de procedures te uniformeren en hierdoor de geboden dienstverlening en de efficiëntie van de hulpverlening permanent te verbeteren.

Un premier projet pilote a été lancé en 2006 en province de Flandre orientale, visant à réaliser une migration physique du centre 100 de Flandre orientale vers le CIC, ainsi qu'une migration technologique.

La migration technologique consiste à réaliser le passage, en plusieurs phases, des anciennes centrales téléphoniques aux centrales et outil du système A.S.T.R.I.D. Cette migration consiste dans un premier temps à assurer les mêmes fonctionnalités que celles en vigueur dans les centres 100 actuels au moyen de la technologie Astrid.

Après la Flandre orientale, province pilote où tout a été mis en oeuvre en 2006 pour réaliser la migration du centre 100 vers le CIC provincial de la police, j'ai décidé de poursuivre avec d'autres provinces en 2007, à savoir le Hainaut, Anvers et Liège.

#### **4.4 Centre de connaissance**

Conformément à une des recommandations formulées par la Commission Paulus, la création de ce Centre de connaissance a déjà été évoquée au sein du gouvernement. La mise sur pied d'un centre de connaissance répond à une demande pressante des services civils de secours. Pareil centre a pour but de soutenir activement les secours au moyen d'une offre spécialisée en matière de connaissance et d'expertise, ce qui se fait par une approche de 'recherche et de développement' dans les divers domaines de la sécurité civile.

Dans ce cadre, une de ses missions les plus importantes consistera, sur la base de l'expérience acquise, à élaborer des directives techniques destinées à assurer l'uniformité entre les divers services d'incendie et les futures zones de secours.

L'arrêté d'exécution portant création de ce service de l'Etat à gestion séparée fixera les tâches précises qui incomberont au Centre de connaissance et reprendra également des dispositions concernant le personnel, le lieu d'installation, l'organisation, les modalités de fonctionnement, l'administration et le contrôle de celui-ci. Ce statut particulier permettra de lui garantir l'autonomie et l'indépendance nécessaires à l'exercice de ses missions.

Een eerste pilootproject werd opgestart in 2006 in de provincie Oost-Vlaanderen, om de fysieke migratie te realiseren van de 100-centra van Oost-Vlaanderen naar de CIC, alsook een technologische migratie.

De technologische migratie bestaat erin de overgang, in meerdere fases, te realiseren van de oude telefooncentrales naar de centrales en het instrument van het A.S.T.R.I.D.-systeem. Deze migratie bestaat er in een eerste fase in dezelfde functionaliteiten te verzekeren die van toepassing zijn in de huidige 100-centra door middel van de Astrid-technologie.

Na Oost-Vlaanderen, pilootprovincie waar in 2006 alles in het werk werd gesteld om de migratie te realiseren van het 100-centrum naar het provinciale CIC van de politie, heb ik beslist om door te gaan met andere provincies in 2007, namelijk Henegouwen, Antwerpen en Luik.

#### **4.4 Kenniscentrum**

In overeenstemming met een van de aanbevelingen van de Commissie Paulus werd reeds in de schoot van de regering gehandeld over de oprichting van dit Kenniscentrum. De oprichting van een kenniscentrum beantwoordt aan een uitdrukkelijk verzoek van de civiele hulpdiensten. Dergelijk centrum strekt er toe de hulpverlening actief te ondersteunen via een gespecialiseerd aanbod van kennis en expertise. Dit gebeurt via een benadering van 'onderzoek en ontwikkeling' in de verschillende domeinen van de civiele veiligheid.

Op basis van de opgedane ervaring zal één van zijn voornaamste opdrachten erin bestaan technische richtlijnen uit te werken, die de eenvormigheid tussen de verschillende brandweerkorpsen en de toekomstige hulpverleningszones moet bewerkstelligen.

In het uitvoeringsbesluit houdende de oprichting van deze staatsdienst met afzonderlijk beheer zullen de precieze taken van het Kenniscentrum en eveneens bepalingen omtrent personeelszaken, plaats, organisatie, werkingsmodaliteiten, bestuur en controle worden opgenomen. Dit bijzondere statuut is aangewezen om de autonomie en de onafhankelijkheid van kenniscentrum, noodzakelijk voor de uitvoering van zijn opdrachten, te garanderen.

## **4.5 Personnel des unités permanentes de la Protection civile et des services d'incendie**

### **4.5.1 Protection civile**

En 2007, une attention toute particulière sera consacrée au recrutement et à la promotion du personnel de commandement opérationnel (assistants opérationnels, experts opérationnels et attachés-chefs d'unité).

Afin de pouvoir disposer des lauréats les plus adaptés à ces fonctions, des tests de sélection seront organisés, qui tiendront compte du caractère spécifique des tâches qui leur incomberont. De plus, le stage du personnel de commandement opérationnel va être complètement refondé: avant de pouvoir partir en intervention, les stagiaires devront, pendant les 3 premiers mois de leur stage, suivre un certain nombre de formations théoriques et pratiques.

Les unités opérationnelles peuvent aussi se joindre sur base volontaire à des groupes qui ont en charge des tâches spécifiques, comme par exemple la collaboration avec l'équipe Disaster Identification Team chargée de l'identification des victimes.

### **4.5.2 Services d'incendie**

Comme les années précédentes, la poursuite de certains projets concernant le personnel des services d'incendie se poursuit, parallèlement à la préparation de la réforme de la sécurité civile, dans le cadre de la politique à double objectif.

Il s'agit notamment de la finalisation de la mise sur pied de la procédure administrative permettant l'octroi d'une indemnité spéciale aux ayants droit ou aux membres des services d'incendie ou de la protection civile suite à un acte de sauvetage de personnes dont la vie était en danger lors duquel le pompier ou l'agent est décédé ou est devenu définitivement inapte.

Il s'agit encore de clarifier juridiquement la position des membres des services d'incendie et de la protection civile lorsqu'ils sont amenés à régler la circulation routière lors d'un accident, en l'absence de la police.

De même, il convient de préciser la situation du volontaire-chômeur. La réalité nous montre qu'il existe différentes interprétations en la matière.

## **4.5 Personeel van de permanente eenheden van de Civiele Bescherming en van de brandweerdiensten**

### **4.5.1 Civiele bescherming**

Bijzondere aandacht zal in 2007 besteed worden aan de werving en bevordering van de leidinggevende operationele personeelsleden (operationele assistenten, operationele deskundigen en attachés-eenheidschefs).

Ten einde te kunnen beschikken over de meest geschikte laureaten zullen, voor deze functies, selectietests georganiseerd worden, rekening houdend met het specifieke karakter van de hen opgelegde taken. Daarbij zal de stage van de operationele leidinggevenden volledig geherstructureerd worden: vooraleer de stagiairs op interventie kunnen vertrekken, dienen ze de eerste 3 maanden van hun stage allerlei theoretische en praktische opleidingen te volgen.

Operationele personeelsleden kunnen op vrijwillige basis ook aansluiten bij groepen, die belast worden met specifieke taken, zoals bijvoorbeeld de samenwerking met het DVI-team, belast met de identificatie van slachtoffers.

### **4.5.2 Brandweer**

Net als de vorige jaren, zal de voortzetting van bepaalde projecten betreffende het personeel van de brandweerdiensten voortgezet worden, gelijktijdig met de voorbereiding van de hervorming van de civiele veiligheid, in het kader van het tweesporenbeleid.

Het gaat met name om de finalisering van de uitwerking van de administratieve procedure die de toekenning toelaat van een bijzondere vergoeding aan de rechthebbenden of aan de leden van de brandweerdiensten of van de civiele bescherming ten gevolge van de redding van personen van wie het leven in gevaar was waarbij de brandweerman of de agent overleden is of definitief ongeschikt geworden is.

Het komt er nog op aan om de positie van de leden van de brandweerdiensten of de civiele bescherming juridisch te verhelderen wanneer ze bij een ongeval het verkeer moeten regelen in afwezigheid van de politie.

Evenzeer dient er duidelijkheid gebracht te worden in de situatie van de werkloze vrijwilliger. De realiteit leert ons dat er verschillende interpretaties ter zake zijn.

Il s'agit aussi de régler la fin de carrière des membres de ces services de secours en tenant compte de la difficulté physique de leurs missions.

Il s'agit encore de mettre en concordance les régimes de travail des pompiers et des agents de la protection civile avec la réglementation applicable.

Il s'agit également de régler la problématique du bien être au travail pour ces catégories particulières de fonction.

#### **4.6 Fonctionnement des Unités opérationnelles de la Protection civile**

Lorsque du matériel lourd, des équipes spécialisées ou un appui logistique (moyens de télécommunication, ...) doivent être mis en œuvre, c'est vers la Protection civile que se tournent les services d'incendie.

Dans le cadre de la réforme de la sécurité civile, en ce qui concerne les unités opérationnelles de la Protection civile, il entre dans mes intentions d'aligner leurs moyens en personnel et en matériel sur ceux des services d'incendie afin d'améliorer le service à la population et à d'autres services publics de secours.

Les divers projets entamés de construction des unités permanentes (construction neuve, agrandissements, rénovation ou modifications) seront poursuivis.

La partie dont la Régie des Bâtiments est responsable, leur est transmise pour exécution. L'autre partie est acquise par des moyens propres. Dans ce cadre, il s'agit ici surtout de l'aménagement des bâtiments.

Les travaux d'installation de l'unité permanente de Gembloux, qui seront effectués dans le courant de l'année prochaine, et la création de l'unité permanente de Hasselt en font partie.

#### **4.7 Formation**

Les membres du personnel des services publics de secours sont quotidiennement confrontés à des risques qui exigent toujours plus de connaissances et de compétences.

La complexité et la diversité croissante de ces défis réclament indéniablement un plan de formation efficace pour répondre à ces besoins.

Déjà en 2006 un effort considérable a été fourni à l'élaboration et à la mise en place de parcours de formations à tous les niveaux, tant pour les tâches de base que pour les spécialisations et cela pour tous les membres la protection civile et des services d'incendie.

Het komt er ook op aan om het loopbaaneinde van de leden van deze hulpdiensten te regelen, rekening houdend met de fysieke moeilijkheid van hun opdrachten.

Verder moeten de werkregimes van de brandweerlieden en de agenten van de civiele bescherming in overeenstemming gebracht worden met de van toepassing zijnde reglementering. Ook de problematiek van het welzijn op het werk moet voor deze bijzondere functiecategorieën geregeld worden.

#### **4.6 Werking van de operationele eenheden van de Civiele Veiligheid**

Wanneer zwaar materieel, gespecialiseerde teams of een logistieke steun (telecommunicatiemiddelen) ingeschakeld moeten worden, richten de brandweerdiensten zich naar de Civiele Bescherming.

In het kader van de hervorming van civiele veiligheid, wat de operationele eenheden van de Civiele Bescherming betreft, is mijn doelstelling hun personeelsbezetting en materieel af te stemmen op deze van de brandweerdiensten om de dienstverlening aan de bevolking en aan andere openbare hulpdiensten te verbeteren.

De diverse opgestarte bouwprojecten van de permanente eenheden (nieuwbouw, uitbreidingen, renovatie en veranderingen) zullen worden voortgezet.

Het gedeelte, waarvoor de Regie der gebouwen moet instaan, wordt hen ter uitvoering overgemaakt. Het andere gedeelte wordt door eigen middelen aangeschaft. In dit kader gaat het hier hoofdzakelijk over de inrichting van de gebouwen.

De omgevingswerken voor de permanente eenheid van Gembloux in de loop van volgend jaar en de oprichting van de permanente eenheid te Hasselt vallen hieronder.

#### **4.7 Vorming**

De personeelsleden van de openbare hulpdiensten worden dagelijks geconfronteerd met risico's die steeds meer kennis en vaardigheden vereisen.

De toenemende complexiteit en diversiteit van deze uitdagingen vereist ontzegensprekelijk een efficiënt opleidingsplan om aan deze noden te beantwoorden.

Reeds in 2006 werd een aanzienlijke inspanning geleverd met de uitwerking en de invoering van een opleidingsparcours op alle niveaus, zowel voor de basistaken als voor de specialisaties en dit voor alle leden van de civiele bescherming en de brandweerdiensten.

J'ai décidé de mettre en place dès 2006 une structure de formation cohérente, reposant sur un «masterplan». Ce plan élabore une hiérarchisation des modules de formation partant de la base jusqu'aux spécialisations qui sont communes aux services d'incendie et à la protection civile telles que plongeur, porteur de tenue anti-gaz et sauveteur cynophile.

Un effort tout particulier a été porté cette année à la formation Astrid organisée en parallèle avec la livraison des radios. Notre contribution s'est notamment exprimée par le financement d'abonnements et de matériel pédagogiques, ainsi que par une allocation attribuée aux écoles provinciales du feu pour la formation de plus de 530 utilisateurs avancés. En 2007, cette formation sera intégrée dans le masterplan.

Répondant à la demande de plus en plus pressante de formations pratiques et de sessions d'entraînement, 2007 sera l'année des solutions concrètes. En effet, après la création d'un centre d'entraînement SEVESO à l'école provinciale de la Flandre orientale dont la subvention s'élève à 800 000 euros répartis sur quatre ans et qui nous permettra d'assurer les formations fédérales gratuitement pendant quarante ans, il est prévu l'ouverture d'un centre d'exercice en Wallonie.

Il est à noter aussi que différents groupes de travail ont reçu pour mission d'élaborer en 2007 des matières spécialisées telles que le travail en hauteur, le sauvetage en milieux périlleux ou encore la formation de formateur qui me paraît être véritablement la pierre angulaire d'une bonne formation professionnelle. Le centre de connaissance peut en l'occurrence jouer un rôle important.

En 2006, il a été demandé au Centre fédéral de formation de diriger la formation du cours récemment développé de «gestion de situation de crise». Au terme de sessions expérimentales qui seront organisées à la fin de l'année 2006, une formation complète relative à la «gestion de situation de crise» sera mise au point en 2007 par le recours aux formateurs possédant les qualifications requises pour donner une formation de ce type et de ce niveau.

En plus de ce concept, le comité de rédaction élaborera les manuels destinés aux brevets des services d'incendie. Il a été décidé en 2006 de soutenir ces activités à l'aide du «masterplan», et des finalités qui sont associées à ces brevets, de sorte que l'actualisation des cours s'accompagnera d'une adaptation réelle aux nouveaux besoins en matière de connaissances et de compétences dans le domaine des substances dangereuses et de la formation pratique, entre autres.

Ik heb beslist om vanaf 2006 een coherente opleidingsstructuur in te voeren, die gebaseerd is op een «masterplan». Dit plan werkt de hiërarchische opbouw uit van de opleidingsmodules vertrekend van de basis tot aan de specialisaties die gemeenschappelijk zijn voor de brandweerdiensten en de civiele bescherming, zoals duiker, gaspakdrager en reddingswerker met hond.

Een zeer grote inspanning werd dit jaar geleverd met de Astrid-opleiding, parallel met de levering van de radio's. Onze bijdrage kwam met name tot uiting door de financiering van de abonnementen en het pedagogisch materiaal, alsook door een toelage die toegekend werd aan de provinciale brandweerscholen voor de opleiding van meer dan 530 gevorderde gebruikers. In 2007 zal deze opleiding geïntegreerd worden in het masterplan.

Door de steeds dringender wordende vraag om praktische opleidingen en trainingssessies te beantwoorden, zal 2007 het jaar van de concrete oplossingen worden. Na de oprichting van een SEVESO-trainingcentrum in de provinciale school van Oost-Vlaanderen waarvan de subsidie 800.000 euro bedroeg, verdeeld over vier jaar, en ons zal toelaten om de federale opleidingen gedurende veertig jaar gratis te verzekeren, wordt de opening voorzien van een trainingscentrum in Wallonië.

Hierbij valt op te merken dat verschillende werkgroepen de opdracht gekregen hebben om in 2007 gespecialiseerde materies uit te werken zoals hoogwerk, reddingen in gevaarlijke omgevingen of nog de opleiding van de opleider die mij echt de hoeksteen lijkt te zijn van een goede beroepsopleiding. Het kenniscentrum kan hier een belangrijke rol in spelen.

Het Federaal Opleidingscentrum heeft in 2006 de vraag gekregen om de opleiding van de recent ontwikkelde cursus «crisisituatiebeheer» te leiden. Na experimentele sessies eind 2006, zal een complete opleiding inzake «crisisituatiebeheer» op punt gesteld worden in 2007 door gebruik te maken van de opleiders die de vereiste kwalificaties hebben om een opleiding van dit type en dit niveau te geven.

Naast dit concept, zal het redactiecomité de handboeken uitwerken die bedoeld zijn voor de brevetten van de brandweerdiensten. In 2006 werd besloten om verder te gaan met deze activiteiten ter ondersteuning van het «masterplan», alsook van de doelen die verbonden zijn met deze brevetten, zodat de actualisering van de cursussen gepaard gaat met een reële aanpassing aan de nieuwe behoeften op het vlak van kennis en vaardigheden in het domein van onder andere de gevaarlijke substanties en de praktische opleiding.

#### **4.8 Matériel**

Je souhaite attirer l'attention sur le fait que l'an dernier, la Direction Générale est parvenue à obtenir une augmentation significative des crédits destinés à l'achat de matériel lourd au profit des services d'incendie, ce montant est passé de 12 millions d'euro en 2004 à presque 25 millions en 2006. Cette hausse représente presque un doublement des moyens financiers disponibles. J'ai poursuivi les mêmes efforts depuis 2006 et souhaite persévérer en 2007 en matière de subvention des moyens des protections individuels pour les pompiers, pour lesquels je propose également de doubler les crédits par rapport aux années précédentes. La politique d'achat mise au point par la direction générale bénéficiera ainsi de plus de marge de manœuvre, notamment par l'ouverture d'un grand nombre de marchés de matériel destiné aux services d'incendie. De cette manière, je m'efforce non seulement de mettre davantage de matériel à disposition des services d'incendie mais aussi de leur fournir celui qui correspond le mieux à leurs besoins.

Plus concrètement, cela signifie que j'alloue plus de crédits apportant une plus-value zonale. Citons à titre d'exemple les containers à compartiments destinés au transport de l'eau, les camions-citernes et les véhicules porte-conteneurs.

Dorénavant, les travaux menés dans le cadre de l'analyse de risque permettront de rendre compte avec encore plus de précision en 2007 des besoins en matériel des services d'incendie pour que la politique d'achat menée soit encore plus ciblée.

Enfin, il y aura une réorientation des entretiens avec les services d'incendie afin d'élaborer avec eux une vision d'avenir en ce qui concerne la politique d'achat.

#### **4.9 Opérations**

##### **4.9.1 Risques Seveso et nucléaires**

Pour faire face aux risques nucléaires et seveso, le gouvernement a créé un fonds nucléaire et un fonds seveso, permettant de financer non seulement l'achat de matériel et équipement au bénéfice des services de secours mais également de financer des projets liés à la lutte contre ces risques spécifiques.

#### **4.8 Materieel**

Ik wens de aandacht erop te vestigen dat ik erin geslaagd ben de afgelopen jaren een beduidende verhoging van de kredieten voor de aankoop van zwaar materieel ten gunste van de brandweerdiensten te bewerkstelligen namelijk van slechts 12 mio euro in 2004 tot bijna 25 mio in 2006. Dit is dus quasi een verdubbeling van de beschikbare geldmiddelen. Eenzelfde inspanning heb ik sinds 2006 ook geleverd en wil ik in 2007 doorzetten inzake de subsidiëring van persoonlijke beschermingsmiddelen voor de brandweer waar ik ook een verdubbeling van de kredieten ten opzichte van de vorige jaren voorstel. Het aankoopbeleid ontwikkeld door de algemene directie zal aldus meer armslag krijgen niet in het minste door het openen van een groot aantal markten inzake brandweermaterieel. Op deze manier streef ik ernaar om niet alleen meer materieel ter beschikking te stellen van de brandweerdiensten maar ook dat materieel dat het best aan hun behoeften tegemoet komt

Meer concreet betekent dit dat ik meer kredieten ter beschikking stel met een zonale meerwaarde. Buffercontainers voor watertransport, tankwagens en containerwagens zijn hier voorbeelden van.

Voorts zullen de werkzaamheden in het kader van de risico analyse ertoe leiden om in 2007 nog beter de behoeften die er nog bestaan inzake materieel bij de brandweerdiensten in kaart te brengen zodat een nog gerichter aankoopbeleid kan gevoerd worden.

Tenslotte zal er een heroriëntatie gebeuren van de gesprekken met de brandweerdiensten om samen met hen een toekomstvisie inzake het aankoopbeleid uit te werken.

#### **4.9 Operaties**

##### **4.9.1 Seveso- en nucleaire risico's**

Om het hoofd te bieden aan nucleaire en Seveso-risico's heeft de regering een nucleair fonds en een Seveso-fonds opgericht om de mogelijkheid te bieden om niet enkel de aankoop van materieel en uitrusting ten voordele van de hulpdiensten te financieren, maar ook projecten betreffende de strijd tegen deze specifieke risico's.

#### 4.9.1.1 Nucléaire

Dès 2007, les initiatives nécessaires seront lancées afin de préparer une campagne d'information de grande ampleur à la population en ce qui concerne le risque nucléaire qui aura lieu début 2008. Une mesure de distribution de comprimés d'iode sera couplée à cette campagne.

Si un accident nucléaire se produisait sur le territoire belge, il ne sera pas évident pour les équipes de mesure de détecter sur place les radiations sans être elles-mêmes en danger.

Voilà pourquoi, en plus du système Télérad, j'ai décidé de lancer une procédure visant à l'acquisition dès 2007 de systèmes de détection transportables par voie aérienne.

#### 4.9.1.2 Seveso

En 2007, une campagne d'information nationale sera organisée afin de sensibiliser la population aux mesures à prendre et aux comportements à adopter en cas d'accident impliquant des produits dangereux.

En 2007, divers projets d'importance, financés via le fonds seveso, seront en outre poursuivis.

#### 4.9.1.3 Alerte à la population

En 2007, l'optimisation du réseau de sirènes sera poursuivie. Actuellement, on peut évaluer à 120 le nombre de sirènes électroniques qui doivent encore être installées.

### 4.9.2 Interventions

#### 4.9.2.1 Spécialisées

En ce qui concerne les interventions spécialisées, le Centre de connaissance développera des procédures en vue d'appliquer la législation relative à la sécurité du travail.

#### 4.9.2.2 Internationales

B-FAST est une structure interdépartementale (Intérieur, Santé publique, Défense, Affaires étrangères, ...) chargée d'organiser les actions des secours d'urgence belges à l'étranger, en cas de catastrophe ou de calamité; le DICa-DIR constitue la contribution du SPF Intérieur aux missions extraterritoriales organisées par B-FAST.

#### 4.9.1.1 Nuclear

Vanaf 2007 zullen de nodige initiatieven gestart worden om een grootschalige informatiecampagne voor de bevolking voor te bereiden betreffende het nucleaire risico. Deze campagne, die begin 2008 zal plaatsvinden, zal gepaard gaan met een maatregel waarbij jodium-tabletten zullen verspreid worden.

Als zich op Belgisch grondgebied een nucleair ongeval voordoet, zal het voor de meetploegen niet vanzelf-sprekend zijn om ter plaatse de stralingen op te sporen zonder zelf gevaar te lopen

Dat is de reden waarom ik besloten heb om, naast het Telerad-systeem, een procedure op te starten om vanaf 2007 detectiesystemen aan te schaffen die via de lucht vervoerd kunnen worden.

#### 4.9.1.2 Seveso

In 2007 zal een nationale informatiecampagne georganiseerd worden om de bevolking te sensibiliseren voor de te nemen maatregelen en de te volgen handelwijze bij een ongeval met gevaarlijke producten.

In 2007 zullen bovendien diverse belangrijke, via het Seveso-fonds gefinancierde, projecten verdergezet worden.

#### 4.9.1.3 Alarmering van de bevolking

In 2007 zal de optimalisering van het sirenennetwerk verdergezet worden. Op dit moment kan het aantal nog te installeren elektronische sirenes geraamd worden op 120.

### 4.9.2 Interventions

#### 4.9.2.1 Gespecialiseerde

Voor de gespecialiseerde interventies is het de bedoeling dat het Kenniscentrum procedures zal ontwikkelen met het oog op de arbeidsveiligheidswetgeving.

#### 4.9.2.2 Internationale

B-FAST is een interdepartementale (Binnenlandse Zaken, Volksgezondheid, Defensie, Buitenlandse Zaken, ...) structuur die belast is met het organiseren van de Belgische, onmiddellijke hulpverleningsacties in het buitenland bij een catastrofe of ramp; het DICa-DIR vormt de bijdrage van de FOD Binnenlandse Zaken aan de extraterritoriale opdrachten die door B-FAST georganiseerd worden.

Les membres du DICa-DIR appartiennent soit à la Protection Civile, soit à un service public d'incendie. Le concept modulaire des interventions B-FAST auxquelles le détachement prend part a été développé en 2006.

Ces travaux seront finalisés en 2007; il s'agira alors de définir les procédures opérationnelles, de former et de perfectionner les quelque 300 équipiers du DICa-DIR aux techniques spécifiques que requiert la mise en action des modules et d'acquérir le matériel nécessaire au bon fonctionnement des modules via le budget B-FAST géré par les Affaires étrangères.

L'année 2007 sera consacrée au renforcement et à la poursuite de la mise en œuvre du Mécanisme communautaire européen de protection civile, via notamment la participation du personnel opérationnel belge aux formations et exercices européens et l'organisation d'exercices européens (ex.: Exercice EULUX, co-organisé par la Belgique, la France, le Luxembourg et l'Allemagne, en avril 2007).

#### *4.9.3 La gestion des appels au secours*

Les efforts menés depuis plusieurs années afin de moderniser les centres 100 et de développer de nouveaux instruments et de nouvelles technologies afin d'améliorer les systèmes de prise d'appels au secours de la population seront encore poursuivis en 2007. C'est ainsi que des projets seront lancés en vue de favoriser l'accès des sourds et des malentendants aux centres 100. Un projet sera également consacré à l'amélioration de la communication, notamment par la téléphonie internet.

#### **4.10 Inspection des services incendie**

L'inspection générale des services d'incendie devra être encore plus effective sur le terrain et permettre de contrôler le bon fonctionnement des services d'incendie, non seulement dans ses aspects administratifs et réglementaires, mais aussi, mais aussi en ce qui concerne leur capacité à offrir une réponse opérationnelle maximale.

Pour ce faire, il conviendra en 2007 de veiller au renforcement de l'expertise technique des membres de l'inspection; des membres des services d'incendie seront par ailleurs amenés à renforcer l'équipe de l'inspection. Des contrats de détachement seront conclus avec les services d'incendie à cette fin. Dans le cadre de la

De leden van het DICa-DIR behoren hetzij tot de Civiele Bescherming, hetzij tot een openbare brandweerdienst. Het modulaire concept van de B-FAST- interventies waar het detachement aan deeltneemt, werd in 2006 ontwikkeld.

Deze werkzaamheden zullen in 2007 afgerond worden; dan zal het erop aankomen om de operationele procedures te definiëren, de ongeveer 300 teamleden van het DICa-DIR op te leiden en bij te scholen op het gebied van de specifieke technieken die nodig zijn voor het inwerkingstellen van de modules en om het materieel aan te schaffen via BFAST budget dat door Buitenlandse Zaken wordt beheerd, dat nodig is voor een goede werking van de modules.

Het jaar 2007 zal gewijd zijn aan het versterken en voortzetten van de aanwending van het Europees Communautair Mechanisme voor civiele bescherming, via met name de deelname van het Belgische operationele personeel aan de Europese opleidingen en oefeningen en het organiseren van Europese oefeningen (bv.: EULUX-oefening, medegeorganiseerd door België, Frankrijk, Luxemburg en Duitsland in april 2007).

#### *4.9.3 Het beheer van de noodoproepen*

De inspanningen die sinds meerdere jaren geleverd worden om de 100-centra te moderniseren en om nieuwe instrumenten en nieuwe technologieën te ontwikkelen teneinde de systemen voor het beantwoorden van de noodoproepen van de bevolking te verbeteren, zullen in 2007 verdergezet worden. Zo zullen er projecten op touw gezet worden om de toegang voor doven en slechthorenden tot de 100-centra te bevorderen. Eveneens zal er een project gewijd zijn aan het verbeteren van de communicatie onder andere met oog voor internettelefonie.

#### **4.10 Brandweerinspectie**

De algemene brandweerinspectie zal nog effectiever moeten worden op het terrein en zal moeten toelaten om de goede werking van de brandweerdiensten te controleren, niet alleen voor de administratieve en reglementaire aspecten, maar ook wat betreft hun vermogen om een maximaal operationeel antwoord te bieden.

Om dit te doen, moet men in 2007 waken over de vergroting van de technische expertise van de inspectieleden; leden van de brandweerdiensten zullen overigens het inspectieteam versterken. Hiertoe zullen detachingscontracten gesloten worden met de brandweerdiensten. Het is ook de bedoeling in het kader van de

réforme de la sécurité civile, l'intention est également de donner plus de pouvoir à ce service d'inspection.

#### **4.11 Prévention incendie**

La réglementation prise en exécution de la loi du 30 juillet 1979 relative à la prévention des incendies et des explosions ainsi qu'à l'assurance obligatoire en ces mêmes circonstances est modifiée régulièrement en fonction de l'évolution des techniques et des exigences de la réglementation européenne.

C'est ainsi qu'en 2006, cette réglementation a été adaptée de façon à rendre possible l'utilisation des produits isolants portant le marquage CE dans les bâtiments.

L'introduction des classements européens en matière de résistance et de réaction au feu dans les normes de base en matière de prévention incendie pour les bâtiments à construire sera terminée en 2007.

Un projet de réglementation fixant les normes de sécurité pour les bâtiments industriels est en voie d'achèvement. La procédure en vue de son adoption pourra être lancée en 2007. De même, je présenterai sous peu l'AR permettant de garer des véhicules au LPG dans des parkings fermés.

La composition du conseil supérieur de la sécurité contre l'incendie et l'explosion a été élargie afin d'assurer la représentation des Communautés et des Régions; le nouveau conseil rendra possible la concertation avec les entités fédérées et la coordination des normes en matière de prévention.

Le programme de recherche scientifique prévu pour 2007 a pour but la détermination de normes en matière d'évacuation de fumées et de chaleur. L'introduction de ces systèmes dans la réglementation est une première étape vers une réglementation moins descriptive et plus basée sur des performances à atteindre.

#### **4.12 Calamités**

La loi du 17 septembre 2005 «modifiant en ce qui concerne les catastrophes naturelles, la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles» a été publiée au *Moniteur Belge* du 11 octobre 2005.

hervorming van de civiele veiligheid deze inspectiedienst meer slagkracht te geven.

#### **4.11 Brandvoorkoming**

De reglementering tot uitvoering van de wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering in dergelijke gevallen wordt regelmatig gewijzigd in functie van de evolutie van de technieken en van de verplichtingen van de Europese reglementering.

Het is zo dat deze reglementering in 2006 aangepast werd om het gebruik van isolatiematerialen met de CE-markering in de gebouwen mogelijk te maken.

De introductie van de Europese klasseringen inzake weerstand en de reactie bij brand binnen de basisnormen inzake brandpreventie voor de te bouwen gebouwen zal in 2007 afgewerkt worden.

Een ontwerp van reglementering tot vastlegging van de veiligheidsnormen voor industriegebouwen wordt eerstdaags voltooid. De procedure voor de aanneming ervan kan in 2007 opgestart worden. Ook het KB dat moet toelaten dat voertuigen op LPG hun plaats moeten krijgen in gesloten parkeergebouwen zal ik binnenkort voorstellen.

De samenstelling van de Hoge Raad voor de beveiliging tegen brand en ontploffing werd uitgebreid om de vertegenwoordiging van de gemeenschappen en gewesten te verzekeren; de nieuwe raad maakt het overleg met de gefedereerde entiteiten en de coördinatie van de normen inzake preventie mogelijk.

Het programma voor wetenschappelijk onderzoek voor 2007 heeft als doel de bepaling van de normen voor het afvoeren van rook en warmte. De invoering van deze systemen in de reglementering is een eerste stap naar een minder beschrijvende en een meer prestatiegerichte reglementering.

#### **4.12 Rampen**

De wet van 17 september 2005 «tot wijziging, wat de natuurrampen betreft, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen» werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 11 oktober 2005.

Lors de son entrée en vigueur, le 1er mars 2006, elle a rendu obligatoire, dans le cadre de l'assurance incendie – risques simples, la couverture par les assureurs des catastrophes naturelles (pour les contrats d'assurance en cours, cette garantie n'est toutefois acquise qu'à dater de l'échéance du contrat suivant le 1er mars 2006).

Cette couverture obligatoire concerne, pour les contrats d'assurance incendie couvrant des risques simples, un certain nombre de phénomènes.

La loi du 12 juillet 1976 a été modifiée, afin de tenir compte de la couverture obligatoire procurée par les assureurs et d'écartier dans ce cas l'intervention financière de l'Etat.

Il n'en demeure pas moins que le Fonds des Calamités est toujours appelé à intervenir en cas de calamité publique reconnue dans le cadre des phénomènes non énumérés ci-dessus ainsi que pour les risques autres que les risques simples, les biens en principe exclus de la couverture d'assurance, les biens qui ne sont pas assurés en raison de l'état de fortune du sinistré et les biens relevant du domaine public de certaines personnes morales.

Il convient également de signaler que les assureurs peuvent fixer un plafond d'intervention en cas de survenance d'une catastrophe naturelle.

En cas de dépassement de ce plafond, la Caisse Nationale des Calamités est appelée à intervenir, de même que dans le cas où l'assureur, pour certaines raisons, resterait en défaut de remplir ses obligations.

Les critères de reconnaissance en tant que calamité publique d'un fait naturel dommageable ont été réexamens, tant en ce qui concerne l'aspect «exceptionnel» du phénomène qu'en ce qui concerne l'impact financier requis. Un projet de texte a été rédigé par l'administration.

La nouvelle circulaire fixe pour les reconnaissances un critère financier unique: 50.000.000 euros de dommage total.

Des critères spécifiques sont précisés pour une série (non limitative) de faits dommageables, un critère (période de retour de 20 ans) général étant fixé pour tous les phénomènes non repris.

Bij de invoeging ervan, op 1 maart 2006, werd de dekking van natuur rampen door de verzekeraars, in het kader van de brandverzekering – eenvoudige risico's, verplicht (voor de lopende verzekeringscontracten is deze garantie in elk geval vereist vanaf de verval-datum van het contract volgend op 1 maart 2006).

Deze verplichte dekking betreft, voor de brandverzekeringscontracten die eenvoudige risico's dekken, een bepaald aantal fenomenen.

De wet van 12 juli 1976 werd gewijzigd teneinde rekening te houden met de verplichte dekking die door de verzekeraars verschafft wordt en teneinde de financiële tussenkomst van de Staat af te wenden in dit geval.

Er zal nog altijd beroep gedaan moeten worden op het Rampenfonds om tussen te komen in geval van een openbare ramp die erkend wordt in het kader van de hiervoor niet opgesomde fenomenen, alsook andere dan de kleine risico's, voor de goederen die in principe uitgesloten zijn van dekking door de verzekering, de goederen die niet verzekerd zijn wegens de financiële situatie van het slachtoffer en de goederen die behoren tot het openbaar domein van bepaalde rechtspersonen.

Er dient eveneens opgemerkt te worden dat de verzekeraars een plafond voor de tussenkomst kunnen bepalen in geval van een natuur ramp.

Bij overschrijding van dit plafond, wordt de Nationale Kas voor Rampenschade gevraagd tussen te komen, evenals in het geval de verzekeraar, voor bepaalde redenen, in gebreke zou blijven om zijn verplichtingen uit te voeren.

De criteria voor de erkenning als algemene ramp van een natuurlijk schadegeval werden opnieuw onderzocht, zowel wat het «uitzonderlijke» aspect van het fenomeen betreft, als wat de vereiste financiële impact betreft. De administratie heeft een ontwerp van tekst opgesteld.

De nieuwe omzendbrief bepaalt voor de erkenning een enig financieel criterium: 50.000.000 euro totale schade.

De specifieke criteria werden gepreciseerd voor een (niet-beperkende) reeks schadelijke feiten, een algemeen criterium (een terugkeerperiode van 20 jaar) dat vastgelegd werd voor de niet-opgenomen fenomenen.

## 5. ASILE ET IMMIGRATION

### 5.1 Introduction

Dans le souci d'exécuter le volet de l'accord du gouvernement de juillet 2003 relatif à une société tolérante, et plus particulièrement, à une politique d'asile humaine et réaliste, la loi sur les étrangers du 15 décembre 1980 a été modifiée en profondeur par deux lois qui ont été ratifiées le 15 septembre 2006.

Ces lois ont également permis de transposer un certain nombre de directives européennes en droit belge:

- la directive 2004/83/CE du 29/04/2004 concernant les normes minimales relatives aux conditions que doivent remplir les ressortissants des pays tiers ou les apatrides pour pouvoir prétendre au statut de réfugié ou les personnes qui, pour d'autres raisons, ont besoin d'une protection internationale, et relatives au contenu de ces statuts.

- la directive 2005/85/CE du 1er décembre 2005 relative à des normes minimales concernant la procédure d'octroi et de retrait du statut de réfugié dans les Etats membres (parties).

- la directive 2003/86/CE du 22 septembre 2003 relative au droit au regroupement familial.

- la directive 2004/81 du 29 avril 2004 relative au titre de séjour délivré aux ressortissants de pays tiers qui sont victimes de la traite des êtres humains ou ont fait l'objet d'une aide à l'immigration clandestine et qui coopèrent avec les autorités compétentes.

Le principal défi des prochains mois consiste à prendre les mesures requises pour garantir l'exécution correcte de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 concernant l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers.

Il convient non seulement de procéder à l'adaptation d'un certain nombre d'arrêtés royaux, mais un grand nombre d'arrêtés d'exécution entièrement nouveaux est également nécessaire.

En outre, une nouvelle juridiction administrative (le Conseil du Contentieux des Etrangers) doit être

## 5. ASIEL EN IMMIGRATIE

### 5.1 Inleiding

Met het oog op de uitvoering van het luik van het regeerakkoord van juli 2003 met betrekking tot een verdraagzame samenleving, en meer bepaald, een humaan en realistisch asielbeleid, werd de vreemdelingenwet van 15 december 1980, grondig gewijzigd door twee wetten die op 15 september 2006 werden bekraftigd.

Via deze wetten werd tevens overgegaan tot de omzetting in het Belgisch recht van een aantal Europese richtlijnen:

- de richtlijn 2004/83/EG van 29/04/2004 inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming.

- de richtlijn 2005/85/EG van 1 december 2005 betreffende de minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus (deels).

- de richtlijn 2003/86/EG van 22 september 2003 inzake het recht op gezinsherening.

- de richtlijn 2004/81/EG van 29 april 2004 betreffende de verblijfstitel die in ruil voor samenwerking met de bevoegde autoriteiten wordt afgegeven aan onderdanen van derde landen die het slachtoffer zijn van mensenhandel of hulp hebben gekregen bij illegale migratie.

De voornaamste uitdaging voor de volgende maanden bestaat er in om de vereiste maatregelen te nemen om de correcte uitvoering van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen te verzekeren.

Niet alleen dient overgegaan te worden tot de aanpassing van tal van bestaande koninklijke besluiten, er zijn bovendien ook een groot aantal volledig nieuwe uitvoeringsbesluiten nodig.

Daarnaast dient ook een nieuw administratief rechtscollege (de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen)

institué. C'est la raison pour laquelle une importante campagne de recrutement a démarré pour attirer des collaborateurs hautement qualifiés (magistrats, greffiers, juristes de support...).

L'entrée en vigueur des lois se déroulera en trois phases:

- La protection subsidiaire est entrée en vigueur le 10 octobre 2006 (cf. directive 2004/83/CE);
- A partir de décembre 2006, la procédure (écrite) fixée devant le Conseil du Contentieux des Etrangers sera introduite pour les affaires en cours auprès de la Commission Permanente de Recours des Réfugiés;
- Au printemps 2007, le nouveau Conseil du Contentieux des Etrangers entrera en fonction et les autres dispositions de la loi du 15 septembre 2006 entreront en vigueur dans leur totalité.

D'autres modifications de la loi sur les étrangers seront réalisées à court terme. Un avant-projet de loi qui doit transposer deux directives européennes, à savoir, la directive 2003/109/CE relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée et la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement, a été approuvé en première lecture par le Conseil des Ministres du 20 juillet 2006. Le projet de loi sera introduit au Parlement pour la fin de cette année.

Cet avant-projet de loi vise, d'une part, à permettre la libre circulation des ressortissants de pays tiers qui ont un séjour stable dans un Etat membre de l'Union européenne en créant un statut communautaire de résident de longue durée et d'autre part, à simplifier et à renforcer le droit de libre circulation et de séjour de tous les citoyens de l'Union.

De plus, la transposition des directives européennes relatives aux chercheurs et aux étudiants originaires de pays tiers sera également commencée. La transposition de la directive relative aux chercheurs a un caractère urgent. Dans l'optique d'un renforcement de notre économie des connaissances, il faut simplifier l'échange de chercheurs hautement qualifiés.

Etant donné les obligations internationales de la Belgique, le SPF Intérieur poursuivra ses travaux pour créer un titre de séjour électronique pour étrangers. Ce projet s'inscrit également dans la simplification administrative et la modernisation de l'administration.

opgericht te worden. Er wordt daarom een grootschalige wervingscampagne gestart om hooggekwalificeerde medewerkers aan te trekken (magistraten, griffiers, ondersteunende juristen...)

De inwerkingtreding van de wetten zal in drie fases verlopen:

- De subsidiaire bescherming is in werking getreden op 10 oktober 2006 (cf. richtlijn 2004/83/EG);
- Vanaf december 2006 zal de voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen vastgelegde (schriftelijke) procedure ingevoerd worden voor de hangende zaken bij de Vaste Beroepscommissie voor Vluchtelingen;
- in de lente van 2007 zal de nieuwe Raad voor Vreemdelingenbetwistingen haar taken opnemen en zullen de overige bepalingen van wet van 15 september 2006 in hun geheel in werking treden.

Andere wijzigingen van de vreemdelingenwet zullen op korte termijn doorgevoerd worden. Een voorontwerp van wet dat twee Europese richtlijnen moet omzetten, namelijk, de richtlijn 2003/109/EG betreffende de status van langdurig ingezeten voor onderdanen van derde landen en de richtlijn 2004/38/EG betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf voor de burgers van de Unie en hun familieleden, werd in een eerste lezing goedgekeurd door de Ministerraad van 20 juli 2006. Het wetsonwerp zal voor het einde van dit jaar in het Parlement worden ingediend.

Dit voorontwerp van wet moet enerzijds, het vrij verkeer mogelijk maken van onderdanen van derde landen die een duurzaam verblijf hebben in een Lidstaat van de Europese Unie door het inrichten van een gemeenschappelijke status van langdurig ingezetene en anderzijds, het recht op vrij verkeer en verblijf van alle burgers van de Unie vereenvoudigen en versterken.

Daarnaast zal ook de omzetting van de Europese richtlijnen betreffende de onderzoekers en de studenten afkomstig uit derde landen aangevat worden. De omzetting van de richtlijn betreffende de onderzoekers heeft een dringend karakter. Met het oog op een versterking van onze kenniseconomie dient een uitwisseling van hooggeschoolde onderzoekers vereenvoudigd te worden.

Gelet op de internationale verplichtingen van België, zal de FOD Binnenlandse zaken haar werkzaamheden verder zetten om een elektronische verblijfskaart voor vreemdelingen in het leven te roepen. Dit project kadert ook binnen de administratieve vereenvoudiging en de modernisering van de administratie.

Ensuite, on veillera particulièrement à prendre des mesures supplémentaires pour rendre les centres fermés plus humains. Les efforts destinés à améliorer l'aménagement des centres fermés seront également poursuivis dans leur totalité l'année prochaine. Les négociations avec BIAC seront entamées pour remplacer à court terme le centre de transit 127 par un nouveau centre à proximité de l'aéroport. En outre, l'encadrement du personnel sera fortement amélioré dans les centres fermés grâce au recrutement de psychologues, d'infirmiers, d'assistants sociaux et d'éducateurs supplémentaires.

Dans les centres fermés, les familles avec enfants représentent un groupe avec des besoins supplémentaires. Il a été demandé à un bureau d'études externe d'examiner la situation des familles en séjour illégal et de formuler des recommandations relatives aux améliorations possibles et aux éventuelles alternatives à la privation de liberté dans les centres fermés.

La situation des mineurs non accompagnés à la frontière sera étudiée grâce à l'amélioration de la collaboration avec le service de tutelle et les services d'accueil. Lorsque cela s'avérera nécessaire, une intervention aura également lieu au niveau de la réglementation.

Une attention particulière continuera à être accordée à la lutte contre l'immigration illégale et l'abus de procédures d'immigration. Cette lutte sera également menée grâce à une collaboration plus intensive aux niveaux européen et international. Le développement du système d'informations visa (VIS) constitue un must absolu en la matière.

***5.2 Exécution de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d'Etat et créant un Conseil du Contentieux des Etrangers***

***5.2.1 La réforme de la procédure d'asile***

Entre 2000 et 2005, le nombre de demandes d'asile a diminué de 42.012 à 15.496 dossiers. Cette tendance à la baisse s'est poursuivie en 2006. Par exemple, en comparaison avec la même période de janvier à août 2005, le nombre de demandes d'asile a diminué de 29,34% en 2006.

Cette diminution résulte d'une combinaison de facteurs, parmi lesquels la politique de prévention menée

Een bijzondere aandacht zal verder besteed worden aan het nemen van bijkomende maatregelen om de gesloten centra te humaniseren. De inspanningen om de inrichting van de gesloten centra te verbeteren worden ook het volgende jaar onverkort voortgezet. De onderhandelingen met BIAC zullen opgestart worden om het transitcentrum 127 op korte termijn te vervangen door een nieuw centrum aan de rand van de luchthaven. Bovendien zal de personeelsomkadering in de gesloten centra sterk verbeterd worden door de aanwerving van bijkomende psychologen, verplegers, maatschappelijk assistenten en opvoeders.

Binnen de gesloten centra vormen de gezinnen met kinderen een groep met extra noden. Aan een extern onderzoeksureau werd de opdracht gegeven de situatie van de gezinnen in illegaal verblijf te bestuderen en aanbevelingen uit te werken met betrekking tot de mogelijke verbeteringen en de eventuele alternatieven voor de vrijheidsberoving in de gesloten centra.

De situatie van de niet-begeleide minderjarigen aan de grens zal worden uitgeklaard door de samenwerking met de voogdijdienst en de opvangdiensten te optimaliseren. Waar nodig zal bijkomend reglementerend optreden worden.

Een blijvende aandacht gaat naar het bestrijden van illegale immigratie en het misbruik van de immigratie-procedures. Deze strijd zal eveneens worden opgevoerd door een intensieve samenwerking op Europees en internationaal vlak. In dit verband is het uitwerken van het visum informatiesysteem (VIS) een absolute must.

***5.2 Uitvoering van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van state en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbewijzingen***

***5.2.1 De hervorming van de asielprocedure***

Tussen 2000 en 2005 is het aantal asielaanvragen van 42.012 tot 15.496 dossiers gedaald. Deze dalende tendens zet zich verder in 2006. Als voorbeeld, in vergelijking met dezelfde periode januari-augustus 2005, is het aantal asielaanvragen in 2006 met 29,34% gedaald.

Deze daling is het gevolg van een combinatie van factoren waaronder het gedurende de voorbije jaren

au cours de ces dernières années et la rapidité du traitement des nouvelles demandes d'asile. L'évolution du nombre de demandes d'asile continuera à faire l'objet d'un suivi et si nécessaire, les adaptations nécessaires seront apportées.

L'arriéré dans le traitement des demandes d'asile a également fortement diminué mais n'a pas encore été totalement résorbé. Depuis quelques années déjà, l'Office des Etrangers (mentionné ci-après «OE») examine la recevabilité des demandes dans un délai très bref. Depuis 2001, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (mentionné ci après «CGRA») applique le principe LIFO («last in, first out»), sur la base duquel les nouvelles demandes sont traitées rapidement et suit un calendrier de travail pour résorber l'arriéré. L'arriéré du CGRA a ainsi été réduit de moitié (de 13.385 dossiers le 1er septembre 2005 à 6.725 dossiers le 1<sup>er</sup> septembre 2006). D'ici la fin de l'année, le Commissariat général devrait donc résorber l'arriéré pour atteindre une charge de travail normale de 3.000 à 4.000 dossiers. L'arriéré existant à la Commission permanente de recours des réfugiés et au Conseil d'Etat sera réduit selon le programme qui a été établi en exécution de la nouvelle loi.

La diminution de l'arriéré est importante dans le cadre de la nouvelle procédure d'asile qui entrera en vigueur en 2007.

Dans la nouvelle procédure d'asile, l'examen de la recevabilité est supprimé. En plus d'un rôle de support administratif, le rôle de l'OE se limite désormais au contrôle Dublin qui vise à déterminer si un autre Etat membre de l'UE n'est pas responsable de la demande d'asile, à la décision relative à l'admissibilité de demandes d'asile multiples, à la question de l'ordre public et aux décisions relatives au maintien dans le cadre de la procédure d'asile.

Le CGRA devient la première instance d'asile chargée de l'examen des demandes d'asile et assume donc à lui seul l'entièr responsabilité de cet examen. Par conséquent, une augmentation importante du travail de recherche et de documentation est à prévoir et à ce titre, la banque de données CEDOCA devra être adaptée. De plus, tous les membres du personnel recevront une formation complémentaire.

Dorénavant, les décisions du CGRA pourront faire l'objet d'un recours en pleine juridiction auprès Conseil

gevoerde beleid van preventie en snelle behandeling van nieuwe asielaanvragen. De evolutie van het aantal asielaanvragen zal verder opgevolgd worden en waar nodig zullen de nodige bijsturingen gebeuren.

Ook de achterstand in de behandeling van de asielaanvragen is sterk afgangen maar nog niet helemaal ingehaald. Sinds enkele jaren, onderzoekt de Dienst Vreemdelingenzaken (hierna «DVZ» genoemd) de ontvankelijkheid van de aanvragen binnen een zeer korte termijn. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtingen en de Staatlozen (hierna CGVS genoemd) past sinds 2001 het LIFO-principe («last in, first out») toe waardoor nieuwe aanvragen bij voorrang worden behandeld en volgt een werkschema voor het wegwerken van de achterstand. De achterstand van het CGVS werd op die manier gehalveerd (van 13.385 dossiers op 1 september 2005 tot 6.725 dossiers op 1 september 2006). Tegen het einde van het jaar zou het Commissariaat-generaal de achterstand moeten hebben weggewerkt om te komen tot een normale werklast van 3.000 tot 4.000 dossiers. De achterstand op de Vaste Beroepscommissie voor vluchtingen en de Raad van State zal worden gereduceerd volgens het programma dat werd voorzien in uitvoering van de nieuwe wet.

Het verminderen van de achterstand is belangrijk in het kader van de nieuwe asielprocedure die in 2007 in werking zal treden.

In de nieuwe asielprocedure wordt het ontvankelijkheidsonderzoek afgeschaft. Naast een rol van administratieve ondersteuning, beperkt de rol van de DVZ zich voortaan tot het onderzoek Dublin dat moet uitwijzen of een andere EU-Lidstaat niet verantwoordelijk is het onderzoek van de asielaanvraag, de beslissing betreffende de toelaatbaarheid van meervoudige asielaanvragen, de openbare orde problematiek en de beslissingen met betrekking tot de vasthouding in het kader van de asielprocedure.

Het CGVS wordt de eerste asielinstantie die met het onderzoek van de asielaanvragen belast wordt en draagt daardoor alleen de volledige verantwoordelijkheid voor het onderzoek van de asielaanvragen. Bijgevolg mag een aanzienlijke stijging van het onderzoeks- en documentatiwerk worden verwacht en zal de databank CEDOCA aan dit gegeven moeten worden aangepast. Alle personeelsleden zullen ook bijkomend gevormd worden.

De beslissingen van het CGVS kunnen voortaan het voorwerp uitmaken van een beroep in volle rechtsmacht

du Contentieux des Etrangers à venir. Ce nouveau Conseil sera composé de 32 magistrats, qui peuvent procéder à l'examen au fond en toute indépendance. Le Conseil du Contentieux des Etrangers devra statuer dans des brefs délais. Etant donné que selon la nouvelle législation, le CGRA interviendra comme partie défenderesse pour chaque recours et assurera lui-même sa défense, l'effectif du service juridique devra être renforcé.

Les dispositions nécessaires seront prises ces prochains mois (cadre du personnel et bâtiment) pour que le Conseil du Contentieux des Etrangers puisse rapidement prendre ses fonctions. Un Conseil du Contentieux des Etrangers qui fonctionne correctement doit notamment décharger le Conseil d'Etat du contentieux des étrangers, pour qu'en 2007 celui-ci puisse accélérer le traitement de son arriérage judiciaire. Dans les semaines qui viennent, les règlements de procédure nécessaires, à la fois pour le Conseil d'Etat et pour le Contentieux des Etrangers seront soumis à l'approbation du Conseil des Ministres.

A partir de décembre 2006, la Commission permanente de recours des réfugiés (qui sera absorbée par le Conseil du Contentieux des Etrangers) pourra déjà utiliser la procédure de recours écrite prévue par le législateur. A partir de début 2007, les premiers résultats doivent être tangibles en ce qui concerne le traitement plus rapide des procédures de recours dans les matières de l'asile.

#### *5.2.2 L'introduction de la protection subsidiaire*

L'introduction de la protection subsidiaire constitue une donnée importante pour le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides. Il s'agit d'une forme de protection internationale en plus de celle offerte par la Convention de Genève. Le statut de protection subsidiaire sera octroyé à l'étranger qui n'entre pas en ligne de compte pour le statut de réfugié, comme défini dans la Convention de Genève, mais à l'égard duquel il existe des arguments de poids pour accepter que lorsqu'il retourne vers son pays d'origine, il pourrait courir un risque réel d'atteinte grave (c'est-à-dire la peine de mort ou l'exécution, la torture ou des traitements inhumains ou dégradants, des menaces graves contre sa vie en raison d'une violence aveugle en cas de conflit armé interne ou international). Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides examinera donc chaque fois une demande d'asile au regard des deux statuts de protection (la protection traditionnelle et la protection subsidiaire).

bij de nieuw op te richten Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Deze nieuwe Raad zal uit 32 magistraten bestaan, die in alle onafhankelijkheid hun onderzoek ten gronde kunnen voeren. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zal een arrest moeten vellen op zeer korte termijn. Aangezien volgens de nieuwe wetgeving, het CGVS voor ieder beroep als verweerde tussenbeide komt en het CGVS zijn eigen verdediging verzekert, zal het personeelsbestand van de juridische dienst versterkt worden.

De volgende maanden worden de nodige schikkingen getroffen (personeelskader en gebouw) opdat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen haar takenpakket snel zou kunnen opnemen. Een goed functionerende Raad voor Vreemdelingenbetwistingen dient onder andere de Raad van State te ontlasten van het vreemdelingcontentieux, zodat de Raad van State in 2007 haar gerechtelijke achterstand op een versnelde wijze zou kunnen behandelen. De noodzakelijke procedurereglementen, zowel wat betreft de Raad van State, als wat betreft de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen zal de volgende weken aan de Ministerraad ter goedkeuring voorgelegd worden.

Vanaf december 2006 zal de Vaste Beroepscommissie voor vluchtelingen (die zal opgaan in de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen) reeds gebruik kunnen maken van de door de wetgever uitgewerkte schriftelijke beroepsprocedure. Vanaf begin 2007 dienen de eerste resultaten zichtbaar te zijn inzake de snellere behandeling van de beroepsprocedures in asielzaken.

#### *5.2.2 De invoering van de subsidiaire bescherming*

De invoering van de subsidiaire bescherming is een belangrijk gegeven voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Het gaat om een vorm van internationale bescherming naast degene die geboden wordt door het Verdrag van Genève. De subsidiaire beschermingsstatus zal worden toegekend aan de vreemdeling die niet voor de vluchtelingenstatus in aanmerking komt zoals gedefinieerd in het Verdrag van Genève maar ten aanzien van wie er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat, wanneer hij naar zijn land van herkomst zou terugkeren, hij een reëel risico zou lopen op ernstige schade (dit is, doodstraf of executie, foltering of onmenselijke en vernederende behandeling, ernstige bedreiging van zijn leven als gevolg van willekeurig geweld ingeval van een internationaal of binnenlands gewapend conflict). Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen zal een asielaanvraag dus steeds toetsen aan de twee beschermingsstatuten (de conventionele bescherming en de subsidiaire bescherming).

Les étrangers qui invoquent l'application de la protection subsidiaire pour des raisons médicales, verront leur demande traitée par l'Office des Etrangers. La loi du 15 septembre 2006 prévoit une procédure spécifique pour ce type de protection. La procédure définit qu'un médecin fonctionnaire évalue la gravité de la maladie et les possibilités de traitement dans le pays d'origine. Si nécessaire, celui-ci peut faire appel à un médecin spécialiste. La procédure de recrutement des médecins qui passe par Selor sera entamée en priorité et deux cabinets médicaux seront créés au sein de l'administration compétente.

Les personnes qui peuvent bénéficier d'un statut de protection subsidiaire, également pour des raisons médicales, seront mises en possession d'un titre de séjour d'une durée limitée et qui peut devenir de durée limitée si la situation reste inchangée.

La nouvelle procédure ne modifie en rien le fait que le CGRA continuera à accorder une attention particulière aux groupes les plus vulnérables, tels que les mineurs non accompagnés et les femmes. Ainsi, le CGRA organisera, avec l'aide du Fonds européen pour les réfugiés, des formations pour les agents qui doivent traiter les demandes d'asile de ces personnes pour accroître leur professionnalisme. Des actions d'information seront aussi menées pour informer ces personnes sur la procédure et sur leur situation.

L'arrêté d'exécution relatif au CGRA sera reformulé afin de pouvoir faire face aux nouvelles situations qui pourraient survenir.

La première phase du processus européen d'harmonisation en matière de législation sur l'asile est à présent terminée. La Belgique a transposé en grande partie la directive 2004/83/CE du 29 avril 2004 concernant les normes minimales relatives aux conditions que doivent remplir les ressortissants des pays tiers ou les apatrides pour pouvoir prétendre au statut de réfugié ou les personnes qui, pour d'autres raisons, ont besoin d'une protection internationale, et relatives au contenu de ces statuts ainsi que la directive 2005/85/CE du 1<sup>er</sup> décembre 2005 relative à des normes minimales concernant la procédure d'octroi et de retrait du statut de réfugié dans les Etats membres.

Une deuxième phase de réglementation a été entamée pour poursuivre l'harmonisation et parvenir à une vraie politique européenne en matière d'asile.

De vreemdelingen die de toepassing van de subsidiaire bescherming inroepen om medische redenen, zullen hun aanvraag behandeld zien door de Dienst Vreemdelingenzaken. De wet van 15 september 2006 voorziet een specifieke procedure voor deze vorm van bescherming. De procedure bepaalt dat een ambtenaar-geneesheer de ernst van de ziekte en de behandelingsmogelijkheden in het land van herkomst onderzoekt. Indien nodig, kan hij beroep doen op een geneesheerspecialist. De aanwervingsprocedure van de geneesheren via Selor wordt prioritair opgestart en bij de bevoegde administratie zullen twee dokterskabinetten ingericht worden.

Personen die kunnen genieten van het subsidiaire beschermingsstatuut, ook om medische redenen, zullen in het bezit gesteld worden van een beperkte verblijftitel die, bij ongewijzigde situatie, van onbeperkte duur kan worden.

De nieuwe procedure, zal het CGVS niet beletten om blijvend een bijzondere aandacht te schenken aan de meest kwetsbare groepen, zoals de niet-begeleide minderjarigen en de vrouwen. Zo zal het CGVS, met behulp van het Europees Vluchtelingenfonds, opleidingen organiseren voor de ambtenaren die de asielaanvragen van deze personen moeten behandelen om hun beroepsgerichte aanpak te verbeteren. Informatie-acties zullen ook ondernomen worden om deze kwetsbare personen te informeren over de procedure en over hun situatie.

Het werkingsKB met betrekking tot het CGVS zal worden herschreven om te kunnen inspelen op de nieuwe situaties die zich kunnen voordoen.

De eerste fase van het Europees proces van harmonisering inzake de asielwetgeving is nu achter de rug. België heeft de richtlijn 2004/83/EG van 29 april 2004 inzake minimumnormen voor de erkenning van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming, omgezet en in grote mate ook de richtlijn 2005/85/EG van 1 december 2005 betreffende de minimumnormen voor de procedures in de lidstaten voor de toekenning of intrekking van de vluchtelingenstatus.

Een tweede regelgevende fase werd aangevat om de harmonisering verder te zetten en tot een echte Europese asielpolitiek te komen.

### *5.2.3 La réforme de la procédure de regroupement familial*

La loi du 15 septembre 2006 transpose également la directive 2003/86/CE relative au regroupement familial des membres de familles de ressortissants non-UE. La loi modifie donc fondamentalement les dispositions relatives au regroupement familial.

Désormais, une distinction est faite entre le regroupement familial à l'égard d'un étranger admis ou autorisé à un séjour illimité et le regroupement familial à l'égard d'un étranger qui ne dispose que d'un droit de séjour d'une durée limitée. Cette distinction a été établie afin d'aligner la durée du droit de séjour de la personne bénéficiaire du regroupement familial aux éventuelles limitations en matière de droit de séjour de la personne qui séjourne déjà en Belgique.

Le groupe d'étrangers pouvant bénéficier d'un droit au regroupement familial sera élargi conformément aux dispositions de la directive européenne. Outre le conjoint, les enfants mineurs et les enfants handicapés, à l'avenir, les parents de l'étranger mineur reconnu réfugié pourront également faire valoir un droit au regroupement familial.

La loi étend également le regroupement familial aux partenaires et reprend la réglementation contenue dans la circulaire du 30 septembre 1997 relative à l'octroi d'une autorisation de séjour sur la base de la cohabitation dans le cadre d'une relation durable. L'ancienne interdiction de «la cascade» est supprimée. La personne ayant acquis elle-même un droit de séjour au titre du regroupement familial pourra donc à l'avenir constituer à son tour la base d'un nouveau regroupement familial.

En raison des abus qui peuvent être commis dans le cadre du droit au regroupement familial, celui-ci sera dès lors subordonné au respect d'un certain nombre de conditions supplémentaires. Outre les conditions relatives à la preuve des liens de parenté ou d'alliance et à la protection de l'ordre et de la santé publics et de la sécurité nationale, le regroupant devra apporter la preuve qu'il dispose d'un logement qui lui permet de loger décentement sa famille et qui répond aux normes générales de salubrité et de sécurité en vigueur et d'une assurance maladie couvrant tous les membres de la famille. Ces conditions permettent de mettre un terme à certaines situations inacceptables (cadre de vie insalubre ou même dangereux, pratiques des «marchands de sommeil», défaut de couverture médicale, ...).

### *5.2.3 De hervorming van de procedure gezinshereniging*

De wet van 15 september 2006 zet ook de richtlijn 2003/86/EG betreffende de gezinshereniging van de gezinsleden van niet-EU-onderdanen. De wet wijzigt aldus op fundamentele wijze de bepalingen met betrekking tot de gezinshereniging.

Voortaan wordt een onderscheid gemaakt tussen de gezinshereniging ten aanzien van een vreemdeling die toegelaten of gemachtigd werd tot een onbeperkt verblijf en de gezinshereniging ten aanzien van een vreemdeling die slechts een verblijfsrecht heeft van beperkte duur. Dit onderscheid werd doorgevoerd om de duur van het verblijfsrecht van de gezinshereniger volledig af te stemmen op de eventuele beperkingen inzake het verblijfsrecht van de persoon die al in België verblijft.

De groep vreemdelingen die kan genieten van een recht op gezinsvereniging wordt uitgebreid overeenkomstig de bepalingen van de Europese richtlijn. Naast de huwelijkspartner, de minderjarige kinderen en de meerjarige andersvalide kinderen, zullen in de toekomst ook de ouders van de minderjarige vreemdeling die als vluchteling werd erkend een recht op gezinsvereniging kunnen laten gelden.

De wet breidt ook de gezinsvereniging uit naar de partners en neemt de regeling die vervat is in de omzendbrief van 30 september 1997 betreffende het verlenen van een verblijfs-machtiging op basis van het samenwonen in het kader van een duurzame relatie, over. Het vroegere «cascadeverbod» wordt afgeschaft. Een persoon die zelf ingevolge een gezinsvereniging een verblijfsrecht verwierf zal in de toekomst dus ook op zijn beurt de basis kunnen vormen voor een nieuwe gezinsvereniging.

Omwille van de misbruiken die van het recht op gezinsvereniging kunnen worden gemaakt, wordt dit recht afhankelijk gesteld van het vervullen van een aantal bijkomende voorwaarden. Naast de voorwaarden die betrekking hebben op het bewijs van de bloed- of verwantschapsbanden en de bescherming van de openbare orde, de volksgezondheid en de nationale veiligheid moet de gezinsvereniger ook bewijzen dat hij beschikt over een huisvesting die hem toelaat zijn familie degelijk te huisvesten en die aan de algemeen geldende hygiëne- en veiligheidsnormen voldoet, en over een ziektekostenverzekering voor alle familieleden. Deze voorwaarden maken het mogelijk om een einde te maken aan bepaalde onaanvaardbare toestanden (woonomstandigheden die onhygiënisch of zelfs gevaarlijk zijn, «huisjesmelkerij», ontbreken van een ziekteverzekering, ...).

Un système de contrôle est par ailleurs élaboré en vue de pouvoir intervenir si l'on constate à un stade ultérieur qu'aucune cellule familiale n'est formée, que les conditions imposées ne sont plus remplies ou qu'une fraude a été commise. Dans la législation actuelle, un droit de séjour définitif est reconnu, à l'expiration d'un délai assez court, aux bénéficiaires du regroupement familial. La loi ne permet toujours pas de lutter efficacement contre les abus constatés (mariages ou adoptions de complaisance, abandon du conjoint naïf après la délivrance du titre de séjour, ...).

La loi du 15 septembre 2006 prévoit un système de reconnaissance du droit de séjour en deux phases. Dans une première phase, au cours des deux premières années, l'OE pourra mettre fin au séjour d'un bénéficiaire du regroupement familial sur la base de la constatation objective que la cellule familiale n'existe plus (divorce, plus de cohabitation effective, ...). Dans une deuxième phase, au cours de la troisième année, il pourra être mis un terme au séjour si le défaut de cohabitation est complété par des indications selon lesquelles il existe une situation de complaisance. Ce n'est qu'à l'expiration de cette période de trois ans qu'un droit de séjour autonome pour une durée illimitée sera reconnu au bénéficiaire du regroupement familial.

Le défi pour 2007 est donc de familiariser le personnel des communes avec les nouveaux systèmes de séjour. Les circulaires nécessaires seront rédigées et des formations complémentaires seront organisées par l'OE. Il a également été prévu de retravailler l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour et l'éloignement des étrangers.

#### *5.2.4 La réforme de la procédure de demande de séjour pour des raisons humanitaires*

La loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 prévoit un meilleur encadrement de cette procédure, qui est introduite dans la législation actuelle sur la base de l'article 9, alinéa 3, de la loi sur les étrangers. Cet article est supprimé et est remplacé par l'introduction des articles 9bis et 9ter. L'article 9bis doit créer un cadre précis pour la demande d'obtention d'une autorisation de séjour introduite dans le Royaume et doit décourager les abus qui consistent dans l'introduction simultanée de plusieurs procédures ou dans des demandes successives.

Daarnaast wordt een controlesysteem uitgewerkt dat ook moet toelaten om in te grijpen indien in een later stadium wordt vastgesteld dat er geen gezinscel gevormd wordt, dat er niet meer voldaan wordt aan de opgelegde voorwaarden of dat er bedrog werd gepleegd. In de huidige wetgeving wordt na een vrij korte termijn een definitief recht op verblijf toegekend aan de begünstigen van de gezinshereniging. De wet maakt het niet steeds mogelijk om de vastgestelde misbruiken (schijnhuwelijken of schijnadopties, het verlaten van een naïeve echtgenoot na de afgifte van de verblijfstitel, ...) op een efficiënte manier te bestrijden.

De wet van 15 september 2006 voorziet een systeem van erkenning van het verblijfsrecht in twee fasen. In een eerste fase, tijdens de eerste twee jaren, kan de DVZ een einde stellen aan het verblijf van een begünstige van de gezinshereniging indien op een objectieve wijze wordt vastgesteld dat de gezinscel niet meer bestaat (echtscheiding, geen effectieve samenwonen meer, ...). In een tweede fase, in de loop van het derde jaar, zal maar een einde kunnen worden gesteld aan het verblijf indien er, naast het feit dat er geen samenwonen is, ook aanwijzingen zijn dat er sprake is van een schijnsituatie. Pas na het verstrijken van deze periode van drie jaar zal een autonoom recht op verblijf voor een onbepaalde duur worden toegekend aan de gezinshereniger.

Voor 2007 bestaat de uitdaging er in het gemeente-personeel vertrouwd te maken met de nieuwe verblijfsystemen. De nodige omzendbrieven zullen worden opgesteld en aanvullende opleidingen zullen worden georganiseerd door de DVZ. Tevens wordt voorzien in een herwerking van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

#### *5.2.4 De hervorming van de procedure van aanvraag van een machtiging tot verblijf om humanitaire redenen*

De wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 voorziet een betere omkadering van deze procedure, die in de huidige wetgeving ingediend wordt op basis van het artikel 9, derde lid, van de vreemdelingenwet. Dit artikel wordt afgeschaft en vervangen door de invoering van de artikelen 9bis en 9ter. Het artikel 9bis moet een nauwkeurig kader creëren voor de aanvraag tot het bekomen van een machtiging tot verblijf die in het Rijk wordt ingediend en moet misbruiken die bestaan in het indienen van verschillende gelijktijdige procedures of van opeenvolgende verblijfsaanvragen ontmoedigen.

L'étranger qui introduit auprès du bourgmestre de son lieu de résidence une telle demande dans des circonstances exceptionnelles doit présenter un document d'identité. Il s'agit d'une condition de recevabilité qui ne connaît que deux exceptions: le cas du demandeur d'asile dont la demande est encore en cours et le cas de l'étranger qui prouve de manière valable qu'il ne peut pas obtenir le document requis en Belgique. Dans tous les cas, des circonstances exceptionnelles doivent être invoquées mais les éléments qui ont déjà été invoqués dans le cadre d'autres procédures ne seront pas retenus. Si des circonstances exceptionnelles ne sont pas invoquées, la demande sera déclarée irrecevable.

Etant donné que des situations très variées peuvent déboucher sur la délivrance d'un titre de séjour, le législateur n'a pas jugé utile de faire une énumération limitative des circonstances exceptionnelles qui peuvent donner lieu à la délivrance d'une autorisation de séjour. On peut supposer qu'en principe, une autorisation de séjour en Belgique peut être délivrée lorsque la demande d'asile a duré trop longtemps auprès des instances chargées de l'asile, pour des raisons médicales ou pour des raisons humanitaires particulières. Les circonstances humanitaires sont évaluées à la lumière de la jurisprudence du Conseil d'Etat et des Tribunaux internationaux. La règle de base suivante est utilisée pour le traitement d'une telle demande: le refus d'octroyer une autorisation de séjour constituerait une violation des droits garantis par les Conventions internationales, comme la Convention européenne des Droits de l'homme ou irait manifestement à l'encontre de la jurisprudence du Conseil d'Etat.

Depuis février 2003, une cellule horizontale mise en place à l'OE traite exclusivement les demandes d'autorisation de séjour «humanitaire» introduites sur la base de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980. Cette structure a permis d'assurer un traitement plus uniforme et plus rapide des demandes de séjour. Durant les huit premiers mois de 2006, 9.313 décisions ont été prises. Cependant (en attendant l'entrée en vigueur du nouvel article 9 ter), il faut encore fournir un effort particulier pour résorber l'arrière dans le traitement des dossiers médicaux, c'est pourquoi l'OE a été chargé de mettre au point un plan de gestion spécifique.

Afin d'accroître la sécurité juridique, la réglementation prévue dans la circulaire en ce qui concerne la demande de séjour de nature «technique» sera également reprise dans l'arrêté royal. Les personnes qui, durant

De vreemdeling die dergelijke aanvraag in buitengewone omstandigheden indient bij de burgemeester van zijn verblijfplaats, moet een identiteitsdocument voorleggen. Dit is een ontvankelijkheidsvoorraad die slechts twee uitzonderingen kent: het geval van de asielzoeker wiens asielaanvraag nog hangende is en het geval van de vreemdeling die op een geldige wijze aantoont dat hij het vereiste document in België niet kan bekomen. In alle gevallen, moeten buitengewone omstandigheden worden ingeroepen maar de elementen die reeds werden ingeroepen in het kader van andere procedures zullen niet weerhouden worden. Indien geen buitengewone omstandigheid wordt ingeroepen, zal de aanvraag onontvankelijk worden verklaard.

Omdat zeer uiteenlopende situaties kunnen leiden tot de afgifte van een verblijftitel, heeft de wetgever het niet nuttig geacht een limitatieve opsomming van de buitengewone omstandigheden die aanleiding kunnen geven tot de afgifte van een verblijfsmachtig. Als principe kan gesteld worden dat een machtiging tot verblijf in België afgegeven kan worden wanneer de asielaanvraag voor de asielinstanties onredelijk lang heeft geduurde, om medische redenen en bij prangende humanitaire omstandigheden. De humanitaire omstandigheden worden geëvalueerd in het licht van de rechtspraak van de Raad van State en de Internationale Rechtshoven. De volgende basisregel wordt gehanteerd bij de behandeling van dergelijke aanvraag: de weigering om een verblijfsmachtiging aan de vreemdeling toe te staan zou een schending van de rechten die gevrijwaard worden door de internationale Verdragen, zoals het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, kunnen uitmaken of zou manifest in strijd zijn met de vaste rechtspraak van de Raad van State.

Sinds februari 2003 behandelt een horizontale cel bij de DVZ exclusief de aanvragen voor een «humanitaire» machtiging tot verblijf die worden ingediend op basis van artikel 9, derde lid, van de wet van 15 december 1980. Dankzij deze structuur kon een uniformere en snellere behandeling van de verblijfsaanvragen verzekerd worden. Tijdens de eerste acht maanden van 2006 werden 9.313 beslissingen genomen. Er dient (in afwachting van de inwerkingtreding van het nieuwe artikel 9 ter) echter nog een bijzondere inspanning geleverd te worden om de achterstand bij de behandeling van de medische dossiers weg te werken. DVZ werd daarom belast met het uitwerken van een specifiek beheersplan.

Met het oog op het verhogen van de rechtszekerheid zal de in een omzendbrief voorziene regeling inzake de aanvraag om een «technische» machtiging tot verblijf tevens in een koninklijk besluit worden opgenomen.

un séjour légal, ont été mises en possession d'une carte de travail ou d'une carte professionnelle doivent en effet également pouvoir disposer rapidement d'un document de séjour pour pouvoir commencer leurs activités professionnelles. Une intervention plus rapide est nécessaire pour soutenir la position de concurrence des entreprises établies en Belgique, en particulier pour les professions pour lesquelles il existe une pénurie de main-d'œuvre.

### **5.3 Nouvelles initiatives législatives**

#### *5.3.1 Avant-projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980*

Un avant-projet de loi modifiant la loi sur les étrangers sera introduit au Parlement avant la fin de l'année. Il a pour but de transposer deux directives européennes dans ses aspects «accès au territoire et séjour». Il veille à transposer la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union de circuler et de séjournier librement sur le territoire des Etats membres et la directive 2003/109/CE relative au statut des ressortissants de pays tiers résidents de longue durée.

– La transposition de la directive 2004/38 vise à clarifier les conditions d'exercice du droit des citoyens de l'Union et des membres de leur famille de circuler et de séjournier librement sur le territoire Etats membres, à déterminer à partir de quel moment un droit de séjour permanent peut être octroyé et dans quelle mesure l'utilisation impropre du droit de libre circulation peut être limitée.

En ce qui concerne le droit au regroupement familial avec des Belges ou des ressortissants UE, les principes qui avaient déjà été introduits dans notre législation sur le séjour par rapport au droit de regroupement familial avec des ressortissants non-UE ont été repris si possible.

– La directive 2003/109/CE poursuit deux objectifs: elle vise à établir, d'une part, les conditions d'octroi et de retrait du statut de résident de longue durée accordé par un Etat membre de l'Union européenne aux ressortissants de pays tiers qui séjournent légalement sur son territoire, ainsi que les droits y afférents, et, d'autre part, les conditions de séjour des bénéficiaires de ce statut dans des Etats membres autres que celui qui leur a octroyé celui-ci. Grâce à la transposition de cette directive, à l'avenir, il sera plus facile pour un citoyen qui n'est pas ressortissant d'un Etat UE, mais qui séjourne depuis longtemps déjà dans l'UE, de transférer sa résidence d'un Etat vers un autre.

Personen die tijdens een legaal verblijf in het bezit gesteld worden van een arbeidskaart of beroepskaart dienen immers ook snel over een verblijfsdocument te kunnen beschikken teneinde hun beroepsactiviteit te kunnen aanvatten. Zeker wat de knelpuntberoepen betreft is een versneld optreden noodzakelijk ter ondersteuning van de concurrentiepositie van de in België gevestigde ondernemingen.

### **5.3 Nieuwe wetgevende initiatieven**

#### *5.3.1 Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980*

Een voorontwerp van wet tot wijziging van de vreemdelingenwet zal voor het einde van het jaar in het parlement worden ingediend. Het heeft als doel twee Europese richtlijnen om te zetten inzake de aspecten «toegang tot het grondgebied en verblijf». Er wordt gezorgd voor de omzetting van de richtlijn 2004/38/CE betreffende het recht op vrij verkeer en verblijf van de burgers van de Unie en hun familieleden en de richtlijn 2003/109/EG betreffende de status van langdurig ingezeten onderdanen van derde landen.

-De omzetting van de richtlijn 2004/38 moet toelaten de voorwaarden voor de uitoefening van het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten door burgers van de Unie en hun familieleden te verduidelijken, te bepalen vanaf wanneer een duurzaam verblijfsrecht kan worden toegestaan en in welke mate er kan opgetreden worden ingeval van een oneigenlijk gebruik van het recht van vrij verkeer.

Wat betreft het recht op gezinshereniging met Belgen of EU-onderdanen, worden waar mogelijk, de principes die reeds werden ingevoerd in onze verblijfwetgeving ten aanzien van het recht op gezinshereniging met niet-EU-onderdanen hernomen.

-Het doel van de richtlijn 2003/109/EG is tweevoudig: enerzijds, de voorwaarden vaststellen waaronder een lidstaat van de Europese Unie aan onderdanen van derde landen die legaal op zijn grondgebied verblijven de status van langdurig ingezetene kan toeekennen en deze status kan intrekken en voorts de rechten bepalen die aan deze status verbonden zijn, anderzijds, de voorwaarden vaststellen waaronder de gerechtigden van deze status kunnen verblijven in andere lidstaten dan die welke hun deze status heeft toegekend. Door de omzetting van deze richtlijn zal het in de toekomst eenvoudiger zijn voor een vreemdeling die geen onderdaan is van een EU-lidstaat, doch reeds lang binnen de EU verblijft, om zijn woonplaats van de ene lidstaat naar de andere over te brengen.

– L'avant-projet de loi prend en outre une série de dispositions qui n'ont pas encore obtenu de cadre légal. Ainsi, avec la ratification de la Convention d'application de l'Accord de Schengen, la Belgique s'est engagée à introduire des sanctions à l'encontre du franchissement non autorisé des frontières extérieures en dehors des points de passage frontaliers et des heures d'ouverture fixées. L'avant-projet de loi comblera la lacune dans la législation actuelle.

– L'avant-projet de loi prévoit également dans quels cas certains membres du personnel de l'OE (les agents de sécurité) peuvent effectuer une fouille et utiliser des mesures de contrainte. La fouille et la contrainte peuvent en effet être considérées comme une atteinte à la vie privée, comme prévu par l'article 22 de la Constitution. Conformément à cet article, les cas et les conditions de la fouille et de la contrainte doivent donc être réglés par une loi.

### *5.3.2 La transposition de la directive relative aux chercheurs étrangers*

Dans le cadre de la transposition de la directive 2005/71/CE du Conseil du 12 octobre 2005 relative à une procédure d'admission spécifique des ressortissants de pays tiers aux fins de recherche scientifique, un avant-projet de loi est en cours de rédaction afin d'introduire un nouveau chapitre concernant les chercheurs, au sein du titre II établissant des dispositions complémentaires et dérogatoires relatives à certaines catégories d'étrangers.

Vu que la Belgique évolue de plus en plus vers une économie de connaissances, il est important que des instituts de recherche puissent rapidement attirer des spécialistes du monde entier pour apporter leur contribution à de nombreux projets de recherche qui démarrent dans notre pays. Pour ce faire, la procédure en matière d'admission et de séjour des travailleurs de la connaissance doit être simplifiée.

Associer des experts ayant chacun leur savoir-faire peut contribuer à une percée dans différents domaines scientifiques et purement techniques. Le progrès ainsi enregistré peut ensuite entraîner le développement de nouveaux produits susceptibles d'augmenter notre bien-être.

-Het voorontwerp van wet neemt bovendien een reeks bepalingen op die nog geen wettelijk kader kregen. Zo heeft België zich door de bekraftiging van de Schengen-Uitvoerings-overeenkomst verbonden tot het invoeren van sancties tegen het onregelmatig overschrijden van de buitensgrenzen van de Schengenlanden buiten de grensdoorlaatposten en de vastgestelde openingstijden. Het voorontwerp van wet zal de lacune in de huidige wetgeving wegwerken.

-Het voorontwerp van wet voorziet tevens in welke gevallen bepaalde personeelsleden bij de DVZ (de veiligheidsbeambten) een veiligheidsfouillering mogen uitvoeren en gebruik kunnen maken van dwangmaatregelen. Fouillering en dwang kunnen immers beschouwd worden als een inbreuk op het privé-leven, zoals voorzien door artikel 22 van de Grondwet. Overeenkomstig dit artikel moeten de gevallen en voorwaarden voor fouillering en dwang dus bij wet geregeld worden.

### *5.3.2 De omzetting van de richtlijn betreffende de buitenlandse onderzoekers*

In het kader van de omzetting van de richtlijn 2005/71/EG van de Raad van 12 oktober 2005 betreffende een specifieke procedure voor de toelating van onderdanen van derde landen met het oog op wetenschappelijk onderzoek wordt een voorontwerp van wet opgesteld, zodat een nieuw hoofdstuk met betrekking tot de onderzoekers kan worden ingevoegd in titel II inzake de aanvullende en afwijkende bepalingen betreffende bepaalde categorieën van vreemdelingen.

Aangezien België steeds meer evolueert naar een kenniseconomie is het belangrijk dat onderzoeksinstellingen snel specialisten uit de hele wereld kunnen aantrekken om een bijdrage te leveren bij tal van onderzoeksprojecten die hier worden opgestart. De procedure inzake de toelating en het verblijf van de kenniswerkers dient daarom vereenvoudigd te worden.

Het samenbrengen van deskundigen, met elk hun eigen know-how, kan zorgen voor een doorbraak op verscheidene wetenschappelijke en puur technische domeinen. De vooruitgang die hier geboekt wordt kan vervolgens aanleiding geven tot het ontwikkelen van nieuwe producten wat kan leiden tot het verhogen van onze welvaart.

### *5.3.3 La transposition de la directive relative aux étudiants de pays tiers*

Un avant-projet de loi relatif à la transposition de la directive 2004/114/CE du Conseil du 13 décembre 2004 relative aux conditions d'admission des ressortissants de pays tiers à des fins d'études, d'échange d'élèves, de formation non rémunérée ou de volontariat est également en cours d'élaboration.

Actuellement, la Belgique connaît déjà une réglementation très libérale en matière de possibilités de séjour pour les ressortissants de pays tiers qui souhaitent y entamer des études supérieures. Les adaptations requises à la suite de la nouvelle directive, sont dès lors plutôt limitées. Il faut cependant profiter de l'occasion pour adapter la terminologie utilisée dans la législation relative au séjour et pour supprimer certaines imprécisions.

## **5.4 Autres projets**

### *5.4.1 Projet de la carte de séjour électronique pour étrangers*

Aujourd'hui, un titre de séjour est délivré à tout étranger de plus de 12 ans ayant obtenu un droit ou une autorisation de séjour en Belgique. Il s'agit de cartes en carton de différentes couleurs fabriquées de façon décentralisée (au niveau des communes). Ces cartes de séjour ne répondent plus à la vision d'une autorité moderne et dynamique et elles sont trop peu ou pas sécurisées du tout.

Pour répondre aux besoins de sécurisation et de modernité et de satisfaire au règlement n° 1030/2002 du Conseil du 13 juin 2002 établissant un modèle uniforme de permis de séjour pour les ressortissants de pays tiers, un projet de création d'une carte de séjour électronique pour étrangers a été mis sur pied. L'Europe a en effet décidé de créer des titres de séjour uniformes pour les étrangers séjournant dans un Etat membre de l'Union européenne. Cette donnée a été intégrée dans le projet de création d'une carte de séjour électronique.

Le choix d'étendre la carte à puce moderne aux étrangers a été fait pour qu'à l'instar des ressortissants belges, ils puissent aussi profiter des avantages de l'e-gouvernement (guichet électronique, «tax on web» ...) dont la carte à puce constitue la pierre angulaire. La puce électronique doit permettre à l'étranger d'apposer sa signature électronique sur grâce à l'identification électronique (transactions commerciales et autres opérations en ligne).

### *5.3.3 De omzetting van de richtlijn betreffende de studenten uit derde landen*

Er wordt evenzeer gewerkt aan een voorontwerp van wet inzake de omzetting van de richtlijn 2004/114/EG van de Raad van 13 december 2004 betreffende de voorwaarden voor de toelating van onderdanen van derde landen met het oog op studie, scholieren-uitwisseling, onbezoldigde opleiding of vrijwilligerswerk.

België kent vandaag al een zeer liberale regeling wat betreft de verblijfsmogelijkheden voor onderdanen uit derde landen die hier hogere studies wensen aan te vatten. De aanpassingen, die ingevolge de nieuwe richtlijn vereist zijn, zijn dan ook eerder beperkt. Van de gelegenheid dient echter gebruik gemaakt te worden om de terminologie die gebruikt wordt in de verblijfs-wetgeving aan te passen en om een aantal onduidelijk-heden weg te werken.

## **5.4 Andere projecten**

### *5.4.1 Project van de elektronische verblijfskaart voor vreemdelingen*

Vandaag wordt een verblijfsdocument afgeleverd aan elke vreemde-ling ouder dan 12 jaar die een recht of machting tot verblijf in België heeft verworven. Het gaat om kartonnen kaarten die in verschillende kleuren worden afgeleverd en die gedecentraliseerd (op gemeentelijk niveau) worden aangemaakt. Deze verblijfskaarten sluiten echter niet langer aan bij de visie van de moderne en dynamische overheid en zijn weinig of niet beveiligd.

Om tegemoet te komen aan de noden van beveiling en moderniteit en aan de Europese verordening nr. 1030/2002 betreffende de invoering van een uniform model van verblijfstitels voor onderdanen van derde landen werd een project om een elektronische verblijfs-kaart voor vreemdelingen aan te maken gestart. Europa heeft namelijk beslist om eenvormige verblijfstitels uit te werken voor de vreemdelingen die in een Lidstaat van de Europese Unie verblijven. Dit gegeven werd geïntegreerd in het project om een elektronische verblijfskaart voor vreemdelingen te ontwerpen.

De keuze om de moderne chip- kaart uit te breiden naar de vreemdelingen toe, werd gemaakt opdat zij net zoals de Belgische onderdanen, zouden kunnen genieten van de voordelen van de e-government (e-loket, tax on web,...) waarvan de chip-kaart de hoeksteen vormt. De chip moet de vreemdeling de mogelijkheid bieden via de elektronische identificatie documenten elektronisch te ondertekenen (commerciële transacties en andere verrichtingen on line).

Les documents de séjour deviennent de plus en plus importants. Sur le plan national, parce que les personnes doivent toujours pouvoir se faire identifier. Sur le plan international, parce que les personnes sont beaucoup plus mobiles qu'auparavant et parce que le titre de séjour permet de se déplacer plus librement. Etant donné que la délivrance de la carte d'identité électronique pour les ressortissants belges a atteint sa vitesse de croisière, le projet de création d'une carte de séjour électronique pour étrangers peut être concrétisé. Ce projet doit également permettre de combattre la fraude et la criminalité.

Depuis 1995, il y a eu environ 190 cambriolages dans les administrations communales, suite auxquels presque 45.000 documents d'étrangers vierges ont été dérobés. En remplaçant la production des cartes d'étrangers dans les communes par une fabrication centralisée, de tels vols seront exclus. En outre, l'imitation et la falsification seront rendues plus difficiles grâce au remplacement des cartes en carton par des documents en plastique personnalisés au moyen d'appareils de haute qualité et ces documents seront pourvus de caractéristiques d'authenticité difficiles à reproduire. Les données biométriques (photo et empreintes digitales) qui seront intégrées à l'avenir permettront aussi plus aisément d'assurer le lien entre le titulaire et sa carte.

La réglementation sur les étrangers actuelle doit être adaptée sur quelques points en fonction des caractéristiques des cartes électroniques. Avec comme point de départ la volonté de rationaliser la législation et d'alléger la charge de travail de l'administration (communale) et de l'étranger concerné. Face à cette situation, il a été décidé de démarrer des projets pilotes dans quelques grandes villes à la fin de l'année 2006. La délivrance généralisée dans toutes les communes devrait ensuite pourvoir être entamée dans le courant de l'année 2007.

#### *5.4.2 Projets relatifs aux centres fermés*

L'accord de gouvernement de 2003 prescrivait une plus grande humanisation des centres fermés et la création de sections spéciales pour les familles.

L'infrastructure des centres fermés doit encore être adaptée pour optimiser les conditions de vie dans les centres. Il y a en effet une nécessité d'adapter l'infrastructure pour permettre de mieux accueillir certains groupes de résidents. C'est la raison pour laquelle un plan pluriannuel a été élaboré afin de permettre l'exécution de tous les travaux d'amélioration souhaités.

Verblijfsdocumenten worden steeds belangrijker. Nationaal, omdat personen zich steeds moeten kunnen identificeren. Internationaal, omdat mensen veel mobieeler zijn dan vroeger en omdat de verblijfstitel het mogelijk maakt zich vrijer te verplaatsen. Aangezien de afgifte van een elektronische identiteitskaart aan Belgische onderdanen op kruissnelheid is gekomen, kan het project om een elektronische verblijfskaart voor vreemdelingen aan te maken, geconcretiseerd worden. Dit project moet eveneens toelaten om de fraude en de criminaliteit te bestrijden.

Sinds 1995 zijn de gemeentebesturen het slachtoffer geweest van ongeveer 190 inbraken waarbij bijna 45.000 blanco verblijfs-documenten werden ontvreemd. Door de productie van de verblijfskaarten in de gemeenten te vervangen door een gecentraliseerde aanmaak, worden dergelijke diefstallen uitgesloten. Bovendien zal de vervanging van de kartonnen kaarten zelf door documenten in kunststof die met hoogwaardige apparatuur gepersonaliseerd worden en die worden voorzien van moeilijk te reproduceren echtheidskenmerken naamaak en vervalsing verder bemoeilijken. Ook de biometrische gegevens (foto en vingerafdrukken) die in de toekomst zullen worden geïntegreerd, zullen toelaten duidelijker het verband te verzekeren tussen de houder en de kaart.

De huidige vreemdelingenregelgeving dient op enkele punten aangepast te worden aan de kenmerken van de elektronische kaarten. Hierbij wordt uitgegaan van de wens om de wetgeving te rationaliseren en om dusdanig de werklast voor de (gemeentelijke) administratie en voor de betrokken vreemdeling te drukken. Vandaar het idee om met pilotprojecten te starten in enkele grootsteden op het einde van het jaar 2006. De veralgemeende afgifte in alle gemeenten zou vervolgens in de loop van het jaar 2007 kunnen worden aangevat.

#### *5.4.2 Projecten met betrekking tot de gesloten centra*

Het Regeerakkoord van 2003 schrijft voor verder werk te maken van de humanisering van de gesloten centra en daar afzonderlijke afdelingen voor gezinnen te creëren.

De infrastructuur van de gesloten centra dient verder aangepast te worden om de leefomstandigheden in de centra te optimaliseren. Er is inderdaad nood aan een aangepaste infrastructuur om bepaalde bewonersgroepen beter te kunnen opvangen. Er werd daarom een meerjarenplan opgesteld om de vereiste verbeteringswerken allemaal te kunnen doorvoeren.

Outre l'infrastructure, l'encadrement médical et social doit également être développé et une structure d'enseignement pour les enfants doit être mise au point en collaboration avec les Communautés. Suffisamment de moyens budgétaires ont été réservés à l'amélioration de l'encadrement du personnel au sein des centres fermés. A court terme, il est prévu de renforcer les corps médical et pédagogique au sein des centres fermés.

Une étude est actuellement en cours pour trouver des alternatives éventuelles à l'enfermement de familles avec enfants dans un centre fermé. Les premiers résultats sont attendus pour le début de l'année 2007. En fonction des résultats de cet examen, des initiatives complémentaires seront éventuellement prises.

Par ailleurs, il faut prévoir des possibilités d'accueil des personnes qui peuvent difficilement être placées en régime de groupe et améliorer les activités de détente.

En ce qui concerne les mineurs non accompagnés, l'accord de gouvernement a été mis à exécution dans le sens où les mineurs ne seront plus retenus dans un centre fermé à la frontière mais dans des établissements sécurisés adaptés à leur âge. Quand la loi relative à l'accueil des demandeurs d'asile et de certaines autres catégories d'étrangers aura été votée, les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) qui se verront refuser l'accès au territoire, seront placés dans un centre sécurisé.

Les MENA qui seront réellement identifiés comme mineurs par le service des Tutelles, seront momentanément hébergés dans un Centre d'observation et d'orientation qui relève des compétences du ministre de l'Intégration sociale. Ils y séjourneront pendant maximum quinze jours à vingt jours, dans l'attente d'un éventuel retour dans leur pays d'origine en tenant compte des dispositions de la Convention des droits de l'enfant. Si un retour dans le pays d'origine n'est pas possible, les mineurs seront autorisés à accéder au territoire dans l'attente d'une solution durable.

Il est par ailleurs absolument nécessaire de reconstruire un centre de transit à l'aéroport national. Le centre a été installé au début des années 90 dans des constructions provisoires à l'aéroport. Ce bâtiment provisoire formé de conteneurs est toujours utilisé et il

Naast de infrastructuur, moet de medische en de sociale omkadering eveneens worden uitgebreid en moet in samenwerking met de Gemeenschappen een onderwijsstructuur voor de kinderen worden opgezet. In de begroting werden voldoende middelen opzijgezet om de personeelsomkadering binnen de gesloten centra te verbeteren. Er zal op korte termijn worden voorzien in een versterking van het medisch en pedagogisch korps binnen de gesloten centra.

Thans wordt ook een studie gemaakt met betrekking tot de mogelijke alternatieven voor de opsluiting van gezinnen met kinderen in een gesloten centrum. De eerste resultaten worden verwacht tegen het begin van het jaar 2007. In functie van de resultaten van dit onderzoek zullen eventueel bijkomende initiatieven uitgewerkt worden.

Daarnaast moet ook voorzien worden in aparte opvangmogelijkheden voor personen die moeilijk in een groepsregime kunnen aarden en moeten de ontspanningsmogelijkheden verbeterd worden.

Wat de niet-begeleide minderjarigen betreft, werd uitvoering gegeven aan het regeerakkoord in die zin dat zij niet langer zullen vastgehouden worden in een gesloten centra aan de grens maar in beveiligde instellingen die aangepast zijn aan hun leeftijd. Nadat de wet betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen zal zijn gestemd, zullen de niet-begeleide minderjarige vreemdelingen aan wie de toegang tot het grondgebied wordt geweigerd kunnen worden ondergebracht in een beveiligd centrum.

De niet-begeleide minderjarigen (NBMV) die door de dienst Voogdij werkelijk als NBMV worden geïdentificeerd, zullen tijdelijk worden opgevangen in een Observatie- en Oriëntatiecentrum, dat onder de bevoegdheid staat van de minister van Maatschappelijke Integratie. Zij zullen er gedurende vijftien tot maximum twintig dagen verblijven, in afwachting van een eventuele terugkeer naar het land van herkomst met inachtneming van de bepalingen van het Verdrag voor de rechten van het kind. Indien geen terugkeer naar het land van oorsprong mogelijk is met het oog op gezinshereniging, zullen de minderjarigen worden toegelaten het grondgebied te betreden in afwachting van een duurzame oplossing.

Het is verder absoluut noodzakelijk om het transitcentrum op de nationale luchthaven te herbouwen. Het centrum werd begin jaren '90 ondergebracht in een voorlopig containergebouw op de luchthaven. Dit voorlopige containergebouw is nog steeds in gebruik en is

faut le remplacer d'urgence. Des négociations avec l'exploitant de l'aéroport, BIAC, commenceront afin de construire un nouveau centre de transit à un autre endroit de l'aéroport. Une situation gagnant-gagnant sera poursuivie dans laquelle, d'une part, l'aéroport aura la possibilité d'exploiter économiquement son terrain sur lequel les conteneurs sont placés pour le moment et dans laquelle, d'autre part, un centre de transit à part entière sera construit à un endroit plus calme et plus facile d'accès à proximité de l'aéroport.

#### *5.4.3 Projet de banque de données «Garants»*

L'article 3 bis de la loi du 15 décembre 1980 prévoit que la personne qui souscrit un engagement de prise en charge est, avec l'étranger, solidiairement responsable du paiement des frais de soins de santé, de séjour et de rapatriement de ce dernier, et ce, pour un délai de deux ans. L'arrêté royal du 15 mai 2006 modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (M.B. 21/06/2006) permet de poursuivre le recouvrement des frais de séjour, de soins de santé et de rapatriement supportés par l'État belge.

Les modalités de recouvrement des montants à charge de la personne qui a souscrit l'engagement de prise en charge doivent à présent être fixées par chacun des ministres concernés, dont le ministre de l'Intérieur. Partant de cet objectif, une banque de données répertoriant tous les garants qui ont signé un engagement de prise en charge conformément aux articles 3bis (court séjour) ou 60 (séjour étudiant) de la loi du 15 décembre 1980 ou en tant que cohabitant non marié, est en cours d'élaboration.

L'objectif de la création de cette banque de données est double: il s'agit, d'une part, de lutter contre les prises en charge abusives (par ex. utilisation de faux documents, souscription de multiples engagements par une même personne) et, d'autre part, de faciliter le recouvrement auprès du garant des frais occasionnés par l'étranger et supportés par l'État belge.

dringend aan vervanging toe. Onderhandelingen met de luchthavenuitbater BIAC zullen worden opgestart teneinde een nieuw transitcentrum te bouwen op een andere locatie op de luchthaven. Hierbij zal een win-winsituatie nagestreefd worden waarbij enerzijds de luchthaven de mogelijkheid krijgt de gronden, waar momenteel de containers werden geplaatst, economisch te exploiteren en waarbij anderzijds een volwaardig transitcentrum op een rustiger en gemakkelijker toegankelijke locatie, aan de rand van de luchthaven, wordt gebouwd.

#### *5.4.3 Project van Databank «Garanten»*

Artikel 3 bis van de wet van 15 december 1980 bepaalt dat de persoon die een verbintenis tot tenlasteneming ondertekent samen met de vreemdeling hoofdelijk aansprakelijk is voor het betalen van diens kosten van gezondheidszorgen, verblijf en repatriëring, en dit voor een termijn van twee jaar. Het koninklijk besluit van 15 mei 2006 tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (B.S. 21/06/2006) maakt het mogelijk om de kosten van het verblijf, de gezondheidszorgen en de repatriëringen, die door de Belgische Staat gedragen worden, terug te vorderen.

De modaliteiten voor de terugvordering van de bedragen die ten laste zijn van de persoon die de verbintenis tot tenlasteneming heeft onderschreven moeten nu door de betrokken ministers, onder wie de minister van Binnenlandse Zaken, worden vastgelegd. Vanuit deze doelstelling, wordt er gewerkt aan de oprichting van een databank die alle garanten bevat die een verbintenis tot tenlasteneming hebben onderschreven overeenkomstig de artikelen 3bis (kort verblijf) of 60 (verblijf student) van de wet van 15 december 1980, of als ongehuwd samenwonende partner.

De oprichting van deze databank heeft een dubbele doelstelling: het gaat enerzijds om het bestrijden van onrechtmatige tenlastenemingen (bvb. gebruik van valse documenten, verschillende verbintenissen die door dezelfde persoon worden onderschreven), anderzijds om het vergemakkelijken van de terugvordering van de kosten die door de vreemdeling werden gemaakt en die door de Belgische Staat werden gedragen, bij de garant.

#### *5.4.4 Projets européens*

La volonté européenne de créer un espace de liberté, de sécurité et de justice reste d'actualité. Deux ans après l'approbation du programme de La Haye, l'Europe continue à mener des actions pour harmoniser les différentes législations et pour renforcer la coopération opérationnelle entre les services de police et d'immigration européens.

L'Europe tente aussi de renforcer la solidarité entre les différents États membres de l'Union européenne. Pour concrétiser cette solidarité, le Programme cadre «pour la solidarité et la gestion des flux migratoires» prévoit la création de quatre fonds: un Fonds pour l'intégration des ressortissants de pays tiers, un Fonds européen pour les Réfugiés, un Fonds pour les Retours et un Fonds pour les Frontières extérieures.

La Commission européenne a lancé une demande d'offres en vue de la préparation du futur Fonds pour les Retours. L'Office des Etrangers y a réagi et a introduit un projet pour améliorer la coopération avec les autorités de la R.D.Congo dans le domaine du retour. Ce projet, qui consiste à soutenir la Direction générale congolaise de la migration, a été accepté par la Commission européenne. Le projet sera co-financé par l'Office des Etrangers.

Les discussions sur le Fonds pour les Frontières extérieures sont pratiquement terminées. L'OE y participe activement. En effet, dans une Europe de libre circulation sans frontières internes, les Etats membres contrôlent leurs frontières externes au nom de toute l'Union européenne. Vu leur situation géographique, certains États membres doivent faire plus d'efforts que d'autres. Le mécanisme qui est prévu dans la disposition doit veiller à une répartition équitable des charges financières qui y sont liées.

Les négociations relatives au Fonds d'intégration et au Fonds des Réfugiés III touchent à leur fin. Dans ces domaines, il y aura également une répartition des charges plus équitable.

La Belgique doit encore désigner les autorités chargées de la gestion des nouveaux fonds. Le SPF Intérieur est concerné par trois fonds. Vu que Fedasil a entre-temps été chargé de la gestion du Fonds européen pour les Réfugiés, il reste encore deux fonds pour lesquels un gestionnaire devra être désigné avant la fin de cette année, à savoir le Fonds pour les Retours et le

#### *5.4.4 Europese projecten*

De Europese wil om een ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid te scheppen, blijft actueel. Twee jaar na de goedkeuring van het programma van Den Haag, blijft Europa acties ondernemen om de verschillende wetgevingen te harmoniseren en de operationele samenwerking tussen de Europese politie- en immigratiедiensten te versterken.

Europa probeert eveneens de solidariteit tussen de verschillende Lidstaten van de Europese Unie, te versterken. Om deze solidariteit te bewerkstelligen voorziet het Kaderprogramma «voor solidariteit en beheer van de migratiestromen» in de oprichting van vier financiële fondsen: een Integratiefonds voor de onderdanen van derde landen, een Vluchtelingenfonds, een Terugkeerfonds en een Fonds voor de buiten grenzen.

Met het oog op de voorbereiding van het toekomstige Terugkeerfonds werd door de Europese Commissie een vraag om offertes gelanceerd. De Dienst Vreemdelingenzaken heeft hierop ingespeeld en een project ingediend tot verbetering van de samenwerking met de overheden van de DR Congo op het vlak van de terugkeer. Dit project dat bestaat in steunverlening aan de Congolese Algemene Directie van de Migratie, werd aanvaard door de Europese Commissie. Het project zal mede gefinancierd worden door de Dienst Vreemdelingenzaken.

De besprekingen met betrekking tot het fonds voor Grensbeheer zijn zo goed als afgerond. De DVZ neemt hieraan actief deel. Immers, in een Europa van vrij verkeer zonder binnengrenzen, controleren de Lidstaten hun buiten grenzen immers in naam van de hele Europese Unie. Hierbij moeten sommige Lidstaten gezien hun geografische situatie meer inspanningen leveren dan andere. Het mechanisme dat in de beschikking wordt voorzien, moet voor een billijke spreiding zorgen van de financiële lasten die daarmee verbonden zijn.

De onderhandelingen inzake het Integratiefonds en het Vluchtelingenfonds III zijn zo goed als afgerond. Er zullen ook in deze domeinen voor een meer billijke spreiding van de lasten zorgen.

Het komt België nog toe om de autoriteiten belast met het beheer aan te duiden voor de nieuwe fondsen. De FOD Binnenlandse Zaken is betrokken bij drie fondsen. Aangezien Fedasil indertijd werd belast met het beheer van het Europees Vluchtelingenfonds, zijn er nog twee nieuwe fondsen waarvoor de beheerder moet worden aangeduid voor het einde van het jaar, namelijk het

Fonds pour les Frontières extérieures, dans lesquelles le SPF Intérieur aura un rôle à jouer.

Concernant le problème de la migration, l'Europe a également développé le volet externe de ses relations avec les pays tiers, particulièrement avec les pays d'origine et de transit. Ainsi, le Conseil de l'Europe a développé et concrétisé ce qu'elle appelle son «approche globale équilibrée», à savoir une approche tenant compte des différentes phases du processus d'immigration en vue d'une meilleure approche des flux migratoires

L'Europe entend ainsi stimuler des synergies entre la politique d'immigration, la politique étrangère et la politique de développement pour parvenir à une plus grande cohérence globale des différentes politiques extérieures sans porter atteinte aux actions prioritaires dans la politique de développement.

Cette approche a aussi été celle des grandes conférences internationales et régionales qui ont eu lieu en 2006 et qui ont réuni les pays de destination, les pays d'origine et de transit. En effet, en mars 2006, les ministres de l'Intérieur, de la Coopération au développement et des Affaires étrangères ont organisé une conférence sur le thème «Migrations et Développement». La conférence régionale de Rabat en juillet 2006 et le Dialogue de Haut niveau des Nations Unies qui a eu lieu à New York en septembre 2006 ont démontré que la question des flux migratoires doit être discutée dans un esprit de co-responsabilité et de partenariats.

La Belgique va d'ailleurs organiser un premier forum mondial en 2007 sur ce thème dans le prolongement du Dialogue de Haut niveau de septembre 2006.

Le partenariat avec des pays tiers doit être opérationnel et est constitué des actions suivantes: la promotion du développement par la promotion de la coopération économique, la mise en place d'instruments financiers qui concrétisent le co-développement, la promotion de la coopération dans le domaine de la formation, la réalisation de programmes de coopération de lutte contre l'immigration illégale et la traite des êtres humains.

A cet égard, le SPF Intérieur a organisé plusieurs actions en son nom, notamment au Maroc et en République démocratique du Congo. Le SPF Intérieur a travaillé au renforcement des administrations chargées de l'immigration au Maroc. Les autorités marocaines sont

Terugkeerfonds en het fonds voor de Buitengrenzen. Hier is een rol weggelegd voor de FOD Binnenlandse Zaken.

In het migratievraagstuk, heeft Europa eveneens het externe luik van haar relaties met de derde landen, in het bijzonder, de landen van herkomst en transit, ontwikkeld. Zo heeft de Raad van Europa wat ze noemt haar globale evenwichtige benadering ontwikkeld en geconcretiseerd, zijnde een benadering die rekening houdt met de verschillende fases van het immigratieproces, dit met het oog op een betere aanpak van de migratiegolven.

Europa wil op deze manier synergieën bevorderen tussen het immigratiebeleid, het buitenlands beleid en het ontwikkelingsbeleid om tot een grotere globale coherentie van de verschillende externe beleiden en acties te komen, en dit, zonder afbreuk te doen aan de prioritaire acties in het ontwikkelingsbeleid.

Deze benadering was ook deze van de grote internationale en regionale conferenties die plaatsvonden tijdens 2006 en die landen van bestemming, oorsprong en transit hebben samengebracht. De Belgische ministers van Binnenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking en Buitenlandse zaken, hebben namelijk in maart 2006 een conferentie georganiseerd rond het thema 'Migratie en Ontwikkeling'. De regionale conferentie van Rabat in juli 2006 en de High Level Dialogue van de Verenigde Naties die plaatsvond in New York in september 2006, hebben aangetoond dat de kwestie van, de migratiegolven moet besproken worden in een geest van medeverantwoordelijkheid en partnerships.

België zal trouwens in 2007 een eerste wereldforum organiseren met als thema «Migratie en Ontwikkeling» als follow-up van de High Level Dialogue in september 2006

Het partnership met derde landen moet operationeel zijn en bestaat uit volgende acties: het promoveren van de ontwikkeling door het bevorderen van de economische samenwerking; het instellen van financiële instrumenten die de medeontwikkeling bewerkstelligen, het bevorderen van de samenwerking op het gebied van de vorming, het tot stand brengen van samenwerkingsprogramma's voor de strijd tegen de illegale immigratie en mensenhandel.

De FOD Binnenlandse zaken heeft in dit opzicht meerder acties op zijn naam staan, namelijk in Marokko en in de Democratische Republiek Congo. De FOD Binnenlandse zaken heeft gewerkt aan de versterking van de administraties belast met de immigratie in Marokko.

demandeuses pour poursuivre les projets de collaboration en matière de lutte contre l'immigration illégale et en matière de population et de protection civile.

En outre, un accord de coopération a d'ailleurs été conclu en avril 2006 avec la R.D. du Congo. Les projets de coopération sont en cours d'exécution. La campagne de prévention visant à sensibiliser la population de Kinshasa aux dangers de l'immigration illégale a débuté en mai 2006.

### **5.5 Lutte contre la fraude**

#### *5.5.1 La lutte contre les mariages de complaisance*

Le glissement de l'immigration purement illégale vers la migration pseudo-légale est le plus visible dans le cadre du phénomène des mariages de complaisance. Avec la fraude dans le domaine du visa, l'abus du statut d'apatriote et les adoptions frauduleuses, les mariages de complaisance constituent le défi au niveau de la lutte contre l'utilisation abusive de procédures d'immigration.

Pour lutter contre les mariages de complaisance, le Bureau de Recherches de l'OE fait systématiquement appel aux Parquets pour les impliquer dans cette lutte. Les Parquets en grande partie concentrent leurs moyens et leur temps sur les enquêtes pro-actives. La collaboration entre les services de police, l'état civil, le Parquet compétent et l'Office des Etrangers a été formalisée. A la suite de la meilleure collaboration entre les différents services et à la priorité donnée par les Parquets au suivi des mariages blancs projetés, le nombre d'enquêtes a augmenté de 67%.

En plus de la circulaire du 13 septembre 2005 relative à l'échange d'informations entre les officiers de l'état civil, en collaboration avec l'Office des Etrangers, la loi du 12 janvier 2006 concernant la pénalisation de la tentative et la conclusion d'un mariage de complaisance constitue un nouvel instrument dans le cadre de la lutte contre ce phénomène. Les objectifs de cette loi sont aussi bien dissuasifs que répressifs.

Dans le courant de l'année 2007, il sera procédé à une évaluation de l'utilisation de ces nouveaux moyens d'action pour s'engager de façon à la fois pro-active et répressive dans la lutte contre les mariages de complaisance.

De Marokkaanse autoriteiten zijn vragende partij om de samenwerkingsprojecten met betrekking tot de strijd tegen illegale immigratie en met betrekking tot de bevolking en de civiele veiligheid voort te zetten.

In april 2006 werd bovendien een samenwerkingsovereenkomst afgesloten met de DR Congo. De samenwerkingsprojecten worden momenteel uitgevoerd. De preventiecampagne voor het gevoelig maken van de bevolking van Kinshasa voor de gevaren van de illegale immigratie is in mei 2006 van start gegaan.

### **5.5 Fraudebestrijding**

#### *5.5.1 De strijd tegen de schijnhuwelijken*

De verschuiving van zuivere illegale immigratie naar pseudo-legale migratie is het sterkst merkbaar in het fenomeen schijnhuwelijken. Samen met de visafraude, het misbruik van het statuut van staatloze en frauduleuze adopties, zijn schijnhuwelijken de uitdaging op het vlak van de strijd tegen het oneigenlijke gebruik van migratieprocedures.

Om de schijnhuwelijken te bestrijden, doet het bureau opsporingen van de DVZ systematisch beroep op het parket om hen te betrekken bij deze strijd. De parketten focussen hun middelen en tijd grotendeels op proactieve onderzoeken. De samenwerking tussen de politiediensten, de Burgerlijke stand, het bevoegde parket en de Dienst Vreemdelingenzaken werd geformaliseerd. Ingevolge de betere samenwerking tussen de verschillende diensten en de prioriteit die door de parketten wordt gegeven aan de opvolging van de voorgenomen schijnhuwelijken, steeg het aantal onderzoeken met 67%.

Naast de omzendbrief van 13 september 2005 betreffende de uitwisseling van informatie tussen de ambtenaren van de burgerlijke stand in samenwerking met de Dienst vreemdelingenzaken, vormt de wet van 12 januari 2006 tot strafbaarstelling van de poging en het afsluiten van een schijnhuwelijk een nieuw instrument in de strijd tegen dit fenomeen. De doelstellingen van deze wet zijn zowel ontradend als louter repressief.

In de loop van 2007 zal een evaluatie gemaakt worden van het gebruik van de nieuwe actiemiddelen om zowel proactief als repressief de strijd tegen de schijnhuwelijken aan te gaan.

### *5.5.2 La lutte contre la fraude au visa*

#### *5.5.2.1 Au niveau national*

Pour lutter contre la fraude dans le cadre du regroupement familial et pour faciliter le regroupement familial des enfants ayant droits, une procédure sécurisée a été mise en place en 2003 en collaboration avec le SPF Affaires étrangères pour permettre de prouver la parenté au moyen d'un test ADN. Cette procédure est particulièrement utile lorsque les documents de l'état civil ne sont pas probants ou quand les registres de l'état civil ont été détruits. L'application de cette «procédure ADN» n'est pas obligatoire, mais offre au demandeur la possibilité d'obtenir plus facilement le regroupement familial.

La procédure ADN s'est généralisée d'année en année et est actuellement possible au départ de 19 postes diplomatiques ou consulaires belges dans des pays où des problèmes existent en matière de production de documents probants de l'état civil. (Abidjan, Addis-Abeba, Islamabad, Kinshasa, Lagos, Lubumbashi, New Delhi, Pékin, Shanghai, Kigali, Nairobi, Dakar, Bangkok, Manilla, Kampala, Bujumbura, Yaoundé, Caracas et Téhéran).

La lutte contre la fraude lors de l'introduction d'une demande de visa reste une priorité. L'enregistrement de données biométriques (empreintes digitales et photo) de la plupart des étrangers est actuellement possible grâce à une modification de la loi du 15 décembre 1980. Ces mesures biométriques doivent en premier lieu permettre de constater ou de vérifier l'identité d'un étranger. L'exécution de cette disposition fait l'objet d'un plan d'action actuellement en cours d'élaboration.

#### *5.5.2.2 Au niveau international*

En ce qui concerne la politique en matière de visas, la Belgique s'est exprimée en faveur d'une politique intégrée parce que seule une telle politique peut prévenir de manière efficace les flux migratoires illégaux. En 2005, plusieurs projets contribuant à une politique commune des visas et à l'intégration de l'acquis de Schengen ont été adoptés et ont continué à être développés.

L'initiative européenne relative au système d'information sur les visas (VIS) (la disposition 2004/512 du Conseil de l'UE du 8 juin 2004) est soutenue par la

### *5.5.2 De strijd tegen de visumfraude*

#### *5.5.2.1 Op nationaal vlak*

Om de fraude in het kader van de gezinsherening te bestrijden en de gezinsherening van rechthebbende kinderen te vergemakkelijken, werd in 2003, in samenwerking met de FOD Buitenlandse Zaken, een beveiligde procedure ingevoerd die het mogelijk maakt om de verwantschap door middel van een DNA-test te bewijzen. Deze procedure is bijzonder nuttig indien de documenten van de burgerlijke stand geen bewijskracht hebben of indien de registers van de burgerlijke stand vernietigd werden. De toepassing van deze «DNA-procedure» is niet verplicht, maar biedt aan de verzoeker de mogelijkheid, gemakkelijker de gezinsherening te bekomen.

De DNA procedure werd elk jaar uitgebreid en is thans mogelijk bij 19 Belgische diplomatische of consulaire posten in landen waar er problemen zijn met betrekking tot de overlegging van documenten van de burgerlijke stand die bewijskracht hebben (Abidjan, Addis Abeba, Islamabad, Kinshasa, Lagos, Lubumbashi, New Delhi, Peking, Shanghai, Kigali, Nairobi, Dakar, Bangkok, Manilla, Kampala, Bujumbura, Yaoundé, Caracas en Teheran).

De strijd tegen de fraude bij het indienen van een visumaanvraag blijft een prioriteit. Het afnemen van biometrische kenmerken (vingerafdrukken en foto) van de meeste vreemdelingen is op dit ogenblik mogelijk als gevolg van een wijziging van de wet van 15 december 1980. Deze biometrische maatregelen moeten het in de eerste plaats mogelijk te maken de identiteit van een vreemdeling vast te stellen of te controleren. Het uitvoeren van deze bepaling is het voorwerp van een actieplan dat momenteel wordt uitgewerkt.

#### *5.5.2.2 Op internationaal vlak*

Wat betreft het visumbeleid, heeft België zich steeds uitgesproken ten gunste van een geïntegreerd beleid omdat de illegale immigratiestromen enkel met een dergelijk beleid op een efficiënte wijze kunnen worden voorkomen. In 2005 werden verschillende projecten die bijdragen tot de invoering van het gemeenschappelijk visumbeleid en de integratie van het Schengenacquis, aangenomen en verder ontwikkeld.

Het Europees initiatief met betrekking tot het Visum-informatiesysteem (VIS) (de beschikking 2004/512 van de Raad van de EU van 8 juni 2004) wordt ondersteund

Belgique. La deuxième base juridique du VIS définissant son système et son fonctionnement a été rédigée.

En même temps que ce travail législatif, le Conseil s'est penché sur l'introduction du système dans les postes consulaires. Le Conseil a décidé que les données biométriques seront collectées sur une base régionale (l'Afrique du Nord et les régions du Moyen Orient seront les premières concernées). Le projet ARGO, dirigé par la France et la Belgique, teste la faisabilité de la collecte des données biométriques dans les postes consulaires.

Dans le même ordre d'idées, le Conseil a décidé, d'une part, d'anticiper l'introduction de la biométrie dans le système central du VIS pour la fin de l'année 2006, et, d'autre part, de renoncer à la délivrance d'autorisations de séjour sous la forme de vignettes. Ces actions visent à résoudre les difficultés techniques rencontrées lors de l'introduction des données biométriques dans les visas autocollants et dans les autorisations de séjour afin de faire progresser la réglementation qui prévoit la sécurisation de ces documents.

Les efforts d'harmonisation de la politique européenne en matière de visas afin de lutter contre le phénomène du «*visa shopping*» et contre l'immigration illégale se poursuivent en même temps que le projet de création de consulats européens.

### *5.5.3 La lutte contre l'immigration illégale*

#### 5.5.3.1 Au niveau national

– Pour lutter contre l'immigration illégale, la Belgique mène notamment une politique d'éloignement active. Les rapatriements, c'est à dire les éloignements sous la contrainte, font partie de cette politique d'éloignement et y représentent la plus grande partie, suivie du retour volontaire avec l'aide du REAB (Return and Emigration of asylum Seekers Belgium), un programme de l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM).

Durant l'année 2005, 12.280 personnes ont été éloignées du territoire belge (une augmentation de plus de 3% en comparaison avec 2004, année durant laquelle 11.785 personnes avaient été éloignées). Au cours des sept premiers mois de 2006, 6.899 étrangers ont déjà quitté le pays. Le nombre de rapatriements a fortement augmenté, principalement à la suite du suivi prioritaire

door België. De tweede juridische basis van het VIS die het systeem en de werking ervan definieert, werd opgesteld.

Gelijktijdig met dit wetgevend werk heeft de Raad zich gebogen over de invoering van het systeem bij de consulaire posten. De Raad heeft besloten dat de biometrische gegevens op een regionale basis zullen worden ingezameld (Noord-Afrika en de regio's van het Midden-Oosten komen het eerst aan bod). Het ARGO-project, dat door Frankrijk en België wordt geleid, test de haalbaarheid van de inzameling van de biometrische gegevens bij de consulaire posten.

Aansluitend heeft de Raad, enerzijds, besloten om vooruit te lopen op de invoering van de biometrie in het centraal systeem van het VIS voorzien voor het einde van het jaar 2006, en, anderzijds, af te zien van de afgifte van de verblijfsvergunning in de vorm van een vignet. Dit met als doel om de technische moeilijkheden op te lossen vloeien uit het invoeren van biometrische elementen in de visumsticker en op de verblijfsvergunningen zodat er vooruitgang wordt geboekt met betrekking tot het reglement dat de beveiliging van deze documenten voorziet.

De inspanningen om de Europese visumpolitiek te harmoniseren ten einde het fenomeen van de visashopping en de illegale immigratie te bestrijden worden verdergezet, samen met het project om Europese consulaten in te richten.

### *5.5.3 De strijd tegen de illegale immigratie*

#### 5.5.3.1 Op nationaal niveau

– Om de illegale immigratie te bestrijden voert België onder meer een actieve verwijderingspolitiek. De repatrieringen, dit wil zeggen de verwijderingen onder dwang, maken deel uit van deze verwijderingspolitiek en vertegenwoordigen daarin het grootste deel, gevolgd door de vrijwillige terugkeer door middel van het REAB (Return and Emigration of asylum Seekers Belgium) - programma van de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM).

In het jaar 2005, werden 12.280 personen van het Belgische grondgebied verwijderd (een stijging met meer dan 3% in vergelijking met 2004 - 11.785 personen). In de loop van de eerste zeven maanden van 2006 hebben reeds 6.899 vreemdelingen het land verlaten. Het aantal repatrieringen is sterk toegenomen, vooral ten gevolge van het prioritair opvolgen van de overdracht

du transfert de demandeurs d'asile dans le cadre de l'Accord de Dublin, pour éviter les abus du «shopping à l'asile».

Le grand nombre d'éloignements est dû à une politique de refoulement et de rapatriement efficace, à l'augmentation des rapatriements directs et à l'utilisation ciblée des places disponibles dans les centres fermés.

Les efforts relatifs à l'éloignement seront poursuivis, d'une part, par une optimisation de la collaboration pro-active avec les services de police et les administrations communales et, d'autre part, par une coopération efficace avec d'autres départements concernés, tels que le SPF Justice et le SPF Affaires étrangères.

– La Commission Vermeersch II a publié son rapport sur l'éloignement sous la forme de recommandations. Parmi les 34 recommandations, 18 sont liées directement à l'Office des Etrangers. Il s'agit notamment de: la préparation de l'éloignement, la communication avec les personnes à éloigner, le suivi médical et la formation du personnel des centres fermés. A la suite de ce rapport, un Protocole a été conclu le 19 juillet 2006 entre l'Office des étrangers et la Police fédérale (de l'aéroport de Bruxelles national). Les recommandations relatives à l'éloignement accompagnent ce protocole. Une commission de suivi sera constituée pour veiller à la bonne exécution de ces recommandations.

– Dans le domaine de la coopération internationale en matière d'éloignement, la Belgique a mené au nom du Benelux les négociations qui ont débouché sur la conclusion d'un Accord de réadmission avec l'Arménie, la Bosnie-Herzégovine (19 juillet 2006) et avec la Macédoine (30 mai 2006). L'Accord avec l'Arménie sera signé prochainement. Les négociations avec la France et la République tchèque se poursuivent. A leur demande, le texte standard Benelux a été envoyé à Chypre, aux Philippines et à la Mongolie pour leur permettre d'entamer des négociations avec le Benelux.

L'exécution opérationnelle de mesures dans le cadre des accords de réadmission, l'instauration de bons contacts internationaux, l'envoi de fonctionnaires à l'immigration dans des pays sensibles et une meilleure collaboration européenne sont des moyens qui peuvent améliorer la politique d'éloignement. Les efforts nécessaires à cette amélioration continueront à être fournis, en étroite collaboration avec le SPF Affaires étrangères.

van asielzoekers in het kader van de Dublin-overeenkomst, dit om te voorkomen dat er misbruik wordt gemaakt van «asielshopping».

Het groot aantal verwijderingen is te wijten aan een efficiënt terugdrijvings- en repatrierings-beleid, aan de opdriving van de directe repatrieringen en aan een doelgericht gebruik van de plaatsen die beschikbaar zijn in de gesloten centra.

De inspanningen met betrekking tot de verwijdering zullen worden voortgezet door enerzijds, een optimalisatie van de proactieve samenwerking met de politiediensten en de gemeentebesturen, anderzijds, door een doeltreffende samenwerking met andere betrokken departementen zoals de FOD Justitie of de FOD Buitenlandse Zaken.

– De Commissie Vermeersch II publiceerde haar rapport inzake de verwijdering in de vorm van aanbevelingen. Van de 34 aanbevelingen hebben 18 aanbevelingen rechtstreeks betrekking op de Dienst Vreemdelingenzaken. Het gaat onder andere om de voorbereiding van de verwijdering, de communicatie met de te verwijderen personen, de medische opvolging, de vorming van het personeel van de gesloten centra. In navolging van dit rapport werd op 19 juli 2006, een Protocol afgesloten tussen de Dienst Vreemdelingenzaken en de Federale Politie (van de Nationale luchthaven Brussel). De aanbevelingen met betrekking tot de verwijdering vergezellen dit protocol. Een opvolgingscommissie zal worden samengesteld om te waken over de goede uitvoering van deze aanbevelingen.

-Op het gebied van de internationale samenwerking inzake verwijdering, heeft België, in naam van de Benelux de onderhandelingen geleid die hebben geleid tot het afsluiten van een overname-overeenkomst met Armenië, met Bosnië-Herzegovina (19 juli 2006) en met Macedonië (30 mei 2006). De overeenkomst met Armenië zal binnenkort worden ondertekend. De onderhandelingen met Frankrijk en Tsjechië worden voortgezet. Aan Cyprus, de Filippijnen en Mongolië werd op hun verzoek de standaardtekst van de Benelux toegestuurd, met het oog op het starten van onderhandelingen met de Benelux.

De operationele uitvoering van maatregelen in het kader van terugnameovereenkomsten, het opbouwen van goede internationale contacten, het sturen van immigratieambtenaren naar gevoelige landen en een betere Europese samenwerking zijn middelen die het verwijderingsbeleid kunnen bevorderen. De inspanningen die hiervoor nodig zijn, zullen verder worden gevuld, in nauwe samenwerking met de FOD Buitenlandse Zaken.

Le budget réservé à l'exécution des projets de prévention de l'immigration illégale dans les pays d'origine des migrants potentiels, géré conjointement par la Direction Générale de la Coopération au Développement et par l'Office des Etrangers a également permis de concrétiser différents projets liés à la coopération au développement et à l'assistance technique dans le cadre de l'immigration. C'est ainsi que des projets OIM ont ainsi été financés en 2005 en R.D. du Congo (assistance technique à la Direction générale de Migration), en Afghanistan (assistance technique à la Cellule Identification du Ministère de l'Intérieur afghan), en Europe de l'Est (sensibilisation de la communauté rom à leurs droits, campagnes d'information et formation des gardes-frontières à la détection et l'accueil des victimes du trafic des êtres humains).

#### 5.5.3.2 Au niveau international

Une autre priorité de la politique européenne d'immigration est la nécessité d'instaurer une politique de reprise plus dynamique mieux adaptée aux défis auxquels sont confrontés les Ministres de l'Intérieur au quotidien.

Surtout dans le domaine du retour, l'action européenne peut avoir une réelle valeur ajoutée quand il s'agit de conclure des accords de reprise, de mener des négociations en vue de l'obtention de laissez-passer et de faciliter le transit entre pays européens. C'est pourquoi la Belgique soutient ces actions dans le cadre du Conseil de l'Union européenne.

L'Europe a ainsi pu conclure un accord de réadmission avec la Russie le 26 mai 2006 en même temps qu'un accord relatif à un assouplissement de la délivrance de visas. Les négociations actuelles avec le Maroc, le Pakistan, l'Ukraine et la Turquie n'ont pas encore abouti. Une priorité pour l'avenir proche est d'en-tamer des négociations avec la Chine et l'Algérie.

A la suite des événements dramatiques survenus en Mer Méditerranée et de l'afflux de migrants africains originaires des pays sub-sahariens, le Conseil des Ministres de la Justice et de l'Intérieur (JAI) a récemment (le 5 octobre 2006) pris une série de mesures allant dans le sens d'une approche intégrée des frontières extérieures. Ces mesures qui possèdent un caractère extrêmement opérationnel constituent une réponse de l'Union européenne au cri de détresse des Etats membres du Sud. Il s'agit plus précisément:

Het budget voor de uitvoering van de projecten ter preventie van illegale immigratie in de landen van herkomst van potentiële migranten, dat gezamenlijk wordt beheerd door de Algemene Directie voor de Ontwikkelingssamenwerking en de Dienst Vreemdelingenzaken heeft het ook mogelijk gemaakt om verschillende projecten op het gebied van de ontwikkelingssamenwerking en de technische bijstand, in het kader van de immigratie, in de praktijk te brengen. Zo werden in 2005 IOM-projecten gefinancierd in RD Congo (technische bijstand aan de Algemene Directie voor Migratie), in Afghanistan (technische bijstand aan de Identificatiecel van het Ministerie van Binnenlandse Zaken), in Oost-Europa (sensibilisering van de Roma-gemeenschap aan hun rechten, en informatiecampagnes en training van de grenswachten inzake de detectie en opvang van slachtoffers van mensenhandel).

#### 5.5.3.2 Op internationaal niveau

Een andere prioriteit van het Europees immigratiebeleid is de noodzaak van een dynamischer terugnamebeleid, dat beter aangepast is aan de uitdagingen waarmee de Ministers van Binnenlandse Zaken dagelijks worden geconfronteerd.

Vooral op het gebied van de terugkeer, kan de Europese actie een duidelijke meerwaarde hebben wanneer het gaat om de afsluiting van terugname-overeenkomsten, om onderhandelingen met het oog op het bekomen van doorlaatbewijzen en het vergemakkelijken van de transit tussen de Europese landen. Dit is de reden waarom België deze acties ondersteunt in het kader van de Raad van de Europese Unie.

Europa heeft zo een overnameovereenkomst kunnen afsluiten met Rusland op 26 mei 2006, samen met een overeenkomst met betrekking tot een versoepeling van het visumafgifte. De huidige onderhandelingen met Marokko, Pakistan, Oekraïne en Turkije zijn nog niet afgerond. Het starten van onderhandelingen met China en Algerije is een prioriteit voor de nabije toekomst.

Naar aanleiding van de dramatische gebeurtenissen in het Middellandse zeegebied en de toevloed van Afrikaanse migranten uit de Sub-Sahara, heeft de raad van de Ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken (JBZ) onlangs (op 5 oktober 2006) een reeks maatregelen aangenomen voor een geïntegreerde aanpak van de buitengrenzen. Deze maatregelen die een uiterst operationeel karakter hebben, vormen een antwoord van de Europese Unie op de noodkreet van de Zuidelijke Lidstaten. Het gaat meer precies om:

· du rôle renforcé de l'Agence européenne pour la gestion des frontières (FRONTEX) dans la coordination des patrouilles mixtes chargées du contrôle du territoire méditerranéen;

· d'une plus grande solidarité, d'une part, entre les Etats membres grâce à la création du Fonds pour les Frontières extérieures (cf. plus haut) et, d'autre part, par l'envoi de moyens humains et matériels pour l'organisation de patrouilles.

## **5.6 La coopération européenne**

### **5.6.1 Actions au moyen de programmes européens ou d'instruments financiers**

La Belgique a introduit un projet auprès de la Commission européenne dans le cadre du programme ARGO 2006 sur la coopération dans la lutte contre l'abus ou l'utilisation impropres de procédures administratives dans d'autres Etats membres de l'UE.

Des études du phénomène ont en effet démontré que des étrangers qui ne sont pas des ressortissants de l'UE contournent sciemment la législation d'un Etat membre déterminé. Pour le projet qui débutera en 2007, l'accent est mis sur l'analyse opérationnelle et les mesures préventives.

Ces actions devraient mener à une meilleure circulation d'informations relatives à ce phénomène entre les Etats membres et devraient constituer la base pour définir des «meilleures pratiques» qui se traduisent par une approche homogène ou une méthodologie ou plus, une stratégie unique dans les différents Etats membres. Les travaux ne concernent évidemment que les aspects de droit civil et administratif du phénomène pour ne pas empiéter sur le travail de la police ou des autorités judiciaires. Si les Etats membres concernés l'estiment nécessaire pendant les travaux, la portée du projet pourra être étendue à d'autres abus administratifs.

«*Twinning Light*», l'instrument financier qui doit offrir une aide administrative aux nouveaux Etats membres a permis à la Belgique de développer un projet en Bulgarie. Le projet avait comme objectif de renforcer la capacité du Directeurat Migration de la Bulgarie et a été terminé en avril 2006. La Bulgarie demande de pouvoir continuer cette coopération.

· de versterkte rol van het Europees Agentschap voor het beheer van de grenzen (FRONTEX) in de coordinatie van de gemengde patrouilles die belast zijn met de controle in het Middellands Zeegebied;

· om een grotere solidariteit enerzijds, tussen de Lidstaten door de oprichting van een Fonds voor de Buitengrenzen (cfr. Supra), anderzijds, door het sturen van menselijke en materiële middelen voor de organisatie van patrouilles.

## **5.6 De Europese samenwerking**

### **5.6.1 Acties door middel van Europese programma's of financiële instrumenten**

België heeft bij de Europese Commissie, in het kader van het programma ARGO 2006, een project betreffende de samenwerking in de strijd tegen het misbruik of oneigenlijk gebruik van administratieve procedures van andere EU Lidstaten, ingediend.

Studies van het fenomeen hebben immers aangegetoond dat niet EU-vreemdelingen de wetgeving van een bepaalde Lidstaat bewust ontduiken door met een EU-onderdaan uit een andere Lidstaat te huwen in een derde Lidstaat. De nadruk van het project dat in 2007 van start gaat, ligt op een operationele analyse en preventieve maatregelen.

Deze acties zouden moeten leiden tot een betere informatiedoorstroming tussen de Lidstaten met betrekking tot dit fenomeen en de basis vormen tot het vaststellen van «best practices» die zich vertalen in een eenvormige aanpak, een methodologie of meer, een unieke strategie in de diverse Lidstaten. Uiteraard hebben de werkzaamheden enkel betrekking op de civielrechtelijke en administratieve aspecten van het fenomeen om niet in het vaarwater te komen van het werk van de politieke of gerechtelijke autoriteiten. Indien tijdens de werkzaamheden de betrokkenen Lidstaten het nodig achten, kan de draagwijdte van het project uitgebreid worden tot andere administratieve misbruiken.

Het financiële instrument dat een administratieve hulp aan de nieuwe lidstaten moet bieden, «*Twinning Light*», heeft België toegelaten een project te ontwikkelen in Bulgarije. Het project had tot doel de capaciteit van het Directoraat Migratie van Bulgarije te versterken en werd afgerond in april 2006. Bulgarije is vragende partij om de samenwerking verder te zetten.

Dans le même cadre, l'Office des Etrangers a conclu un accord de coopération avec le Service d'Immigration hongrois et a déjà organisé une séance de formation en Hongrie. Un deuxième projet en matière de formation doit être approuvé par la Commission.

Le projet AENEAS d'aide au développement de la Direction Générale de la migration congolaise a reçu l'approbation de la Commission européenne et va être co-financé par l'Office des Etrangers.

#### *5.6.2 Le Réseau Européen des Migrations.*

Grâce à son rôle actif dans le réseau européen de migration, la Belgique est concrètement impliquée dans l'échange d'informations sur les migrations et l'asile. Ce projet initié en 2003 par la Commission européenne a pour objectif d'améliorer l'échange d'informations entre les différents acteurs et la de connaissances au sujet des différents aspects de la migration internationale.

Pour ce faire, les points de contact rédigent chaque année différentes études qui sont complétées par un rapport de synthèse européen. Les thèmes abordés jusqu'à présent sont la migration illégale, le retour, l'accueil des demandeurs d'asile, les travailleurs hautement scolarisés et la migration dans le secteur des soins de santé. L'information est complétée par les rapports statistiques et les rapports d'analyse relatifs aux politiques de migration. L'ensemble des travaux est présenté sur le site Internet du Réseau (<http://www.european-migration-network.org/>).

Fin 2006, la Commission présentera une base juridique au Conseil en vue de créer une structure permanente de ce réseau.

#### **6. Sécurité policière et Prévention**

La réforme des polices a incontestablement déjà porté ses fruits. Je souhaite toutefois veiller en permanence à ce que l'ensemble de l'appareil policier puisse remplir de manière optimale sa mission sociale allant d'une intervention réactive à une réflexion orientée vers la prévention et la résolution des problèmes.

La police n'est cependant pas le seul partenaire dans le domaine de la sécurité.

De Dienst Vreemdelingenzaken heeft in hetzelfde kader een samenwerkingsakkoord afgesloten met de Hongaarse Immigratiедienst en heeft reeds opleidingssessie georganiseerd in Hongarije. Een tweede project inzake de opleiding moet worden goedgekeurd door de Commissie.

Een AENEAS-project dat de Algemene Directie van de Congolese migratiедienst moet helpen ontwikkelen werd aangenomen door de Europese Commissie en zal cofinanciering krijgen van de Dienst Vreemdelingenzaken.

#### *5.6.2 Het Europees Migratienetwerk*

Door een actieve rol te spelen in het Europees Migratienetwerk is België concreet betrokken bij de uitwisseling van informatie met betrekking tot de migraties en het asiel. Dit project, dat in 2003 geïnitieerd werd door de Europese Commissie, is gericht op het verbeteren van de uitwisseling van informatie tussen de verschillende actoren en de kennis van verschillende aspecten van de internationale migratie.

Om dit te doen, stellen de contactpunten jaarlijks verschillende studies op, die aangevuld worden door een Europees syntheserapport. De thema's die tot op heden behandeld werden zijn de illegale migratie, de terugkeer, het onthaal van de asielzoekers, de hooggeschoolden werknemers en de migratie in de sector van de gezondheidszorg. De informatie wordt aangevuld door de statistische rapporten en de analyserapporten met betrekking tot de migratiebeleiden. Het geheel van de activiteiten wordt op de internetsite van het netwerk voorgesteld. (<http://www.european-migration-network.org/>).

Eind 2006 zal de Commissie, met het oog op het oprichten van een permanente structuur van dit netwerk, een juridische basis voorstellen aan de Raad.

#### **6. Politieke veiligheid en Preventie**

De politiehervorming heeft ongetwijfeld reeds haar vruchten afgeworpen. Ik wens er evenwel blijvend over te waken dat het ganse politie-apparaat haar maatschappelijke taak, gaande van een reactief optreden tot het probleemvoorkomend en probleemplossend denken, optimaal kan vervullen.

De politie is evenwel niet de enige partner in het veiligheidsgebeuren.

Les différentes formes de partenariat entre la police et d'autres services publics, ou avec des services de sécurité privée, des citoyens ou des entreprises qui prennent leurs responsabilités en matière de sécurité, sont primordiales pour la réalisation d'une politique de sécurité intégrale. Il convient de diligenter cette approche.

## **6.1 Partenaires privés**

### **6.1.1 Citoyens et entrepreneurs**

En tant qu'autorité, nous pouvons stimuler le sens des responsabilités des partenaires privés et inciter ceux-ci à agir davantage en termes préventifs. Prendre ses responsabilités favorise incontestablement aussi le sentiment subjectif de sécurité.

Ce point est confirmé par les résultats de l'enquête menée l'année dernière auprès de 2.200 indépendants dans 11 communes. Plus de 95% des entrepreneurs qui ont été sondés estiment que des mesures préventives peuvent avoir une influence positive sur leur sentiment de sécurité. Avec le secteur, les services de police et les administrations communales, nous devons nous atteler encore davantage à mieux faire connaître et appliquer les mesures de prévention.

Les indépendants, les PME et les titulaires de professions libérales qui investissent dans la sécurisation de leurs locaux professionnels peuvent obtenir une déduction fiscale accrue pour ces investissements (20,5%). Afin d'augmenter le nombre d'indépendants faisant appel à la mesure, je vais encore simplifier davantage la procédure pour pouvoir en bénéficier et nous assurerons une meilleure promotion de la mesure.

Les particuliers eux aussi doivent être encouragés à consentir des efforts pour sécuriser leur habitation. C'est pourquoi, dès le 1<sup>er</sup> janvier 2007, le gouvernement offre également aux citoyens une déduction fiscale pour leurs dépenses en sécurité tant sur le plan de la protection incendie que sur celui de la protection contre l'intrusion. Les dépenses qui entreront en ligne de compte à cet effet seront fixées par arrêté royal. Cette mesure fiscale permettra aux particuliers d'accéder à une sécurisation globale de leur habitation et d'obtenir le label «habité en sécurité».

Une autre conclusion qui ressort des chiffres de l'enquête, c'est le nombre élevé de victimes de vols ou de violences qui n'en font pas une déclaration à la police. Une des raisons citées pour expliquer ce phénomène, c'est la «perte de temps». Eu égard à ma sphère de

Allerlei vormen van partnerschap tussen politie en andere overheidsdiensten, of met private veiligheidsdiensten, burgers of ondernemingen, die hun verantwoordelijkheid nemen op het vlak van veiligheid, zijn belangrijk voor de realisatie van een integraal veiligheidsbeleid. Deze aanpak dient verder benaarstigd te worden.

## **6.1 Private partners**

### **6.1.1 Burgers en ondernemers**

Als overheid kunnen we het verantwoordelijkheidsgevoel en de preventiebereidheid van de private partners stimuleren. Het opnemen van verantwoordelijkheid bevordert ongetwijfeld ook het subjectief veiligheidsgevoel.

Dit wordt bevestigd in de resultaten van de vorig jaar uitgevoerde enquête bij 2.200 zelfstandigen in 11 gemeenten. Meer dan 95% van de gevraagde ondernemers is van mening dat preventieve maatregelen hun veiligheidsgevoel positief kunnen beïnvloeden. Samen met de sector, de politiediensten, de gemeentebesturen moeten we nog meer werk maken van het beter bekend maken en doen toepassen van preventieve maatregelen.

Zelfstandigen, KMO's en beoefenaars van vrije beroepen die investeren in de beveiliging van hun beroepslokalen kunnen hiervoor een verhoogde fiscale aftrek krijgen (20,5%). Om meer zelfstandigen gebruik te kunnen maken van deze maatregel, heb ik de procedure voor het kunnen genieten van de maatregel nog verder vereenvoudigd. Daarnaast zullen wij zorgen voor een betere promotie van de maatregel.

Ook particulieren moeten worden aangemoedigd om inspanningen te leveren voor het beveiligen van hun woning. Daarom biedt de regering vanaf 1 januari 2007 eveneens een fiscale aftrek aan de burgers die investeren in veiligheid, zowel op het vlak van brandbeveiliging als op het vlak van inbraakbeveiliging. De uitgaven die hiervoor in aanmerking komen zullen bepaald worden bij koninklijk besluit. Door deze fiscale maatregel kunnen de particulieren overgaan tot een globale beveiliging van hun woning en het label «veilig wonen» krijgen.

Een andere conclusie die uit de cijfers van de uitgevoerde enquête blijkt, is het grote aantal slachtoffers van diefstal of geweld die geen aangifte hiervan doen bij de politie. Eén van de opgegeven redenen hiervoor is het «tijdverlies». Vanuit mijn bevoegdhedsdomein heb ik

compétences, j'ai confié à la Police fédérale la mission d'élaborer un projet consistant à créer – pour les victimes de certains délits, à savoir les vols à l'étalage, les vols de vélos et de cyclomoteurs, ainsi que le vandalisme – la possibilité de faire une déclaration électronique de ces faits. Ce projet sera testé à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 dans 4 zones pilotes et mis en œuvre dès avril 2007 dans l'ensemble du pays. Il sera évalué assez rapidement pour qu'il puisse, le cas échéant, être étendu à d'autres faits. Cela s'inscrit – dans une société de haute technologie – dans le cadre de la philosophie de la police de proximité.

Un des piliers de ma politique de prévention réside dans les conseils objectifs en matière de sécurité dispensés par les conseillers en technoprévention. Sur simple demande, ils fournissent gratuitement à toute personne des conseils relatifs à la sécurisation des habitations, locaux professionnels ou terrains industriels. A mes yeux, il est prioritaire de renforcer encore l'offre en technoprévention au niveau local et de la faire connaître.

Les problèmes de sécurité sur les chantiers devenant par ailleurs préoccupants, j'ai lancé, en partenariat avec le secteur, des actions de prévention qui se poursuivront dans les mois à venir. Chacun, selon ses responsabilités, participe à l'amélioration de la sécurité.

#### *6.1.2 Football: organisateurs et supporters*

Deux éléments restent au centre: il faut immédiatement mettre un terme et ce, de manière adéquate, aux agissements des fauteurs de troubles et, parallèlement, toutes les mesures qui visent à entraver une ambiance positive et familiale lors des matches de football, doivent disparaître progressivement.

La politique ferme de verbalisation à l'égard des organisateurs de matches de football et des supporters a clairement prouvé son utilité ces dernières années. La conséquence en est une diminution du nombre d'incidents et du nombre de policiers mobilisés. Les incidents sont aussi d'une nature moins grave. Cette politique sera poursuivie en 2007. Tout comme les années précédentes, l'objectif consiste à continuer de réduire le coût social engendré par la sécurité lors des matches de football.

C'est pourquoi je souhaite présenter à très court terme un avant-projet de loi modifiant la loi football. On y prévoit notamment des dispositions et des sanctions plus sévères à l'égard d'organisateurs de matches de football, une série de nouvelles infractions dans le cadre d'une approche plus rigoureuse (cf. interdiction de

aan de Federale Politie de opdracht gegeven om een project te ontwikkelen waarbij voor slachtoffers van bepaalde misdrijven, namelijk winkeldiefstallen, fiets- en bromfietsdiefstallen en vandalisme, de mogelijkheid wordt gecreëerd om elektronisch aangifte te doen van deze feiten. Dit project zal met ingang van 1 januari 2007 proef draaien in 4 zones en vanaf april 2007 geïmplementeerd worden in het ganse land. Het zal vrij snel geëvalueerd worden om desgevallend uitgebreid te worden tot andere feiten. Dit past – in een hoogtechnologische samenleving – in de filosofie van de nabijheidspolitie.

Eén van de pijlers van mijn preventiebeleid bestaat uit de objectieve adviezen inzake veiligheid die door de technopreventief adviseurs worden gegeven. Op eenvoudig verzoek geven zij iedereen kosteloos advies over het beveiligen van woningen, beroepslokalen, bedrijfsterreinen. Het is voor mij prioritair om het technopreventieve aanbod op lokaal vlak nog te versterken en verder bekend te maken.

Omdat de veiligheidsproblemen op de bouwwerven zorgwekkend worden, heb ik samen met de sector preventieacties gelanceerd die in de komende maanden zullen worden verder gezet. Iedereen neemt in het kader van zijn verantwoordelijkheden deel aan de verbetering van de veiligheid.

#### *6.1.2 Voetbal: organisatoren en supporters*

Twee aandachtspunten blijven centraal staan: onruststokers moeten onmiddellijk passend aangepakt worden en tegelijkertijd moeten alle maatregelen die drukken op een positieve en familiale voetbalsfeer, geleidelijk verdwijnen.

Het strakke verbaliseringsbeleid tegen organisatoren van voetbalwedstrijden en supporters heeft de afgelopen jaren duidelijk zijn nut bewezen. Het gevolg is een daling van het aantal incidenten en het aantal ingezette politiemensen. De incidenten zijn ook minder ernstig van aard. In 2007 zal deze politiek worden verder gezet. Net zoals de voorgaande jaren is het de bedoeling de maatschappelijke kost die de veiligheid bij voetbalwedstrijden met zich mee brengt, verder terug te dringen.

Daarom zal ik op zeer korte termijn een voorontwerp van wet tot wijziging van de voetbalwet voorleggen. Hierin worden o.m. strengere bepalingen en sancties voorzien ten aanzien van organisatoren van voetbalwedstrijden, een aantal nieuwe inbreuken voor een strengere aanpak van risicosupporters zoals een

périmètre, obligation de se présenter et interdiction de sortir de son pays) vis-à-vis des supporters à risques, l'accroissement de la sanction minimale pour plusieurs infractions graves (comme la pénétration sur le terrain de jeu, le manquement à une interdiction de stade, l'allumage de feux de Bengale,...) et l'élargissement du champ d'application de la loi football pour des incidents de groupe liés au football, jusqu'à 24 heures avant et 24 heures après la rencontre et ce, sur l'ensemble du territoire belge. En outre, la position et le rôle des responsables de la sécurité et des stewards, qui remplissent une fonction essentielle en termes de sécurité liée aux événements footballistiques, seront renforcés.

Parallèlement au volet répressif, qui ne peut en fin de compte être utilisé qu'à titre d'ultime recours, j'en-tends également poursuivre l'approche intégrée de la violence liée au football. L'objectif final consiste à refaire du football une fête agréable et familiale, qui permet à tout le monde d'assister en toute sécurité et sans trop de restrictions, à un match de football. A cet égard, toute une série de projets seront également lancés ou poursuivis en 2007, en concertation avec tous les partenaires:

- responsabiliser les organisateurs de matches de football, notamment par le biais d'une large discussion sur le rôle et la fonction des stewards;
- adapter la réglementation relative aux normes de sécurité à respecter dans les stades de football, notamment en fonction de l'expérience acquise sur le terrain au cours de ces dernières années;
- mettre au point une politique conviviale à l'attention des supporters et ce, en collaboration avec ces derniers, et en prêtant tout particulièrement attention à l'accueil des supporters visiteurs;
- responsabiliser et sensibiliser les services de police afin de moduler, en fonction des analyses des risques, la mobilisation des services de police dans le cadre des matches de football, et afin de réduire à un minimum nécessaire ladite mobilisation policière;
- poursuivre la lutte contre le racisme dans et autour des stades de football et ce, par le biais d'une circulaire générale.

Les efforts des clubs en matière de sécurité au sens large du terme seront soutenus et récompensés. Depuis 2006, le SPF Intérieur va disposer chaque année d'un crédit de fair-play de 100.000 euros. Ainsi, le monde du football est encouragé à prendre les rênes lui-même et l'on tentera, à l'issue de l'évaluation des projets en 2007, de parvenir à un nouvel échange de bonnes pratiques. Un autre élément important en 2007 sera le suivi des premiers emplois accordés au monde footballistique.

perimeterverbod, aanmeldingsplicht en uitreisverbod, het verhogen van de minimale sanctie voor een aantal belangrijke inbreuken, zoals het betreden van het speelveld, overtreden van het stadionverbod, aansteken van Bengaals vuur, ... en het uitbreiden van het toepassingsgebied van de voetbalwet voor voetbalgerelateerde groepsincidenten tot 24 uur voor en 24 uur na de wedstrijd en over het ganse Belgische grondgebied. Ook de positie en rol van veiligheidsverantwoordelijken en de stewards, die een belangrijke functie hebben in het veiligheidsgebeuren rond voetbalwedstrijden zal worden versteigd.

Naast het repressief luik, dat uiteindelijk slechts als ultimum remedium kan worden aangewend, zal ik tevens de geïntegreerde aanpak van het voetbalgerelateerde geweld verder zetten. De finale doelstelling bestaat erin om van voetbal opnieuw een aangenaam, familiaal feest te maken, waar elkeen in veilige omstandigheden een wedstrijd zonder al te veel beperkingen kan bijwonen. In dat kader zal ik ook in 2007 een gans aantal projecten opstarten of verderzetten, in overleg met alle partners:

- het responsabiliseren van de organisatoren van voetbalwedstrijden, onder meer via een brede discussie over de rol en functie van de stewards;
- het aanpassen van de regelgeving aangaande de in de voetbalstadions na te leven veiligheidsnormen, onder meer in functie van de opgedane terreinervaringen van de afgelopen jaren;
- het uitwerken van een supportersvriendelijk beleid, in samenwerking met de supporters zelf, en met bijzondere aandacht voor de opvang van de bezoekende supporters;
- het responsabiliseren en sensibiliseren van de politiediensten teneinde de inzet van politiediensten naar aanleiding van voetbalwedstrijden te moduleren in functie van risico-analyses en deze politie-inzet tot het noodzakelijke minimum te beperken;
- het verder bestrijden van het racisme in en rond voetbalstadions, via een algemeen geldende omzendbrief;

De inspanningen van de clubs rond veiligheid in de brede zin van het woord zullen ondersteund en beloond worden. Sinds 2006 beschikt de FOD Binnenlandse Zaken jaarlijks over een fairplay-krediet van 100.000 euro. Op die manier wordt de voetbalwereld gestimuleerd om zelf het heft in eigen handen te nemen en zal, na evaluatie van de projecten in 2007, getracht worden te komen tot een verdere uitwisseling van goede praktijken. Ook de opvolging van de aan de voetbalwereld toegekende startbaners zal in 2007 een belangrijk item zijn.

Sur la scène internationale, je continuerai de développer le rôle de pionnier qui s'est construit depuis l'Euro 2000 et la Présidence de l'Union européenne. Une attention particulière sera accordée à la collaboration avec l'Autriche et la Suisse en vue du CE 2008 (première organisation conjointe depuis l'Euro 2000).

#### *6.1.3 Firmes et services de sécurité privée*

L'an dernier, j'ai annoncé une réforme en profondeur des formations dans le secteur du gardiennage.

Les points essentiels du nouvel arrêté royal relatif aux formations sont:

- une actualisation des programmes de formation existants et la création de plusieurs nouvelles formations spécialisées pour des activités de gardiennage bien précises;
- l'introduction de cours de recyclage ayant lieu tous les cinq ans tant pour le personnel dirigeant que pour le personnel d'exécution;
- l'objectivation et la professionnalisation des tests psychotechniques: désormais, ces tests ne pourront plus être organisés que par le SELOR et, moyennant le respect de conditions bien précises, par les entreprises de gardiennage, mais alors toujours sous la supervision du SELOR;
- la séparation entre formation et examens: la formation demeure entre les mains des organismes privés existants, mais l'examen se fera désormais par le SELOR. Dans un premier temps, il n'en sera ainsi que pour les cours de droit. Mais, cela pourra être progressivement étendu à d'autres matières.

Cette nouvelle réglementation sera opérationnalisée dans le courant de 2007.

En 2004, il avait été inscrit dans la loi sur la sécurité privée que, moyennant le respect de conditions bien précises, des entreprises pouvaient faire appel à des agents de gardiennage pour mener des contrôles dans des entreprises pour lutter contre les vols commis par des membres du personnel. En raison du fait que, dans la pratique, il s'avérait impossible de dresser une liste limitative des entreprises où l'on trouve des biens pouvant représenter un risque particulier pour la sécurité de la société, cette disposition est restée lettre morte.

C'est pourquoi j'ai demandé au Conseil national du Travail un avis relatif à la modification de cette disposition légale concernant le contrôle dans les entreprises. Le 18 octobre 2006, le Conseil a émis un avis unanime

Op internationaal vlak zal ik de voortrekkersrol, die is opgebouwd sinds Euro 2000 en het voorzitterschap van de Europese Unie, verder blijven uitbouwen. Bijzondere aandacht zal besteed worden aan de samenwerking met Oostenrijk en Zwitserland met het oog op het EK 2008 (eerste dubbelorganisatie sinds Euro 2000).

#### *6.1.3 Private veiligheidsfirma's en veiligheidsdiensten*

Vorig jaar heb ik een grondige hervorming van de opleidingen in de bewakingssector aangekondigd.

De blikvangers van het nieuw koninklijk besluit betreffende de opleidingen zijn:

- actualisering van de bestaande opleidingsprogramma's en creatie van een aantal nieuwe gespecialiseerde opleidingen voor welbepaalde bewakingsactiviteiten;
- de invoering van vijfjaarlijkse bijscholingen voor zowel het leidinggevend als het uitvoerend personeel;
- de objectivering en professionalisering van de psychotechnische testen: deze testen kunnen voortaan enkel nog georganiseerd worden door SELOR en, onder welbepaalde voorwaarden, door de bewakingsondernemingen, maar dan wel steeds onder het toezicht van SELOR.
- Scheiding opleiding en examens: de opleiding blijft in handen van de bestaande private organismen, maar de examinering gebeurt voortaan door SELOR. In eerste instantie geldt dit enkel voor de rechtsvakken. Gaandeweg kan dit echter uitgebreid worden tot andere vakken.

In de loop van 2007 zal deze nieuwe regelgeving geoperationaliseerd worden.

In 2004 werd er in de wet private veiligheid ingeschreven dat bedrijven, onder welbepaalde voorwaarden, bewakingsagenten kunnen inschakelen voor bedrijfscontroles op personeelsdiefstallen. Doordat het in de praktijk onmogelijk bleek te zijn een limitatieve lijst op te stellen van bedrijven waar goederen aanwezig zijn die een bijzonder veiligheidsrisico voor de samenleving kunnen betekenen, bleef deze bepaling dode letter.

Daarom heb ik de Nationale Arbeidsraad een advies gevraagd aangaande de wijziging van deze wetsbepaling betreffende de bedrijfscontroles. De Raad bracht op 18 oktober 2006 een unaniem advies uit

au sujet de la modification de l'article en question dans la loi. Le Conseil national du Travail a également avancé l'idée de faire conclure, dans le prolongement de la modification proposée de la loi, une convention collective de travail relative à la prévention du vol et au contrôle de sortie des travailleurs au moment où ceux-ci quittent l'entreprise ou le lieu de travail.

J'estime qu'il est important que les contrôles dans les entreprises se fassent conformément à la politique de prévention du vol, comme convenu entre les partenaires sociaux. C'est pourquoi, en conformité avec l'avis du CNT, je souhaite modifier la disposition légale relative aux contrôles de sortie.

L'an dernier, j'ai annoncé une révision de la loi sur les détectives privés. Les préparatifs de la modification de cette loi battent leur plein. En 2006, il y a eu concertation élargie avec les associations professionnelles des détectives privés au sujet de la manière dont l'exercice d'activités de recherche privées pourraient être les mieux mises en conformité avec les grands principes du respect de la vie privée. Les entreprises ont également été consultées. Cette concertation a débouché sur une série de propositions qui seront soumises prochainement à l'avis de la Commission de la Protection de la Vie privée. J'aimerais pouvoir soumettre un projet concret de loi encore pendant cette législature-ci.

La réglementation relative à la gestion des alarmes fait également l'objet d'une révision en ce moment.

Le point de départ demeure le même: éviter autant que possible de signaler des fausses alarmes aux services de police. Mais le nouvel arrêté royal sera basé sur une vision axée davantage sur les résultats. Il s'agit là d'une exigence européenne.

Les grandes lignes de la nouvelle réglementation peuvent se résumer comme suit:

- la mise en place d'une structure de communication optimale entre les centraux d'alarme et les services de police, ainsi qu'une adaptation des procédures à la nouvelle structure des centres de communication de la police;
- une amélioration de la qualité des informations obtenues par la police lorsqu'une alarme lui est signalée et ce, pour que des interventions mieux adaptées puissent également être organisées;
- une diminution des obligations administratives pour l'utilisateur.

Le nouveau projet d'arrêté royal est prêt. Dès réception d'une part de l'avis des autorités européennes au

aangaande de wijziging van dit wetsartikel. De Nationale Arbeidsraad heeft zich ook voorgenomen om, in het verlengde van de voorgestelde wetswijziging, een collectieve arbeidsovereenkomst af te sluiten betreffende diefstalpreventie en de uitgangscontroles van werknemers bij het verlaten van de onderneming of de werkplaats.

Ik acht het belangrijk dat bedrijfscontroles gebeuren in overeenstemming met het diefstalpreventiebeleid, zoals afgesproken tussen de sociale partners. Daarom wens ik de wetsbepaling inzake de uitgangscontroles, conform het advies van de NAR, te wijzigen.

Vorig jaar heb ik een herziening van de detectivewet aangekondigd. Deze wetswijziging is in volle voorbereiding. In 2006 werd er uitgebreid overleg gepleegd met de beroepsverenigingen van privé-detectives over de wijze waarop de uitoefening van private opsporingsactiviteiten het best in overeenstemming zou kunnen gebracht worden met de grote privacybeginselen. Ook de bedrijfswereld werd geconsulteerd. Dit overleg resulteerde in een aantal voorstellen, die eerstdags voor advies zullen voorgelegd worden aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Het is mijn betrekking om nog deze legislatuur een concreet ontwerp van wet te kunnen voorleggen.

Ook de regelgeving aangaande het alarmbeheer wordt momenteel herzien.

Het uitgangspunt blijft hetzelfde: zoveel mogelijk valse alarmmeldingen aan de politiediensten vermijden. Maar het nieuwe koninklijk besluit zal uitgaan van een meer resultaatsgerichte visie. Dit is een eis van Europa.

De hoofdlijnen van de nieuwe regelgeving kunnen samengevat worden als volgt:

- de opbouw van een optimale communicatiestructuur tussen alarmcentrales en politiediensten en aanpassing van de procedures aan de nieuwe politiële meldkamerstructuur;
- verbetering van de kwaliteit van de informatie die de politie in geval van alarmmelding krijgt, zodat er ook meer aangepaste interventies kunnen georganiseerd worden;
- vermindering van de administratieve verplichtingen voor de gebruiker.

Het nieuwe ontwerp van koninklijk besluit is klaar. Na ontvangst van enerzijds het advies van de Europese

sujet de la conformité du projet avec la réglementation européenne et, d'autre part, de l'avis du Conseil d'Etat, le projet pourra être définitivement signé.

Au cours de l'année écoulée, mon administration s'est concertée avec les Régions, les services de police, les secteurs des transports et du gardiennage afin de discuter d'un certain nombre de mesures de sécurité qui devraient permettre de s'attaquer à la problématique des vols de chargements. Il ressort en effet des chiffres de la Police fédérale que ce phénomène s'amplifie. Les Fédérations belge et européenne des Transports ont par ailleurs déjà tiré le signal d'alarme.

Il en a été conclu qu'une des solutions possibles à de tels vols de chargements pourrait consister à mettre en place des zones surveillées de stationnement le long de nos autoroutes, à savoir des zones délimitées qui seraient suffisamment éclairées, qui seraient équipées de caméras et éventuellement surveillées aussi par des agents de gardiennage privé. La législation existante permet ce type de gardiennage.

La mise en œuvre de quelques projets-tests concrets est prévue pour 2007.

De nos jours, les acteurs de la sécurité privée jouent un rôle non négligeable dans le phénomène global de la sécurité. Je suis conscient du fait qu'il faut sans cesse veiller au sérieux et à la fiabilité du secteur de la sécurité privée.

L'année passée, l'organisation de la fonction d'inspection au sein de mon département a été évaluée et adaptée en profondeur. Une cellule spéciale d'inspection a récemment été créée; Elle se compose de fonctionnaires et d'agents qui effectuent à temps plein des contrôles relatifs au respect de la législation réglementant la sécurité privée et particulière. Il s'agit là d'une nouveauté car, jusqu'il y a peu, les contrôles étaient exercés par des membres du personnel qui étaient également chargés du traitement des dossiers d'autorisation et d'agrément, ainsi que du travail stratégique préparatoire.

La nouvelle cellule de contrôle doit se porter garant d'une augmentation de la visibilité de la fonction de contrôle à l'égard du secteur, notamment en augmentant considérablement le nombre de contrôles sur le terrain. La création d'une cellule de contrôle séparée doit également se traduire progressivement par une augmentation du savoir-faire, de la spécialité et du professionnalisme des inspecteurs.

autoriteiten aangaande de conformiteit van het ontwerp met de Europese regelgeving en anderzijds het advies van de raad van State, zal het ontwerp definitief ondertekend kunnen worden.

Het voorbije jaar heeft mijn administratie overleg gepleegd met de gewesten, de politiediensten, de transportsector en de bewakingssector om een aantal veiligheidsmaatregelen te bespreken, waarmee tegemoet zou kunnen gekomen worden aan de problematiek van de ladingdiefstallen. Uit cijfers van de federale politie blijkt immers dat dit fenomeen toeneemt. Ook de Belgische en de Europese transportfederatie trokken reeds aan de alarmbel.

Er werd geconcludeerd dat een van de mogelijke oplossingen voor dergelijke ladingdiefstallen erin kan bestaan bewaakte parkeerzones langs onze autosnelwegen in te richten: afgebakende zones die voldoende verlicht zijn, die voorzien zijn van camera's en eventueel ook bewaakt worden door private bewakingsagenter. De bestaande wetgeving laat hier private bewaking toe.

De implementatie van een aantal concrete proef-projecten is voorzien voor 2007.

De private veiligheidsactoren spelen vandaag een niet verwaarlozen rol in het globale veiligheidsgebeuren. Ik ben mij ervan bewust dat er aanhoudend gewaakt moet worden over de ernst en de betrouwbaarheid van de private veiligheidsector.

Het voorbije jaar werd de organisatie van de inspectiefunctie in de schoot van mijn departement grondig geëvalueerd en bijgestuurd. Recent werd er een bijzondere inspectiecel gecreëerd. Ze bestaat uit ambtenaren en agenten die voltijds controles uitvoeren op de naleving van de wetgeving inzake private en bijzondere veiligheid. Dit is nieuw omdat de controles tot voor kort werden uitgeoefend door personeelsleden die tevens belast waren met de behandeling van vergunnings- en erkenningsdossiers en beleidsvoorbereidend werk.

De nieuwe controlecel moet garant staan voor een verhoging van de zichtbaarheid van de controliefunctie naar de sector toe door onder meer het aantal terreincontroles drastisch te verhogen. De creatie van een aparte controlecel moet gaandeweg ook leiden tot een verhoging van de knowhow, specialiteit en professionaliteit van de inspecteurs.

Cette cellule travaille en étroite collaboration avec le réseau déjà existant d'experts de la police locale en sécurité privée (POLNET), réseau qui connaît un succès. Une bonne collaboration entre la police locale et la cellule spéciale de contrôle qui relève du SPF Intérieur constitue en effet la meilleure garantie d'un contrôle optimal du secteur de la sécurité privée.

En ce qui concerne le suivi des sanctions, une cellule séparée pour les sanctions avait déjà vu le jour au sein de l'administration il y a quelques années.

## **6.2 Partenaires publics**

### *6.2.1 Initiatives avec les villes et communes*

#### 6.2.1.1 Plan stratégique de Sécurité et de Prévention

A partir de 2007, les nouveaux Plans stratégiques de Sécurité et de Prévention seront concrétisés conformément à la décision du Conseil des Ministres Intérieur-Justice, en respectant les objectifs de responsabilisation des autorités locales et de simplification des procédures administratives.

Nous optons pour un pilotage stratégique et des accords axés sur les résultats sur une période de quatre ans. Le contenu de ces contrats sera déterminé par les communes elles-mêmes sur la base d'une auto-évaluation des points forts et des points faibles de leur situation locale de sécurité (diagnostic local). Parallèlement, cela permet de tendre vers une harmonisation accrue avec les Plans zonaux de Sécurité.

Les villes et communes qui disposent actuellement d'un Contrat de Sécurité et de Prévention (73) ou d'un Plan Drogue (29) peuvent conclure un accord stratégique avec les autorités si elles ont réalisé au préalable un diagnostic de sécurité.

Il est prévu de renforcer les moyens en vue de cette action. Pour la première fois depuis 1999, l'enveloppe budgétaire est une seule fois indexée de 1,8%. Les communes disposeront en outre d'un droit de tirage annuel de 100% et le contrôle financier est modernisé.

En effet, les nouvelles orientations vont permettre de créer un cadre plus stable, de responsabiliser davantage les communes et de réduire automatiquement les obligations liées aux échéances contractuelles.

Dans un souci d'uniformisation et de cohérence des différentes mesures en matière de prévention de la

Deze cel werkt nauw samen met het reeds bestaande en succesvolle netwerk van experten in private veiligheid bij de lokale politie (POLNET). Een goede samenwerking tussen de lokale politie en de bijzondere controlecel van Binnenlandse Zaken vormt immers de beste garantie voor een optimale controle op de private veiligheidssector.

Wat de sanctie-opvolging betreft, werd er reeds enkele jaren geleden een aparte sanctiecel in de schoot van de administratie in het leven geroepen.

## **6.2 Publieke partners**

### *6.2.1 Initiatieven met steden en gemeenten*

#### 6.2.1.1 Strategisch veiligheids- en preventieplan

Vanaf 2007 zullen de nieuwe strategische veiligheids- en preventieplannen worden geconcretiseerd overeenkomstig de beslissing van de Ministerie Binnenlandse Zaken-Justitie, door de doelstellingen van responsabilisering van de lokale overheden en de vereenvoudiging van de administratieve procedures na te leven.

We kiezen voor een strategische sturing en resultaatgerichte afspraken over een periode van 4 jaar. De inhoud van deze contracten zal door de gemeenten zelf worden bepaald op basis van een auto-evaluatie van de sterke en zwakke punten van hun lokale veiligheidsituatie (lokale diagnostiek). Dit biedt tegelijkertijd de mogelijkheid om meer afstemming na te streven op de zonale veiligheidsplannen.

De steden en gemeenten die momenteel beschikken over een veiligheids- en preventiecontract (73) of een drugplan (29) kunnen een strategische overeenkomst afsluiten met de overheid indien ze vooraf een veiligheidsdiagnostiek hebben opgemaakt.

Een versterking van de middelen voor deze actie wordt voorzien. De budgettenveloppe wordt, voor het eerst sinds 1999, éénmalig geïndexeerd met 1,8%. De gemeenten zullen bovendien beschikken over een jaarlijks trekkingsrecht van 100% en de financiële controle wordt gemoderniseerd.

Door de nieuwe richtlijnen wordt het immers mogelijk om een stabielere kader te creëren, om de gemeenten meer verantwoordelijkheid te geven, en om de verplichtingen die voortvloeien uit de contracttermijnen automatisch te verminderen.

Opdat de verschillende maatregelen inzake criminaliteitspreventie uniform en coherent zouden zijn,

criminalité, l'intégration du dispositif Contingent complémentaire APS dans les Plans stratégiques de Sécurité et Prévention sera envisagée.

#### 6.2.1.2 Assistants de prévention et de sécurité

Outre la nécessité de mobiliser des policiers dans les rues, d'autres formes de surveillance sont également possibles de la part des autorités.

Dans cette optique, le gouvernement a décidé de mettre 250 APS supplémentaires à la disposition des autorités locales, afin de renforcer la surveillance préventive.

La répartition de ce contingent est la suivante:

- . 90 APS-Activa sont octroyés en vue de renforcer le contingent déjà existant (1.244) au sein des villes et communes disposant d'un Contrat de Sécurité et de Prévention ou d'un Plan Drogue.

- . Pour la première fois, 160 APS-premier emploi sont également octroyés aux villes et communes ne disposant pas d'un accord avec l'autorité fédérale (Plans Drogue, Contrats de Sécurité, Conventions Sommets européens et Conventions Politique des Grandes Villes). Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la Loi relative au pacte de solidarité entre les générations. Ces agents engagés par les communes sous le statut de 'premier emploi' seront intégralement financés par le niveau fédéral. 125 communes profiteront dès le 1er janvier 2007 de ce dispositif.

Ces APS peuvent également être mobilisés en tant que fonctionnaires affectés dans le cadre des SCA.

Ces métiers de la sécurité sont toutefois de plus en plus nombreux: stewards, APS, surveillants de parcs, agents de sécurité et de prévention, ... En 2003, j'ai chargé l'ULB et VUB de réaliser une recherche sur les nouveaux métiers de la sécurité. Celle-ci avait pour but de dresser un inventaire de toutes les fonctions publiques non policières de sécurité et de prévention existantes, et ce, de façon comparative pour les trois Régions du pays.

Sur la base des résultats de cette étude, il m'a semblé indispensable d'harmoniser ces fonctions qui se sont développées de façon hybride, en dehors de tout cadre réglementaire, et dont les appellations se sont au fur et à mesure démultipliées, tout en visant le plus souvent les mêmes tâches.

Dans un souci de simplification et de cohérence accrue, je souhaite créer un cadre légal unique pour

wordt beoogd om het dispositief bijkomend Contingent te integreren in de Strategische Veiligheids- en Preventieplannen.

#### 6.2.1.2 Stadswachten

Naast het noodzakelijke 'blauw op straat' zijn andere vormen van toezicht namens de overheid mogelijk.

In die zin besliste de regering 250 stadswachten extra ter beschikking te stellen van de lokale autoriteiten, ter versterking van het preventief toezicht.

De verdeling is als volgt:

- . 90 stadswachten-activa worden toegekend ter versterking van het reeds bestaande contingent (1.244) binnen de steden en gemeenten met een veiligheids- en preventiecontract of een drugplan.

- . Voor het eerst worden 160 stadswachten-startbaners ook toegekend aan steden en gemeenten zonder overeenkomst met de federale overheid (Drugplannen, Veiligheidscontracten, overeenkomsten Europese Toppen en overeenkomsten Grootstedenbeleid). Dit initiatief kadert binnen de generatiepactwet. Deze ambtenaren, die door de gemeenten worden aangewezen onder het statuut 'eerste tewerkstelling', zullen integraal door de Federale overheid worden gefinancierd. 125 gemeenten zullen vanaf 1 januari 2007 van deze maatregel genieten.

Deze stadswachten kunnen eveneens worden ingeschakeld als GAS-ambtenaren.

Dergelijke veiligheidsberoepen worden echter steeds talrijker: stewards, stadswachten, parkwachters, preventie- en veiligheidsagenten, ... . In 2003 heb ik de ULB en de VUB belast met het uitvoeren van een onderzoek over de nieuwe veiligheidsberoepen. Het doel van dit onderzoek bestond erin om een inventaris op te maken van alle bestaande publieke, niet positionele veiligheids- en preventieberoepen. Het gaat om een vergelijkende studie tussen de drie gewesten van het land.

Op basis van de resultaten van deze studie is het mij absoluut noodzakelijk gebleken om deze functies, die zich op verschillende wijze en buiten elk reglementair kader hebben ontwikkeld en waarvoor steeds meer benamingen bestaan voor meestal dezelfde taken, op elkaar af te stemmen.

Met het oog op vereenvoudiging en meer coherentie wens ik een uniek wettelijk kader te creëren voor alle

l'ensemble des fonctions publiques de sécurité et de prévention, à l'exception du domaine policier. Ce cadre regroupera l'ensemble de ces fonctions sous une appellation générique, à savoir gardiens de paix, et aura pour but de déterminer avec précision les activités et les compétences des personnes concernées, les critères de sélection et les conditions d'accès et d'exercice pour ces fonctions. Il s'agira en outre d'éviter les doublons et d'améliorer la collaboration entre ces fonctions et les services de police. Enfin, cette harmonisation présentera également l'avantage de permettre à la population d'identifier plus aisément ces fonctions, aujourd'hui multiples.

#### *6.2.2 Renforcement du soutien aux niveaux local, zonal et provincial dans le domaine de la politique de sécurité et du suivi des Plans de Sécurité*

##### **6.2.2.1 Développement d'une plus grande intégration des dispositifs de sécurité**

C'est la même direction au sein de la DG PSP qui assure le suivi des Plans zonaux de Sécurité, des Plans d'action en matière de Sécurité routière et des Plans stratégiques locaux 2007-10 en matière de sécurité et de prévention. Ce regroupement des dossiers au sein d'un même service facilitera l'intégration des Plans stratégiques locaux 2007-10 en matière de sécurité et de prévention avec les Plans de Sécurité policiers zonaux. En effet, le Conseiller local ayant une vue sur ces deux types de plans, il sera amené à participer aux structures de concertation policières et non policières. En définitive, il sera possible d'avoir une vision globale des différents projets de prévention policiers et non policiers et de les harmoniser de manière optimale.

##### **6.2.2.2 Plans zonaux de Sécurité**

Les Plans zonaux de Sécurité constituent une source d'information non négligeable. Dans la mesure où plusieurs services sont impliqués dans l'approbation de ces PZS, une collaboration permanente sera mise sur pied. Il est prévu un échange plus systématique des différents éléments principaux concernant les PZS et qui figurent dans des banques données existantes au sein des services concernés. Cela pourra contribuer à une intégration optimale des différents dispositifs de sécurité locaux.

Par ailleurs, il est également prévu de poursuivre les participations aux différentes structures locales et

openbare veiligheids- en preventieberoepen, met uitzondering van het politiedomein. Dit kader zal al deze beroepen onder een algemene benaming plaatsen, namelijk gemeenschapswachten, en zal als doel hebben om duidelijk de activiteiten en bevoegdheden van deze personen te bepalen, alsook de selectiecriteria en de toegangs- en uitoefningsvoorraarden voor deze functies. Uiteindelijk gaat het erom overlappingen te vermijden en een betere samenwerking tot stand te brengen tussen deze beroepen en de politiediensten. Tenslotte heeft deze afstemming ook het voordeel dat de bevolking deze talrijke beroepen makkelijker kan herkennen.

#### *6.2.2 Versterking van de ondersteuning aan het lokale, zonale en provinciale niveau op het vlak van het veiligheidsbeleid en de opvolging van de veiligheidsplannen*

##### **6.2.2.1 Ontwikkeling van een grotere integratie van de veiligheidsdispositieven**

Het is dezelfde directie binnen de AD VPB die zorgt voor de opvolging van de zonale veiligheidsplannen, de actieplannen inzake verkeersveiligheid en de lokale strategische plannen 2007-2010 inzake veiligheid en preventie. Door het groeperen van de dossiers binnen éénzelfde dienst, zal de integratie worden vergemakkelijkt van de lokale strategische plannen 2007-2010 inzake veiligheid en preventie met de zonale veiligheidsplannen. Aangezien immers de lokale Adviseur een zicht heeft op beide soorten plannen, zal deze laatste ertoe gebracht worden om deel te nemen aan de positionele en niet-positionele overlegstructuren. Tenslotte zal het mogelijk zijn om een globaal beeld te hebben van de verschillende positionele en niet-positionele preventie-projecten en om deze zo optimaal mogelijk op elkaar af te stemmen.

##### **6.2.2.2 Zonale veiligheidsplannen**

De zonale veiligheidsplannen vormen een belangrijke bron van informatie. Aangezien er meerdere diensten betrokken worden bij de goedkeuring van de ZVP, zal er permanent moeten worden samengewerkt. Er wordt een systematische uitwisseling voorzien van de verschillende belangrijkste elementen betreffende de ZVP. Ze zullen worden opgenomen in de bestaande databanken binnen de betrokken diensten. Dit zal kunnen bijdragen tot een optimale integratie van de verschillende lokale veiligheidsdispositieven.

Bovendien werd er eveneens besloten om te blijven deelnemen aan de verschillende lokale en provinciale

provinciales: notamment les concertations provinciales. En ce qui concerne les structures locales, mes services seront aussi amenés à rencontrer les chefs de corps des zones de police dont les villes/communes bénéficient d'un Plan stratégique en matière de Sécurité et de Prévention, ce qui permettra un meilleur échange d'informations à tous les niveaux.

#### 6.2.2.3 Plans d'action en matière de Sécurité routière: approbation et suivi administratif

Comme chaque année depuis 2004 et en collaboration avec l'administration du ministre de la Mobilité, mes services rédigeront l'Arrêté ministériel relatif à l'octroi de l'aide financière de l'Etat dans le cadre des PASR.

Toujours en collaboration avec le ministre de la Mobilité, mes services participeront à l'élaboration de la circulaire (relative à la procédure d'introduction des PASR) et plus particulièrement au niveau des thématiques préoccupantes pour l'année en cours.

Enfin, mes services analyseront les propositions des PASR introduits par les zones de police et veilleront à ce que les objectifs du PASR soient cohérents avec le PZ et ce, en vue de réaliser une intégration optimale des différents dispositifs de sécurité locaux.

#### *6.2.3 Stimulation de la politique locale de sécurité intégrale*

Dans le courant de 2006-2007, différentes initiatives seront prises afin de favoriser le développement d'une politique locale de sécurité. Ainsi, un manuel sera prochainement mis à la disposition des villes et communes. Ce document servira d'une part à les convaincre qu'elles jouent un rôle crucial dans leur politique de sécurité au niveau communal et il tiendra lieu, d'autre part, de soutien facultatif et de fil conducteur à l'élaboration d'une politique de sécurité globale.

Le manuel s'inscrit dans le droit fil de la Note-cadre en matière de Sécurité intégrale, qui a été approuvée lors du Conseil des Ministres des 30 et 31 mars 2004. La connaissance du projet pilote «Politique locale de Sécurité intégrale» de Malines, subventionné par le SPF Intérieur en 2004, a également servi à formuler des recommandations pouvant être généralisées.

De plus, dans le cadre du développement de politiques locales de sécurité intégrale, j'encouragerai les villes et communes à poursuivre leur lutte contre les

structures: met name het provinciaal overleg. Wat de lokale structuren betreft, zullen mijn diensten er eveneens toe worden gebracht om de korpschefs te ontmoeten van de politiezones waarvan de steden/gemeenten een strategisch veiligheids- en preventieplan hebben, waardoor een betere informatie-uitwisseling tot stand komt op alle niveaus.

#### 6.2.2.3 Verkeersactieplannen: goedkeuring en administratieve opvolging

Zoals elk jaar sinds 2004 en in samenwerking met de administratie van de minister van Mobiliteit, zullen mijn diensten het Ministerieel Besluit betreffende de toekenning van de financiële hulp van de Staat in het kader van de verkeersactieplannen uitwerken.

Samen met de minister van Mobiliteit zullen mijn diensten meewerken aan de uitwerking van de omzendbrief (betreffende de procedure tot indiening van de verkeersactieplannen) en meer bepaald op het niveau van de problematieken voor het lopende jaar.

Tenslotte zullen mijn diensten de door de politiezones ingediende voorstellen tot verkeersactieplannen analyseren en zij zullen erop toezien dat de doelstellingen van de verkeersactieplannen coherent zijn met de PZ met het oog op het verwijzenlijken van een optimale integratie van de verschillende lokale veiligheidsdispositieven.

#### *6.2.3 Stimuleren van het lokaal integraal veiligheidsbeleid*

In de loop van 2006-2007 zullen verdere initiatieven genomen worden die het ontwikkelen van een lokaal veiligheidsbeleid moeten stimuleren. Zo wordt weldra een handreiking ter beschikking gesteld van de steden en gemeenten. Dit document dient hen enerzijds ervan te overtuigen dat zij een zeer belangrijke rol spelen in hun gemeentelijk veiligheidsbeleid en vormt anderzijds een vrijblijvende ondersteuning en leidraad te vormen voor het uitwerken van een globaal veiligheidsbeleid.

De handreiking ligt in de lijn van de Kadernota Integrale Veiligheid, die op de Ministerraad van 30-31 maart 2004 werd goedgekeurd. Alsook werd de kennis van het pilootproject «Lokaal Integraal Veiligheidsbeleid» van Mechelen, gesubsidieerd door Binnenlandse Zaken in 2004, aangewend voor het formuleren van veralgemeenbare aanbevelingen.

In het kader van de ontwikkeling van het lokaal integraal veiligheidsbeleid zal ik voorts de Steden en Gemeenten aanmoedigen om te blijven strijden tegen de

phénomènes de nuisances publiques et ce, essentiellement par le biais de l'amélioration de l'implémentation des Sanctions administratives communales, notamment pour ce qui concerne la procédure de médiation.

### **6.3 Gestion de la police locale**

#### *6.3.1 Le fonctionnement des structures zonales*

6.3.1.1 Evaluation, en groupe de travail, de la Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (LPI)

Le Titre II de la Loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (LPI), qui traite des structures zonales de police, se limite régulièrement à de simples références aux *Titres, Chapitres ou articles* de la Nouvelle Loi communale (NLC). Après la régionalisation des institutions communales (Loi spéciale du 13.7.2001), les Régions et la Région de Bruxelles-Capitale ont adopté leur propre décret ou ordonnance, qui prend parfois une autre direction que la NLC. La conséquence en est une confusion croissante sur la question de savoir quelles dispositions s'appliquent aux structures policières zonales monocommunes et pluricommunes. Il est dès lors souhaitable que le législateur tranche en la matière. Au cours de l'exercice écoulé, mes services ont ainsi pris des initiatives impliquant l'ensemble des partenaires (aux niveaux fédéral, régional et local) afin de se prononcer sur le fonctionnement zonal actuel. Il en a résulté un avant-projet de modification de la loi, sur la base de l'expérience pratique acquise dans l'intervalle. Actuellement, on a attend encore plusieurs avis pour pouvoir finaliser le projet dans le courant de 2007. Les informations recueillies sont extrêmement judicieuses, ce qui me permet d'harmoniser encore mieux le soutien fédéral aux besoins locaux.

#### *6.3.1.2 Position juridique du comptable spécial*

Le 26 juillet 2006, la loi du 20 juin 2006 portant modification de divers textes relatifs à la police intégrée, a été publiée au Moniteur belge. L'article 9 de cette loi précise la position juridique du comptable spécial. Un projet d'Arrêté royal vise en partie à mettre en œuvre la disposition légale précitée, qui permet à certains receveurs régionaux d'être transférés, dans un délai précis, vers le cadre administratif et logistique de la police locale.

Bien entendu, le statut du comptable spécial dépend des missions et des responsabilités de l'intéressé, de sa position par rapport à d'autres intervenants (le

openbare overlastfenomenen, vooral door een betere implementatie van de Gemeentelijke Administratieve Sancties, met name op het vlak van de bemiddelingsprocedure.

### **6.3 Beheer van de lokale politie**

#### *6.3.1 De werking van de zonale structuren*

6.3.1.1 Evaluatie door werkgroep van de Wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (WGP)

Titel II van de Wet van 7 december 1998 op de geïntegreerde politie (WGP), gestructureerd op twee niveaus, die handelt over de zonale politiestructuren beperkt zich geregeld tot loutere verwijzingen naar Titels, Hoofdstukken of artikelen van de Nieuwe Gemeentewet (NGW). Na de regionalisering van de gemeentelijke instellingen (Bijzondere Wet van 13.7.2001) hebben de Gewesten en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hun eigen decreet of ordonnantie aangenomen, waarbij zij soms een andere richting uitgaan dan de NGW. Daardoor is er steeds meer verwarring over welke bepalingen van toepassing zijn op de één- en meer-gemeentelijke zonale politiestructuren. Het is dan ook wenselijk dat de wetgever hierover uitsluitsel geeft. Het afgelopen werkjaar werden door mijn diensten de nodige initiatieven genomen waarbij alle partners (federaal, regionaal en lokaal) werden betrokken om zich uit te spreken over de huidige zonale werking. Hieruit resulteerde een voorontwerp van wetswijziging op grond van de praktijkervaring die intussen is opgedaan. Momenteel wordt nog gewacht op een aantal adviezen teneinde het ontwerp in de loop van 2007 te kunnen finaliseren. De verzamelde info is uitermate zinvol, zodat ik de federale ondersteuning nog beter kan afstemmen op de lokale noden.

#### *6.3.1.2 Rechtspositie van de bijzondere rekenplichtige*

Op 26 juli 2006 werd in het Belgisch Staatsblad de wet van 20 juni 2006 tot wijziging van bepaalde teksten betreffende de geïntegreerde politie gepubliceerd. Het artikel 9 van deze wet verduidelijkt de rechtspositie van de bijzondere rekenplichtige. Een ontwerp van Koninklijk Besluit beoogt deels voormalde wetsbepaling uit te voeren waardoor sommige gewestelijke ontvangers binnen een bepaald tijdsbestek kunnen overstappen naar het Administratief en Logistiek kader van de lokale politie.

Uiteraard is het statuut van de bijzondere rekenplichtige afhankelijk van de opdrachten en verantwoordelijkheden van de betrokkenen, zijn positie ten opzichte

conseil, le collège, le chef de corps et les autorités accordant les subventions), de son rôle dans l'ensemble de la gestion des moyens du corps de police locale et de la manière dont s'organise le contrôle des opérations financières de la zone.

Mes services élaborent pour l'heure un concept en termes de contenu.

#### *6.3.2 Evaluation de la tutelle administrative spécifique*

Après avoir effectué, en collaboration avec les services des gouverneurs, une évaluation du système de la tutelle spécifique, mon administration a élaboré un certain nombre de propositions de modification du Chapitre V de la loi sur la police intégrée. Ces modifications devraient permettre de mettre en place une tutelle plus facile et plus efficace, d'une part et de remédier aux lacunes constatées, d'autre part.

#### *6.3.3 Le suivi de la gestion financière et comptable par les zones de police*

Le traitement des salaires et la délivrance des mandats pour le comptable spécial sont entrés dans une nouvelle phase en ce sens que le Conseil des Ministres a consenti au développement d'un moteur des salaires au sein du SSGPI. L'adjudication publique a entre-temps eu lieu et différents candidats se sont inscrits. On estime que le 1<sup>er</sup> janvier 2008 est une date réaliste pour organiser le traitement salarial de manière optimale et en toute indépendance.

Si l'installation du moteur des salaires mettra un terme aux problèmes en cours, il convient néanmoins d'aboutir préalablement à une régularisation acceptable pour les années précédentes afin que la problématique se règle définitivement. Les zones et les autorités de tutelle recevront en temps utile les instructions nécessaires à cet effet.

La mise au point d'un système comptable performant reste importante pour chaque partie concernée. Pour l'heure, de nombreuses zones témoignent un intérêt croissant pour la comptabilité en tant qu'instrument de gestion. Afin de ne pas trop alourdir le processus, il me paraît indiqué d'attendre encore quelque peu avant d'apporter des modifications (par trop importantes) à la réglementation comptable actuelle.

van anderen (de raad, het college, de korpschef en de subsidiegevers), zijn rol in het geheel van het middelenbeheer van het lokale politiekorps en de wijze waarop de controle op de financiële verrichtingen van de zone wordt georganiseerd.

Mijn diensten werken momenteel een inhoudelijk concept uit.

#### *6.3.2 Evaluatie van het specifiek administratief toezicht*

Na samen met de diensten van de gouverneurs een evaluatie te hebben uitgevoerd van het systeem van het specifiek toezicht, heeft mijn administratie een bepaald aantal voorstellen uitgewerkt tot wijziging van Hoofdstuk V van de Wet op de geïntegreerde politie. Die wijzigingen zouden het mogelijk moeten maken om enerzijds een sneller en efficiënter toezicht in te stellen en om anderzijds in de leemtes te voorzien.

#### *6.3.3 De opvolging van het financieel en boekhoudkundig beheer door de politiezones*

De loonverwerking en het afleveren van de mandaten voor de bijzondere rekenplichtige is in een nieuwe fase getreden, doordat de ministerraad heeft ingestemd om binnen het SSGPI een loonmotor te ontwikkelen. De openbare aanbesteding is intussen gebeurd en diverse kandidaten hebben zich ingeschreven. Verwacht wordt dat 1 januari 2008 een haalbare datum is om de loonverwerking optimaal en geheel zelfstandig te organiseren.

De installatie van de loonmotor zal een eind maken aan de lopende problemen, maar er dient wel nog een aanvaardbare regularisatie te komen voor de vorige jaren, zodat de problematiek definitief zijn beslag krijgt. De zones en de toezichthoudende overheden zullen te zijner tijd hiertoe de nodige instructies ontvangen.

De ontwikkeling naar een performant boekhoudkundig systeem blijft voor elke betrokken partij belangrijk. Momenteel groeit bij veel zones de belangstelling voor de boekhouding als managementinstrument. Om dit proces niet al te zeer te beladen, lijkt het mij aangewezen om nog even te wachten om (al te grote) wijzigingen aan te brengen in de huidige boekhoudkundige reglementering.

#### *6.3.4 Evaluation du mécanisme de financement des zones de police*

Le SPP Politique scientifique a lancé 2 appels d'offres pour une recherche scientifique. Cette étude est importante pour fournir les chiffres et fixer les critères et le cadre de réflexion. Malgré l'intérêt témoigné, aucune inscription n'a été enregistrée. En conséquence, il ne sera pas possible d'élaborer un projet de loi avant 2007. Dans l'intervalle, le projet sera toutefois abordé plus en détail dans le cadre d'un groupe de travail. La «Commission d'accompagnement de la réforme des polices au niveau local» a également inscrit cet important point à l'ordre du jour.

#### *6.3.5 Simplification administrative: mesures visant à réduire la charge de travail administrative de la police locale*

Une circulaire commune des ministres de la Justice et de l'Intérieur sur l'allègement et la simplification des tâches administratives de la police locale est en voie de parution. Celle-ci prévoit que les fonctionnaires de police seront déchargés de certaines tâches administratives (1) par un processus de la calogisation poussé, (2) par une rationalisation des missions administratives actuellement déterminées par ou en vertu de la loi, (3) par la conclusion d'accords avec d'autres auteurs au sein du pilier judiciaire (les huissiers de justice et les magistrats) avec les autorités administratives ou des partenaires extérieurs.

En effet, dans le cadre d'une sécurité accrue pour le citoyen, l'accord gouvernemental de juillet 2003 a fixé comme priorité une plus grande disponibilité de la capacité opérationnelle de la police entre autres par une réduction du nombre de tâches administratives.

Ce processus de simplification devra être réalisé progressivement avant fin 2010.

Cette circulaire sera évaluée systématiquement et adaptée si nécessaire. Le Conseil fédéral de police s'est engagé à jouer un rôle stimulateur dans ce processus futur.

#### *6.3.6 Renouvellement des mandats de chef de corps*

L'échéance des premiers mandats de cinq ans des chefs de corps de la police locale arrive progressivement à son terme. Le prochain cycle de renouvellement

#### *6.3.4 Evaluatie van het financieringsmechanisme van de politiezones*

Er werden door de POD Wetenschapsbeleid 2 oproepen gelanceerd tot inschrijving voor de wetenschappelijke studie. Die studie is belangrijk om de cijfers, criteria en het denkkader aan te leveren. Alhoewel er interesse werd getoond, werden er geen inschrijvingen genoteerd. Dit heeft tot gevolg dat een wetsontwerp vóór 2007 niet mogelijk is. Intussen wordt het project wel verder besproken in werkgroepverband. Ook «de Commissie ter begeleiding van de politiehervorming op locaal niveau» heeft dit belangrijke item op haar dagorde staan.

#### *6.3.5 Administratieve vereenvoudiging: maatregelen ter vermindering van de administratieve werklast van de lokale politie*

Binnenkort verschijnt er een gemeenschappelijke omzendbrief van de ministers van Justitie en Binnelandse Zaken over de verlichting en vereenvoudiging van de administratieve taken van de lokale politie. Deze omzendbrief voorziet dat de politieambtenaren zullen worden ontlast van bepaalde administratieve taken (1) door een doorgedreven calogiseringsproces, (2) door een rationalisering van de administratieve taken die bij of krachtens de wet verplicht opgelegd zijn aan de politie, en (3) door afspraken te maken met andere actoren binnen de gerechtelijke zuil (gerechtsdeurwaarders en magistratuur), met de bestuurlijke overheden en externe partners.

Immers in het kader van een verhoogde veiligheid van de burgers, heeft het regeerakkoord van juli 2003 als prioriteit een grotere beschikbaarheid van de operationele politiecapaciteit vooropgesteld door onder meer het aantal administratieve taken te verminderen.

Dit vereenvoudigingsproces zal geleidelijk moeten worden uitgevoerd vóór eind 2010.

Deze omzendbrief zal systematisch worden geëvalueerd en bijgestuurd waar nodig. De federale politieraad heeft zich ertoe verbonden om een stimulerende rol te spelen in dit toekomstige proces.

#### *6.3.6 Hernieuwing van de mandaten van korpschef*

Weldra verstrijken de eerste mandaten van vijf jaar van de korpschefs van de lokale politie. De volgende cyclus van hernieuwing of aanwijzing «en régime» van

ou de désignation «en régime» des 196 chefs de corps de la police locale, qui a commencé en 2006, doit se poursuivre jusqu'en 2007.

Tout est actuellement mis en œuvre par mon administration pour que le cycle de renouvellement ou de désignation «en régime» se déroule dans les meilleures conditions possibles et que la continuité dans les zones de police soit au mieux garantie. A cette fin, elle porte une attention particulière à un accompagnement efficace des autorités zonales dans ce nouveau processus.

#### *6.3.7 Le fonds des bâtiments*

Par la Loi-programme du 27 décembre 2005 (art. 79), la gestion du «fonds d'exécution du mécanisme de correction institué lors du transfert des anciens bâtiments de la gendarmerie aux communes et aux zones de police» a été transférée le 1<sup>er</sup> janvier 2006 du SPF Finances au SPF Intérieur.

La Loi sur la police intégrée (art. 248*quater*) et l'AR du 9 novembre 2003 ont régi le transfert des bâtiments de l'ex-gendarmerie aux communes et aux zones de police pluricommunales. A cet effet, il était utile de garantir le transfert des biens immeubles et la reprise des contrats locatifs. En vue d'un traitement équitable des zones (celles auxquelles des infrastructures ont été transférées et celles auxquelles peu de bâtiments, voire aucun, n'ont été transférés), un mécanisme de correction a été prévu.

Les paiements du mécanisme de correction aux zones de police et par les zones de police ne pourront être effectués qu'après la publication de l'Arrêté royal qui déterminera les montants définitifs rectifiés. Cet Arrêté est préparé par la Régie des Bâtiments mais a accusé un certain retard en raison de diverses contestations et des décisions locales sur la reprise ou non des bâtiments mis en vente.

Ce retard a une répercussion à la fois sur les paiements aux zones de police ou communes bénéficiaires qui ont reçu pour les bâtiments une valeur réelle inférieure à leur part théorique, et sur les paiements des zones de police et des communes au fonds pour qui la situation inverse prévaut.

Afin d'éviter que les autorités chargées du paiement (communes, zones pluricommunales, autorités fédérales) ne soient confrontées à un mouvement de rattrapage au niveau des paiements (2003-2006), le Conseil des ministres a décidé, lors du conclave budgétaire du

de 196 korpschefs van de lokale politie, begon in 2006 en moet worden verder gezet tot in 2007.

Momenteel stelt mijn administratie alles in het werk opdat de cyclus van hernieuwing of aanwijzing «en régime» in de best mogelijke omstandigheden verloopt en dat de continuïteit in de politiezones zo goed mogelijk wordt gegarandeerd. Hier toe besteedt zij een bijzondere aandacht aan het efficiënt begeleiden van de zonale overheden in dit nieuwe proces.

#### *6.3.7 Het gebouwenfonds*

Door de programmawet van 27 december 2005 (art. 79) werd het beheer van het «Fonds tot uitvoering van het correctiemechanisme ingesteld bij de overdracht van ex-rijkswacht-gebouwen aan de gemeenten en de politiezones» per 1 januari 2006 overgedragen van de FOD Financiën naar de FOD Binnenlandse Zaken.

De wet op de geïntegreerde politie (art. 248*quater*) en het KB van 9 november 2003 hebben de overdracht geregeld van de gebouwen van de ex-rijkswacht aan de gemeenten en aan de meergemeentenpolitiezones. Hier voor was het nodig dat de overdracht van de onroerende goederen en het overnemen van de huurcontracten gewaarborgd werden. Met het oog op een gelijke behandeling van de zones (deze waaraan infrastructuren werden overgedragen en deze waaraan geen of te weinig gebouwen of terreinen werden overgedragen), werd een correctiemechanisme voorzien.

De betalingen aan en door de politiezones kunnen evenwel pas uitgevoerd worden na de publicatie van het koninklijk besluit dat de definitieve verbeterde bedragen zal vastleggen. Dit besluit wordt voorbereid door de Regie der Gebouwen, maar liep vertraging op omdat van diverse betwistingen en de lokale beslissingen over het al dan niet overnemen van de aangeboden gebouwen.

Deze vertraging heeft een weerslag op zowel de betalingen aan de rechthebbende politiezones of gemeenten die een kleinere reële waarde aan gebouwen hebben ontvangen dan hun theoretisch aandeel, als op de betalingen van politiezones en gemeenten aan het fonds voor wie de omgekeerde situatie geldt.

Om te vermijden dat betalende overheden (gemeenten, meergemeentenpolitiezones, federale overheid) geconfronteerd worden met een inhaalbeweging in de betalingen (2003-2006) werd door de Ministerraad op het begrotingsconclaaf van 3 april 2006 beslist om de

3 avril 2006, de maintenir à 20 ans la durée de validité du fonds des bâtiments, telle que prévue aux articles 2 et 4 de l'AR du 9 novembre 2003, toutefois à compter de l'exercice budgétaire 2006 au lieu de 2003. L'Arrêté royal précité a été adapté à cet effet.

#### *6.3.8 Soutien des autorités locales en matière de discipline*

Une enquête a été menée en 2006 auprès des 196 zones de police afin d'évaluer leurs besoins en appui en matière disciplinaire. Cette enquête a révélé qu'une majorité des zones rencontrait des difficultés liées à l'interprétation et à l'application du statut disciplinaire. Diverses initiatives seront prises en 2007 afin d'apporter aux zones un appui encore plus efficace et ciblé dans cette matière.

L'AIG et la Police fédérale joueront un rôle essentiel dans ce soutien. Mon administration interviendra en qualité de facilitateur.

#### *6.3.9 La saisie administrative des armes*

La nouvelle loi sur les armes (Loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes) prévoit, en son article 28, § 2, la possibilité de procéder à la saisie administrative d'une arme en dehors de toute infraction («en cas de danger pour l'ordre public ou pour l'intégrité physique des personnes, qu'ils doivent démontrer concrètement, les officiers de police judiciaire et les officiers de police administrative peuvent en outre procéder à une saisie administrative provisoire des armes et munitions et les agréments, permis et autorisations mentionnées dans la présente loi.(...)»).

L'article 35, 8° de cette même loi prévoit que le Roi détermine la procédure visée à l'article 28, § 2, relative à la saisie administrative provisoire des armes, munitions, agréments, permis et autorisations.

Dans ce cadre, un groupe de travail regroupant des membres du SPF Justice, de la Police fédérale, de la Commission permanente de la police locale et du SAT, prépare un Arrêté royal conformément aux deux articles précités.

#### *6.3.10 Adaptation de la législation relative aux privations de liberté par la police*

La privation de liberté d'un individu est régie par la Loi sur la fonction de police.

looptijd van het Gebouwenfonds, zoals voorzien in artikel 2 en 4 van het KB van 9 november 2003, op 20 jaar te behouden, doch met ingang van het begrotingsjaar 2006 in plaats van het begrotingsjaar 2003. Voorname koninklijk besluit wordt daartoe aangepast.

#### *6.3.8 Ondersteuning van de lokale overheid inzake tucht*

In 2006 werd er bij de 196 politiezones een enquête gevoerd om te evalueren welke hun behoeften zijn qua ondersteuning inzake tucht. Uit deze enquête is gebleken dat een meerderheid van de zones problemen ondervonden bij de interpretatie en toepassing van het tuchtstatuut. In 2007 zullen er diverse initiatieven genomen worden om de zones een meer efficiënte en specifieke steun hieromtrent te kunnen bieden.

Bij deze steun zullen de AIG en de federale politie een prominente rol spelen. Mijn administratie zal als facilitator optreden.

#### *6.3.9 De bestuurlijke inbeslagname van wapens*

De nieuwe wapenwet (Wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens) voorziet in zijn artikel 28, § 2, de mogelijkheid om over te gaan tot het administratief in beslag nemen van een wapen buiten elke inbreuk («In geval van gevaar voor de openbare orde of voor de fysieke integriteit van personen, dat ze concreet moeten aanwijzen, kunnen officieren van gerechtelijke politie en officieren van administratieve politie boven dien wapens, munitie en de in deze wet genoemde erkenningen en vergunningen voorlopig administratief in beslag nemen.(...)»).

Het artikel 35, 8° van dezelfde wet voorziet dat de Koning de in artikel 28, § 2, bedoelde procedure bepaalt betreffende het voorlopig administratief beslag op wapens, munitie, erkenningen en vergunningen.

In dit kader is een werkgroep, bestaande uit leden van de FOD Justitie, de Federale Politie, de Vaste Commissie van de lokale politie en het ATS, belast met de voorbereiding van een koninklijk besluit, overeenkomstig beide voornoemde artikelen.

#### *6.3.10 Aanpassing wetgeving inzake vrijheidsberovingen door de politie*

De vrijheidsberoving van een individu wordt geregeld door de Wet op het Politieambt.

Il ressort toutefois des rapports qui ont été rédigés dans le cadre de l'application des conventions relatives à la protection des droits de l'homme, que cette base légale n'offre pas suffisamment de garanties contre les abus éventuels ou les traitements dégradants. Il s'agit ici des premier et quatrième rapports belges du Comité pour les Droits de l'Homme des Nations Unies et du rapport du Comité européen de prévention de la torture à la suite des diverses visites à la Belgique. Cette analyse est également confirmée par le Comité permanent de contrôle des services de police et par l'Inspection générale de la Police locale et de la Police fédérale.

Il est dès lors essentiel que la Belgique fournisse, par le biais d'une loi, des garanties procédurales aux personnes qui ont été privées de leur liberté.

Mes services ont par conséquent préparé, au sein d'un groupe de travail, un projet de loi qui sera prochainement présenté au Parlement.

Dès que la modification de la loi sera réalisée, les travaux du groupe de travail se poursuivront, sous la direction de la DGPSP, par la mise en œuvre des nouveaux articles; la rédaction d'un vade-mecum de la privation de liberté et la préparation des arrêtés d'exécution relatifs au «Registre des privations de liberté» et aux règlements financiers qui sont liés à l'octroi de certains droits.

#### *6.3.11 Mise en œuvre du code de déontologie pour les services de police*

Depuis le 30 mai 2006, le code de déontologie des services de police est d'application. Ce code définit plusieurs lignes de force permettant de concrétiser, de manière responsable, le fonctionnement d'un corps de police et de ses collaborateurs. Ce code aborde donc des valeurs, principes, normes et thèmes essentiels au bon fonctionnement de la police. Une attention particulière est accordée aux dirigeants au sein de l'organisation policière.

La police doit toujours et surtout donner l'exemple. En ce sens, la police est un corps d'élite.

La mise en œuvre du code de déontologie est en cours et évolue de manière positive.

Un code de déontologie manque naturellement son objectif à partir du moment où il n'est pas utilisé et appliqué de manière active. C'est la raison pour

Uit de rapporten die naar aanleiding van de toepassing van de verdragen inzake bescherming van de rechten van de mens werden opgesteld blijkt evenwel dat deze wettelijke basis onvoldoende garanties biedt tegen eventuele misbruiken of mensonwaardige behandelingen. Het gaat hier om het 1e en 4e Belgische rapport van het Comité voor de Rechten van de Mens van de Verenigde Naties en het rapport van het Europees Comité ter voorkoming van foltering naar aanleiding van diverse bezoeken aan België. Deze analyse wordt ook bevestigd door het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten en de Algemene Inspectie van de Federale en Lokale Politie.

Het is derhalve belangrijk dat België bij wet de nodige procedurele waarborgen biedt aan mensen die van hun vrijheid worden beroofd.

Mijn diensten hebben dan ook binnen een werkgroep een ontwerp van wet voorbereid dat eerstdaags zal ingediend worden in het Parlement.

Eens de wetswijziging gerealiseerd zal het werk van de werkgroep, onder leiding van de ADVPB, verder worden gezet met de implementatie van de nieuwe artikelen; het opstellen van een vademeicum van de vrijheidsberoving en de voorbereiding van de uitvoeringsbesluiten met betrekking tot het «Register der vrijheidsberovingen» en de financiële regelingen die aan het toekennen van bepaalde rechten zijn verbonden.

#### *6.3.11 Implementatie van de deontologische code voor de politiediensten*

Sinds 30 mei 2006 is de deontologische code van de politiediensten van toepassing. In deze code worden een aantal krachtlijnen uiteengezet aan de hand waarvan het functioneren van een korps en haar medewerkers op een verantwoorde manier vorm kan worden gegeven. Er worden hierin dan ook waarden, principes, normen en thema's aangeraakt die essentieel zijn voor een goede werking van de politie. Extra aandacht wordt geschonken aan de leidinggevenden binnen de politieorganisatie.

De politie moet altijd en overal zelf het voorbeeld geven. Het is een keurkorps.

De implementatie van de deontologische code is volop aan de gang en evolueert positief.

Een deontologische code schiet uiteraard haar doel voorbij op het moment dat zij niet actief wordt gebruikt en beleefd. Vandaar dat de federale politie momenteel

laquelle la Police fédérale organise à l'heure actuelle des formations pour les dirigeants au sein de la police locale et de la police fédérale.

Ces formations doivent leur servir de point de départ pour intégrer le code dans le fonctionnement quotidien de tous les niveaux de l'organisation et encourager le respect de ses dispositions.

En outre, une «Commission de déontologie» sera créée sous la présidence du Secrétariat technique et administratif (SAT). Cette Commission pourra formuler un avis solide et bien étayé en vue de l'application, de l'interprétation et de l'évaluation du code.

L'objectif visé est de pouvoir exploiter le code de déontologie au maximum par le biais des canaux susmentionnés.

#### *6.3.12 Introduction d'un nouveau règlement relatif à l'enregistrement et au contrôle des voyageurs qui séjournent dans un centre d'hébergement touristique*

En collaboration avec le Secrétariat d'Etat à la Simplification administrative, un avant-projet de loi et d'arrêté royal ont été rédigés, lesquels abrogent la loi du 17 décembre 1963 organisant le contrôle des voyageurs dans les maisons d'hébergement. L'ancienne loi imposait aux hôteliers l'obligation de remplir à la main une double fiche de contrôle pour chaque hôte ou chaque locataire de chambre. Une partie de la carte devait être transmise aux services de police; l'autre partie devait être conservée pendant une année. De facto, cela revient à ce que les services de police récupèrent ces milliers de fiches et les traitent ensuite manuellement. Cette situation génère une lourdeur administrative considérable. Jusqu'à présent, d'importantes initiatives ont été prises afin d'accroître la capacité opérationnelle de la police en déchargeant les services de police de tâches qui leur sont impropres. Cette politique doit être poursuivie de manière constante afin de pouvoir continuer à garantir et à optimiser la sécurité intégrale. Le projet actuel prévoit notamment une diminution du nombre de données à enregistrer et décharge la police du retrait et du contrôle systématiques des fiches. Il s'agit donc ici d'un important exemple de simplification administrative, tant pour la police que pour les citoyens.

opleidingen voor de leidinggevenden binnen de lokale en de federale politie organiseert.

Dit moet hen een kapstok bieden om de code binnen al de geledingen van de organisatie te integreren in het dagelijkse functioneren en de naleving ervan te stimuleren.

Tevens wordt onder het voorzitterschap van het Technisch en Administratief Secretariaat (SAT) een «deontologische commissie» opgericht. De commissie zal een gedegen en onderbouwd advies kunnen formuleren ten behoeve van de toepassing, interpretatie en evaluatie van de code.

Het is de bedoeling dat ik via de hierboven beschreven kanalen de deontologische code maximaal kan laten renderen.

#### *6.3.12 Invoering van een nieuwe regeling betreffende de registratie en controle van reizigers die verblijven in een toeristische verblijfsaccommodatie*

In samenwerking met het Staatssecretariaat voor Administratieve Vereenvoudiging werd een ontwerp van wet en K.B. opgesteld waarbij de wet van 17 december 1963 tot inrichting van de controle op reizigers in logementhuizen opgeheven wordt. De oude wet legt de logiesverstrekkers de verplichting op om een dubbele controlesteekkaart manueel in te vullen bij aankomst van elke hotelgast of kamerhuurder. Eén deel dient te worden bezorgd aan de politie en het andere deel dient een jaar bij de logiesverstrekker te worden bewaard. De facto komt het erop neer dat de politiediensten deze duizenden fiches gaan ophalen en ze dienovereenkomstig te verwerken. Dit zorgt voor heel wat administratieve rompslomp. Tot hiertoe werden al belangrijke initiatieven genomen om bij de politie de operationele capaciteit te verhogen door hen te ontlasten van oneigenlijke taken. Dit beleid moet continu voortgezet worden om de integrale veiligheid te kunnen blijven garanderen en optimaliseren. Huidig ontwerp voorziet ondermeer in een vermindering van het aantal te registreren gegevens en ontlast de politie van het systematisch ophalen en controleren van de fiches. Het gaat hier dus om een belangrijk voorbeeld van administratieve vereenvoudiging, zowel voor de politie als voor de burger.

#### **6.4 SA Astrid**

La SA Astrid continuera à s'impliquer dans l'amélioration et le perfectionnement du réseau de radiocommunication destiné aux services d'aide et de sécurité.

Le nombre d'utilisateurs du réseau augmente sans cesse, essentiellement grâce aux nombreux efforts consentis par les autorités afin d'accroître la valeur ajoutée d'un réseau national.

Outre sa dotation annuelle, la SA Astrid se verra, cette année également, accorder un budget en vue de la mise à jour du nombre de tables des CIC. Plus particulièrement, la SA Astrid procèdera au placement de 37 tables supplémentaires, dont 13 tables sont destinées aux formations. Les 24 autres tables CAD seront réparties entre 11 CIC pour optimiser l'équipement des CIC.

La SA Astrid doit en outre pourvoir à l'équipement de trois centres 100 pour les villes de Mons, d'Anvers et de Liège, lesquelles seront rassemblées, après Gand, avec les centrales 101 de la police. En outre, ces centrales seront converties à la technologie Astrid. Vous trouverez davantage d'informations à ce sujet dans la présente note de politique et plus particulièrement dans la partie concernant la Sécurité civile.

Dans l'intervalle, l'Europe conclut des accords de collaboration entre Etats membres dans différents domaines. Le fait que la radiocommunication transfrontalière entre les services opérationnels ne suive pas (ne puisse pas suivre) cette évolution à l'heure actuelle, pose toutefois problème.

Pour la réalisation d'un dossier d'étude en vue de la demande de subsides européens pour la mise en œuvre du roaming entre les systèmes de radiocommunication de la Belgique et des pays limitrophes (Pays-Bas, France et Allemagne), les moyens nécessaires ont été ajoutés à cet effet aux crédits de la SA Astrid. En collaboration avec mes homologues de l'Intérieur dans les pays voisins, j'ai déjà attiré l'attention de Monsieur Frattini sur ce projet. Ce dernier a donné son soutien par écrit à ce projet, qui est piloté par la police belge.

*Le ministre,*

P. DEWAEL

#### **6.4 NV Astrid**

De NV Astrid zal zich verder inzetten voor het verbeteren en verfijnen van het radiocommunicatienetwerk bestemd voor de hulp- en veiligheidsdiensten.

Het aantal gebruikers van het netwerk neemt toe. Niet in het minst door de inspanningen die de overheid gedaan heeft om de toegevoegde waarde van een nationaal netwerk in de verf te zetten.

Naast haar jaarlijkse dotatie ontvangt de NV Astrid dit jaar ook de een budget voor het updaten van het aantal tafels van de CIC's. Meer in het bijzonder zullen er door de NV Astrid 37 bijkomende tafels worden geplaatst, waarvan er 13 tafels bestemd zijn voor opleidingsdoeleinden. De overige 24 CAD tafels zullen worden verspreid over de 11 CIC's voor optimalisering van de uitrusting van de CIC's.

De NV Astrid dient tevens te voorzien in de uitrusting van drie 100-centra voor Bergen, Antwerpen en Luik, die na Gent zullen worden samengeplaatst met de 101 centrales van de politie. Tevens worden deze centrales naar de Astrid technologie overgebracht. Meer treft U hierover aan in deze beleidsnota voor het gedeelte van de Civiele Veiligheid.

Europa sluit inmiddels op verschillende vlakken samenwerkingsakkoorden af tussen de lidstaten. Het is echter een probleem dat de grensoverschrijdende radiocommunicatie tussen de operationele diensten tot op heden deze ontwikkeling niet (kan) volgen.

Voor het opmaken van een studiedossier met het oog op de aanvraag van Europese subsidies voor de uitwerking van roaming tussen de radiocommunicatiesystemen van België en de buurlanden (Nederland, Frankrijk en Duitsland), zijn hiervoor de nodige middelen toegevoegd aan de kredieten van de NV Astrid. Ik bracht dit project, samen met mijn collega's Binnenlandse Zaken van de buurlanden, reeds onder de aandacht van Dhr. Frattini. Dhr. Frattini heeft schriftelijk zijn steun betuigd aan dit project, dat gepiloterd wordt door de Belgische politie.

*De minister,*

P. DEWAEL